

Guatemala decidida a acapararlo todo

El Ministro fué mal interpretado

Ha causado profunda preocupación la actitud de ciertos círculos del Gobierno guatemalteco de querer acaparar todos los organismos de integración. Actualmente Guatemala tiene la presidencia del ICAITI, del Consejo Monetario Centroamericano, del ICAP, del INCAP, y de otros más; quiere asegurarse la Secretaría de la ODECA para la que ha postulado la candi-

datura del Lic. Manuel Villacorta Vielman; y a pesar de las grandes simpatías que hay en Guatemala por el Lic. Barahona Streber, quien ya cuenta con el apoyo de Nicaragua, Honduras y El Salvador, se insiste en lanzar la candidatura para la SIECA del Lic. Eduardo Palomo, ex Vice Ministro de Economía de Guatemala. **Texto en la Pág. QUINCE**

Creemos en las buenas intenciones del señor Ministro de Gobernación Carlos Manuel Vicente Castro; sin embargo la propia reglamentación que rige al Consejo de Defensa Social ha creado un organismo administrativo, dice el Padre Fray Alberto Izaguirre. **Texto en la Pág. DOCE**

No aumentarán los fletes marítimos

En avances de los trabajos, compra de equipo y 103 vagones de carga y otros que ha adquirido el F. E. Al P. en la primera etapa del plan de emergencia para solucionar el congestionamiento del puerto de

Puntarenas, la Institución ha invertido más de ₡ 9 millones. Las conferencias a las que están afiliadas todas las compañías navieras que hacen el servicio marítimo entre Europa y Puntarenas, no aumentarán

los costos de los fletes de mercaderías por cuanto el Ferrocarril al Pacífico ha aumentado en 600 toneladas diarias la carga y descarga de los vapores. **Texto en la Pág. CATORCE**

Primeras mercancías con Protocolo

De un total de siete pólizas de desalmacenaje que habían sido tramitadas a las diez de la mañana de hoy, tres, afectas al Protocolo de San José, pagaron ese impuesto. Toda mercancía afecta al pago del Protocolo que se hallaba hoy en las aduanas solo se podrá desalmacenar mediante el pago de los nuevos tributos.

Texto en la Pág. TRECE



Renuncias en Defensa Social

A raíz de las declaraciones dadas a LA PRENSA LIBRE por el Ministro de Gobernación, Lic. Carlos Manuel Vicente Castro, sobre el desastroso estado y avance de la Reforma Penitenciaria en Costa Rica, han renunciado ya los miembros doctor Zepeda y doctor López Varela.

Texto en la Pág. CUATRO

No les pagan desde hace muchos meses. Son los maestros de Pérez Zeledón que esta mañana se reunieron con el Ministro de Educación, Prof. Uladislao Gámez Solano. Pidieron dinero prestado para venir a la capital y no tienen para regresar.

Córdoba los captó cuando en compañía del Secretario General de la ANDE don Carlos Herrera, conversaban con don Uladislao buscando solución a su problema. (Foto Córdoba).

Sinvergüenzas llaman ahora a maestros: demandan ayuda a plazas en presupuesto

La moral del maestro está por el suelo. De sinvergüenzas los están tratando. Hace ya muchos meses que no les pagan a los de Pérez Zeledón, dijo el Secretario de la ANDE, Prof. Carlos Herrera, ante don Uladislao Gámez Solano, Ministro de Educación Pública. 60 maestros de

Pérez Zeledón iban a venir. 30 están en San José. No tienen dinero para regresar. ANDE les dio hoy desayuno. No se irán hasta que no se les pague, dicen. Se reunieron hoy con Gámez y otros funcionarios del Ministerio.

Texto en la Pág. CATORCE

Un total de 648 plazas nuevas se crean en el proyecto de presupuestos para 1971, de las cuales 400 son maestros, 129 elementos de la Guardia Civil y las restantes otras para los Ministerios de Agricultura y Ganadería, Hacienda y Trabajo. Las nuevas plazas demandarán una erogación de 5 millones 961 mil 160 colones. Da a conocer LA PRENSA LIBRE el detalle de las asignaciones hechas a los tres Poderes en el proyecto de presupuesto entregado ayer a la Asamblea Legislativa.

Texto en la Pág. ONCE

La Fortuna resurge de estragos del Arenal Para estudio de proyectos BID ofrece \$1.5 millones

Aproximadamente a 120 kilómetros de San José, se encuentra La Fortuna de San Carlos, pintoresco lugar ubicado al pie del Volcán Arenal. La Asociación de Desarrollo Integral de la Comunidad se encuentra reconstruyendo parte de lo que el Volcán destruyó, cuando azotó a la zona. **Texto en la Pág. NUEVE**

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha ofrecido a la Oficina de Planificación de la Presidencia de la República, un préstamo por la suma de \$ 1.5 millones, con el fin de financiar estudios de factibilidad técnica y económica de proyectos de inversiones, tanto del sector público como del privado, dice a LA PRENSA LIBRE la Gobernadora Licda. Matilde Marín de Soto. **Texto en la Pág. NUEVE**

Reubicar el Crematorio piden a la Municipalidad

"El proyecto para trasladar las operaciones aéreas de La Sabana al nuevo aeropuerto nacional de Pavas ha creado una considerable serie de conflictos y problemas. Antes de decidir el definitivo traslado a ese aeropuerto, espero que la Municipalidad de San José haga posible la reubicación del Crematorio de Pavas", dice el Ing. Mario Quirós Sasso. **Texto en la Pág. DIEZ**

Comisión de Emergencia iniciará labor Buscan más familias aisladas

La Comisión Nacional de Emergencia se reunirá mañana temprano a efecto de conocer sobre los destrozos causados por las inundaciones y buscar una partida para financiar las obras de reparación inmediata. La Cruz Roja trabaja en la región de Cañas, Guanacaste, bus-

cando posibles familias aisladas. Labor de reconocimiento desde el aire en lugares de Guanacaste. En Cañas ha continuado lloviendo. Ministro de Seguridad aseguró que solo tres muertos produjeron las inundaciones. **Texto en la Pág. DOCE**

Mañana comenzará a actuar Comisión de Emergencia

Mañana en horas tempranas del día se reunirá la Comisión Nacional de Emergencia a efecto de conocer sobre los daños causados por las inundaciones que han estado azotando varios lugares del país, y las cuales en Cañas quitaron la vida a tres personas.

De acuerdo con el informe oficial dado esta mañana, la Comisión Nacional de Emergencia luego de realizar un estudio de los destrozos ocasionados, verá la manera de sacar una partida para financiar las obras de reparación inmediata.

CRUZ ROJA BUSCA CASERIOS AISLADOS EN GUANACASTE

El Mayor Arnoldo Alvarado del Cuerpo de la Cruz Roja Costarricense, manifestó a LA PRENSA LIBRE en horas de la mañana de hoy, que una escuadra de la Cruz Roja se encuentra en Cañas Guanacaste en espera del envío de brújulas, carpas y equipo de salvamento, a fin de internarse en las montañas donde se tienen informes de que mucha gente aún se encuentra aislada por las fuertes corrientes de estos días atrás.

Uno de los lugares que primeramente visitarán los miembros del Benemérito cuerpo será el caserío denominado "Porosal" que está en las márgenes del río Bebedero jurisdicción de Cañas. Según los informes que han recibido los miembros de la Cruz Roja, hay varias familias completa-

mente aisladas.

LABOR DE RECONOCIMIENTO DESDE EL AIRE

En horas de la mañana de hoy miembros también de la Cruz Roja en colaboración con la Guardia Civil realizaron una inspección en avioneta de la zona afectada, ya que en Cañas principalmente, existen caseríos muy aislados y que se cree hayan sido afectados por las inundaciones.

EVACUADAS DOS FAMILIAS MAS EN BEBEDERO

De última hora informan las autoridades del Ministerio de Seguridad Pública, que en horas de la noche de ayer fueron evacuadas las familias de Fernando Recio Recio y señora con dos hijos y la de Enri que Recio Recio con cinco de familia. Estos vivían en las márgenes del Bebedero y fueron llevados a sitios más seguros a Liberia.

EVALUAN PERDIDAS EN CAÑAS: ZONAS MAS AFECTADAS

El Jefe Político de Cañas ha enviado un escueto informe al señor Director General de la Guardia Civil sobre los daños causados por los últimos temporales y las inundaciones que han afectado esa zona.

En cuanto a pérdidas de animales se estima en una aproximación a los 30.000 colones en tre aves de corral y cerdos. En la agricultura las pérdidas han

sido mucho mayores, teniendo se conocimiento hasta el momento de que en arroz ya para cosechar se han perdido 150 manzanas y en arroz cosechado unas 70 manzanas. Las pérdidas en la agricultura no se han podido valorar en totalidad, debido a lo dificultoso del terreno.

DE ULTIMA HORA: LLUEVE EN CAÑAS

A pesar de que las lluvias dejaron de caer en Cañas desde tempranas horas de la tarde de ayer, hoy a las 9 de la mañana, comenzó a llover nuevamente. LA PRENSA LIBRE conversó directamente con las autoridades destacadas en el lugar, quienes manifestaron su temor de continuar las lluvias. Aunque el aguacero es débil se puede intensificar en horas de la tarde.

UNICAMENTE TRES MUERTES CAUSAN INUNDACIONES

El señor Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega, dijo categóricamente en la mañana de hoy a LA PRENSA LIBRE que únicamente tres muertes se habían producido en estas inundaciones. Corresponden al señor David Navarro Martínez y sus dos hijas de corta edad, que perecieron en el río Cañas. Esta manifestación la hago por que varios órganos de Prensa manifestaron que eran más los muertos, causando alarma a la ciudadanía. Unicamente LA PRENSA LIBRE se ajustó a la verdad y puedo asegurar que únicamente son tres los muertos.

MAS DE 100 TELEGRAMAS HA RECIBIDO GOBERNACION.

Más de 100 telegramas ha recibido el Ministerio de Gobernación, de parte de los jefes políticos y agentes de policía de los lugares que se han visto afectados por las lluvias.

Una enviado de Río Naranjo de Guanacaste por el Agente de Policía don Isaac Umaña Rodríguez dice que el Río Naranjo se desvió en la carretera interamericana. Árboles han caído sobre la carretera sin daños materiales.

El Río Cantarillo de Cervantes de Cartago amenaza de nuevo el puente por fuertes lluvias. José Ulloa, Agente de Policía.

27 familias evacuadas en Barranca, pérdidas materiales en tre ropa, calzado cobijas y colchones. Provisionalmente instalados en el Centro Comunal la escuela del lugar y nueva Ciudadela Gonzalo Lizano de Puntarenas. No hay daños materiales dice el Agente de Policía.

Por otra parte se informó que el río Barranca minó el dique. El telegrama lo firma don Carlos Luis Rodríguez, Gobernador de Puntarenas.

Santa Rosa de Oreamuno y San Gerardo, comunicados. Fuertes lluvias, pérdidas en agricultura cuantiosas. Camino a Corralillo de Cartago intran sitable. Fuertes lluvias.

Río Guacimal a punto de desbordarse. Subió tres metros su cauce normal. Destruída parte de carretera entre Cartagena y Tempate de Santa Cruz de Guanacaste en el lugar llamado El Guayabo.

El Agente de Policía de Cañas, Guanacaste envió al Ministerio de Gobernación el siguiente telegrama: "Informo que el Río Higuero está inundado "habiendo causado daños en el puente de Higuero y evacuado a Víctor Briceño; Carlos Gómez e Isidoro Vargas. Firma el telegrama Indalecio Bolívar. CERRADA LA CARRETERA INTERAMERICANA.

El daño más importante oca-

sionado en la Carretera Interamericana por las intensas lluvias ocurridas durante los días 28, 29 y 30, fue la erosión y completo lavado del relleno de acceso al Puente sobre el Río Ciruelas. Las aguas de este Río crecieron en forma desproporcionada debido a las fuertes precipitaciones pluviales y la varon completamente el relleno de acceso al Puente produciendo una abertura de considerable proporción por donde comenzó a pasar el agua que dejó aislado el Puente, el cual en sí mismo no sufrió daño alguno habiendo quedado intacto. Inmediatamente se dio aviso a la Compañía Zinke Smith que tiene bajo contrato el proyecto de Reconstrucción de la Carretera Interamericana entre San Ramón y el sitio de nominado Arizona para que comenzara los trabajos de reconstrucción consistentes en el relleno con grava para dar nuevo acceso al puente, lo cual se está haciendo en este momento con toda intensidad ya que se dispone de suficiente maquinaria y personal, esperándose tenerlo terminado hoy mismo; sin embargo, serán las condiciones del tiempo prevalecientes en la zona las que en definitiva determinen el tiempo en que la carretera estará interrumpida y aque la grava se obtiene fundamentalmente del Río Seco y si este crece mucho, imposible la obtención de material.

Momentáneamente se ha establecido un paso a través del Río y los vehículos lo están transitando regularmente ayudados por maquinaria del contratista cuando así se requiere.

Debe mencionarse también que entre Naranjo y Naranjito las aguas crecidas de estos ríos erosionaron parcialmente los espaldones de la carretera, sin embargo, este daño puede considerarse de poca importancia.

Finalmente cabe mencionar que en las cercanías de San Ramón ocurrieron algunos derrumbes que fueron ya removidos por maquinaria del contratista.

Compañías bananeras financian campaña contra el moko

Un total de ₡ 115.000 han aportado las diferentes compañías bananeras que se encuentran operando en la zona Atlántica con el propósito de iniciar en una forma efectiva la campaña para la erradicación de la enfermedad del Moko, que causa grandes destrozos en las plantaciones de banana y especialmente en el guineo.

De acuerdo con informes suministrados por el Ing. Rodrigo Castro Esquivel, actualmente en la región de Sarapiquí se está trabajando en nueve fincas, con trabajadores de las mismas pero pagados por el Mi-

nisterio de Agricultura y Ganadería. También señaló que se han establecido puestos de cuarentena en la boca del río San Carlos y del Sarapiquí con el fin de evitar que la enfermedad se extienda.

Por otra parte añadió, el Ing. Rodrigo Castro que actualmente existen en nuestro país 55 semilleros de "pelipita", una calidad de guineo de gran resistencia al moko que pronto será distribuido por todo el país, gracias a su alto valor nutritivo. Se espera que con la siembra de esta nueva variedad el control de la enfermedad del Moko sea una realidad.

Las empresas que hasta el presente han colaborado son, la Standard Fruit Company con ₡ 50.000; BANDECO ₡ 25.000, TICABAN ₡ 20.000, y COBAL ₡ 20.000.

Ropa costarricense venden en tiendas de los Estados Unidos

WASHINGTON, 19 (AP). — La Comisión Federal sobre tarifas se aprestaría a recomendar el mantenimiento de las preferencias arancelarias que se da a los productos manufacturados en el exterior con componentes norteamericanos.

En forma separada pero coincidente la gran cadena de tiendas Lansburgh's de esta capital introdujo esta semana en su línea de otoño impermeables confeccionados en COSTA RICA con telas norteamericanas.

Los costarricenses, que han desarrollado una nueva industria del vestido con miras al mercado norteamericano, protestaron en la pasada sesión de la comisión especial de consulta y negociación por los esfuerzos para eliminar las preferencias de que ahora disponen. Las empresas norteamericanas pueden en-

viar al exterior componentes para la confección o ensamblaje de productos y al importarlos pagar un arancel solo sobre el valor agregado.

La medida es el blanco de una intensa campaña de la federación norteamericana del trabajo (AFL) que sostiene que de esa manera se invita a las empresas locales a instalar sus fábricas en el exterior restando a los obreros norteamericanos los puestos de trabajo que de otra manera serían suyos.

La AFL ha señalado específicamente el fortalecimiento de industrias de este tipo en el lado mexicano de la frontera.

La presión fue tan intensa que la Casa Blanca se vio forzada a solicitar a la Comisión sobre Tarifas un veredicto sobre las implicaciones del contravertido arancel.

EN LIMON

Avenida del Comercio, 150 vrs. oeste del correo, vendo lote o parte. Mide 29 metros de frente por 45 de fondo.

Teléfono 58-02-48.

PAÑOS GRANDES

Muy lindos "Dos Gallos". Valen ₡ 3.00

HOY SOLO ₡ 1.95

ALMACENES

MIAMI

NO VENDEMOS, REGALAMOS...

COSTADO ESTE DEL MERCADO CENTRAL. SAN JOSE.

SIENTASE
ORGULLOSO
DE POSEER
UN



“JEEP” UNIVERSAL

El vehículo
de trabajo
incontenible



El único vehículo que mantiene su valor y hace más que los demás!
Escoja el suyo... ahora con:

- MOTOR DE GASOLINA
- CABINA DE LONA
- CORTOS o LARGOS
- DOBLE TRACCION
- CABINA METALICA

Háganos
una visita
sin
compromiso a

AutoTécnica, s.a.

Teléfono 21-86-33 — Costado Norte del Parque Morazán.



¢4 millones tiene invertidos en equipo el Monseñor Sanabria

El Liceo Monseñor Sanabria tiene invertidos solamente en equipo para la enseñanza profesional la suma de ¢ 4.000.000 (cuatro millones de colones) dijo el Director de la Institución, Presbítero Armando Alfaro, a los miembros del Consejo Superior de Educación quienes visitaron sus instalaciones.

El Consejo se está dedicando a visitar los diferentes colegios de Educación Profesional en el país y el propósito de estas visitas es el palpar de cerca una serie de problemas que se pueden presentar, y se presencian en el desarrollo de esta importante área de la educación.

El Ministro de Educación Pública, Profesor Uladislao Gámez Solano, acompañado de cinco de los miembros del Consejo y de los ex-ministros de Educación, Lic. Guillermo Mavassi Vargas y Luis Demetrio Pinoco, visitó el Monseñor Sanabria de Desamparados, en donde fue recibido por el Director de la Institución, Presbítero Armando Alfaro quien les explicó que tiene el colegio 1.200 alumnos, de todo el país. Del Guanacaste hay 40 y 22 de Limón. Los alumnos llegan solamente al segundo ciclo de la educación profesional ya que solamente se les da cuarto, quinto y sexto año del área profesional. Los años anteriores los recibe cada alumno en el colegio de su región.

El Consejo Superior de Educación se propone visitar los diferentes centros de educación profesional en el país, tal lo informado en el Ministerio de Educación Pública. La visita al Monseñor Sanabria es sólo el comienzo de una serie de visitas que se harán en los próximos días.



El Ministro de Educación, Prof. Uladislao Gámez Solano conversa con el estudiante Hugo Agullar de quinto año de mecánica automotriz. Observan el Prof. Alain García, del Consejo Superior de Educación; el Prof. Alvaro Espinoza

y los alumnos Gerardo Mora y Orlando Arce del Gobierno Estudiantil. La foto fue tomada en el Liceo Monseñor Sanabria de Desamparados.—

ACOGE

CONTROVERSIAS DE LOS AÑOS SETENTA

IV

"Los gobiernos del Mundo Occidental han tratado, con diversos grados de sinceridad y éxito, de mejorar la situación social de sus países respectivos pero las consecuencias inflacionarias del abuso de sus monedas han debilitado la confianza popular en otros valores; y creo que cuando se ve que un gobierno es incapaz de mantener la capacidad adquisitiva de su moneda se le considera incapaz de mantener la economía en general —y por inferencia— incapaz de ejercer autoridad".

"La conducta social está íntimamente relacionada con el dinero; el ciudadano está menos interesado en la teoría política o económica que en lo que puede comprar el dinero que tiene en el bolsillo".

"Ningún gobierno puede mantener durante mucho tiempo mayor credibilidad que la que merece su moneda, y los paralizantes efectos de las restricciones monetarias del banco central sin una política gubernamental verosímil para justificarlas o hacerlas tolerables, dan lugar a sociedades descontentas, cuyo deseo normal de trabajar y progresar se frustra por falta de oportunidades".

"La incapacidad de los sistemas, tal como hoy los vemos, de suministrar a sus crecientes poblaciones oportunidades de satisfacción a todos los niveles y su falta de autoridad persuasiva, los están convirtiendo en blancos de las protestas del tipo más violento".

"Los hombres nacidos a partir de 1938 se consideran a sí mismos miembros de una sociedad que tienen una brillante historia de éxito tecnológicos pero que están empañados por el abandono en que han dejado sus gobernantes a las viejas virtudes del ahorro y la sobriedad".

"La coerción y la represión han ocupado el lugar del ejemplo y la autoridad; y la reacción natural es la rebelión. La violencia y sus rutas compañeras de escape, el abandono de los estudios, y la toxicomanía, se presentan a veces simplemente como la revuelta de la juventud contra la autoridad y como la protesta de los desposeídos contra la élite".

Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios

Dos han renunciado de Defensa Social

A raíz de las declaraciones dadas a través de LA PRENSA LIBRE por el Ministro de Gobernación, Lic. Carlos Manuel Vicente Castro sobre el estado y avance de la reforma penitenciaria, en Costa Rica han renunciado ya dos miembros

del Consejo Superior de Defensa Social, cuando lo que se esperaba de ellos era una contestación a estas declaraciones, según lo que se comenta en el Ministerio de Gobernación.

Los dos que han renunciado hasta el momento de escribir

esta nota son el Dr. Zepeda y el Dr. Esteban López Varela, quien en la carta de renuncia dirigida al Sr. Ministro le expresa entre otras cosas: "Las esperanzas fueron muy grandes cuando usted llegó, señor Ministro, pues nos habló de

proyectos muy grandes y ambiciosos, y creo que ha querido correr más a prisa de lo que se puede y a eso se debe que se sienta frenado en sus aspiraciones y eso ha producido en usted malestar y contrariedad que lo ha manifestado con la actitud asumida frente al Consejo".

Sus reacciones, agrega la carta de renuncia de don Esteban son hasta cierto punto lógicas pues siempre que un Ministro ha llegado por primera vez al Consejo, ha experimentado algo parecido, que se quiere hacer y los escollos saltan uno tras otro y llegan a desesperar; pero a la larga se dará cuenta que se ha hecho mucho y ojalá usted pueda hacer eso y otro tanto más". Estos, son, textualmente tomados, dos de los párrafos de la carta de renuncia presentada por el Dr. Esteban López Varela.

¿PRESENTARÁN OTROS SUS RENUNCIAS?

Qué raro, dijo un funcionario de Gobernación. Esperábamos que los miembros del Consejo contestaran las declaraciones de don Carlos Manuel, pero está sucediendo todo lo contrario. 2 han presentado ya su renuncia. ¿Qué harán los demás?

Por su parte el Ministro Vicente Castro no quiso hacer ningún comentario al respecto. Expresó que está contestando las dos renuncias presentadas hasta ahora en el Consejo de Defensa Social.

Por otro lado se dijo que se espera que los delegados del Poder Ejecutivo ante el Consejo se solidaricen con el señor Ministro ya que se considera que es la posición más digna que pueden seguir. Otro funcionario quien pidió no publicáramos su nombre manifestó: "¿Qué harán el padre Izaguirre y otros miembros del Consejo? Queremos escuchar respuesta a las declaraciones del Ministro publicadas en forma exclusiva por LA PRENSA LIBRE". ¿Por qué renuncian? se preguntó para concluir el mismo funcionario... un alto funcionario del Ministerio de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia.

Dr. Castro Madriz un ejemplo de gobernante

"El Dr. José María Castro Madriz pertenece al grupo de hombres que por su intelecto y sabiduría representan un vivo ejemplo para la Patria", expresó el Prof. Uladislao Gámez Solano, Ministro de Educación Pública, durante el acto de celebración del 122 aniversario de la declaración de Costa Rica como República, celebrado ayer a las nueve de la mañana, en el parquecito que lleva

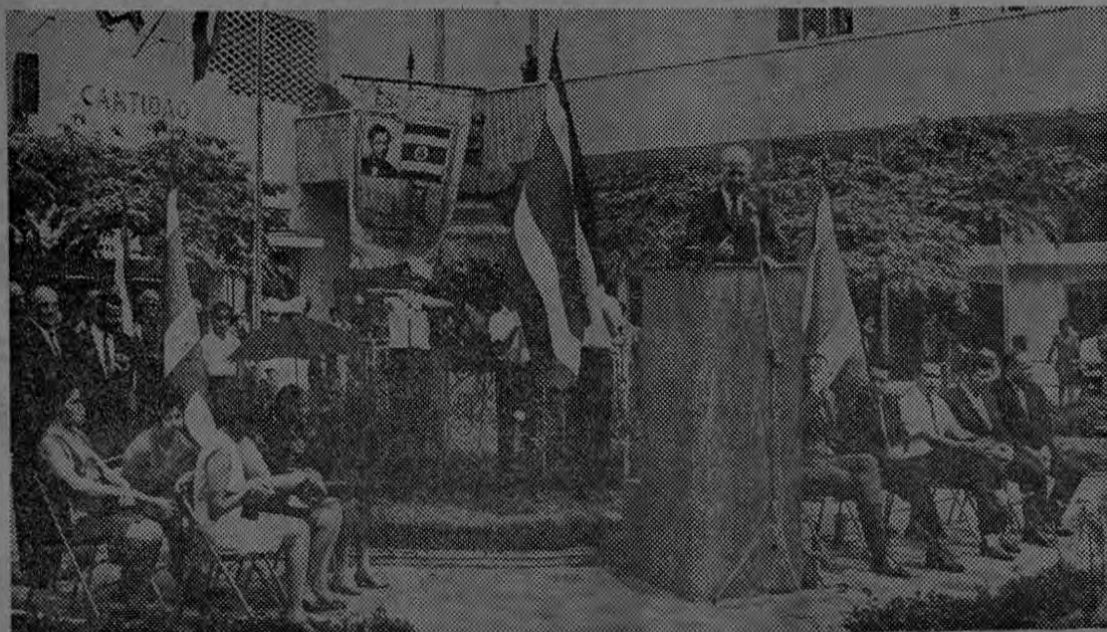
el nombre del ilustre hombre de estado costarricense.

Asimismo agregó el Prof. Gámez Solano: "Con su ejemplo y sus mensajes formó parte una sólida base filosófica y enérgica tabla de valores una nueva conciencia en el costarricense, actitud en la que no ha sido igualado por ninguno de los otros gobernantes del país".

"Hizo fundamentar la demostración a través de la educa-

ción, actividad a la que se entregó por entero y de la que fue uno de los principales propulsores", agregó.

Durante la ceremonia estuvieron presentes escolares de las diferentes escuelas de los circuitos primero y segundo de San José así como autoridades del Ministerio de Educación Pública y del Comité Cívico Nacional.



El Prof. Uladislao Gámez Solano, Ministro de Educación Pública, exaltó ayer la figura del Dr. José María Castro Madriz, durante la ceremonia de celebración del 122 aniversario de la declara-

ción de Costa Rica como República. Manifestó: "El Dr. Castro Madriz es un vivo ejemplo para todos los costarricenses".—(Foto Córdoba).—

Tres Ríos en LA PRENSA LIBRE

Los vecinos de Corralillos del Distrito de Concepción de Tres Ríos, desean hacer público agradecimiento al Ministro de Transportes Ing. Mario Quiros Sasso, al Ing. José Fabio Montes de Oca, y al jefe de Maquinaria de ese Ministerio, por la colaboración que brindaron para la construcción de la calle a ese lugar de una longitud de dos kilómetros afectuada en un tiempo record. Asimismo desean los vecinos del lugar hacer extensivo este agradecimiento a todo el personal del Ministerio en referencia por la ayuda y su colaboración al respecto.

Gracias a la construcción de la calle en referencia el distrito de Corralillos se incorpora a la vida activa de la ciudad de Tres Ríos.

En los próximos días se organizará un acto de agasajo al Ministro Sasso y a los funcionarios anteriormente mencionados.

Proyectan reunión internacional Scout

El Consejo Interamericano de Escultismo (CIE) ha iniciado gestiones ante el Departamento de Estado y la Organización de Estados Americanos (OEA) con el propósito de celebrar en junio del próximo año en el Estado de Washington, una magna reunión a nivel internacional con la participación de los presidentes, jefes scouts, Comisionados Internacionales y Comisionados Ejecutivos Nacionales de América Latina.

El objetivo principal de la misma es el proceder a la elaboración del plan de expansión para la región en los próximos 10 años y conocer los estudios realizados hasta entonces por el Comité de Investigaciones de la Oficina Mundial Scout, sobre la imagen del escultismo en América.

Miembro de ANEP en Comisión de Eficiencia Administrativa

Según indicaron funcionarios de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP), ha sido aceptada la incorporación de uno de sus miembros en la Comisión de eficiencia administrativa que colabora con el Ministro de Hacienda.

En su reciente reunión ordinaria la ANEP acordó nombrar al señor Marco A. Castillo, presidente de esa organización como su representante ante la comisión en referencia.

Al respecto señaló el señor Castillo: "La ANEP es la primera en estar interesada en que los servicios públicos se presten con la eficiencia y prontitud necesaria y que el trato hacia el público sea el más adecuado toda vez que el empleado público se debe al servicio que presta al país. Por lo tanto considero que el gobierno ha actuado muy acertadamente al aceptar nuestra participación, lo cual sinceramente nos hace considerarnos partícipes de la gran responsabilidad nacional."



Electrín

¡PARA FACILITARLE SU ACCESO Y, SERVIRLE MEJOR...!

En vista de que cada día es mayor la dificultad para el estacionamiento en el área central de la ciudad, y en busca de su mayor comodidad,

A PARTIR DE MAÑANA MIERCOLES

**TRASLADAMOS
NUESTRO TALLER DE
REPARACIONES Y
VENTA DE REPUESTOS
AL**

Paseo de los Estudiantes

50 VARAS AL SUR DEL SNA

Para todo lo relacionado con la reparación de los artefactos que vendemos (entrega y retiro de los mismos) y compra de repuestos, rogamos a nuestros clientes dirigirse a nuestra Agencia en el Paseo de los Estudiantes, según el plano indicado abajo

A PARTIR DE MAÑANA MIERCOLES 2 DE SETIEMBRE



**Además: venta de artefactos eléctricos
y material eléctrico en general**

KOBERG

TELEFONO
21-63-00

PARA TODO LO ELECTRICO

Galera LA PRENSA LIBRE

Ojos sobre el Mundo

Por Jorge Arguedas

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Jefe de Redacción José J. Loria Ortiz — Administrador José A. Berrasé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

Temas del Momento

Falta de responsabilidad contra crisis de granos

La severa crisis que ha venido padeciendo el país por la baja producción de granos básicos, especialmente frijoles y maíz, que ha obligado al Consejo Nacional de Producción a realizar fuertes importaciones en los últimos años, seguirá sin resolverse porque falta seriedad a los correspondientes organismos y falta, sobre todo, sentido de responsabilidad.

En los últimos días se estuvieron publicando unos avisos en los que se invitaba a los agricultores a participar en una cruzada nacional para aumentar la producción de frijoles, y se produjo un clima de optimismo en la ciudadanía que abrigó la esperanza de que habiéndose interesado en el plan para aumentar la producción organismos como el Ministerio de Agricultura y el Consejo Nacional de Producción, el país llegaría a producir en cantidad suficiente para abastecerse, como en el pasado siempre lo hacía, y no recurrir más a las importaciones que constituyen una merma en las reservas de divisas.

Sin embargo, el plan ha fallado lamentablemente, según las referencias que ayer nos hicieron algunos agricultores.

Varios finqueros, interesados en cultivar frijoles, se dirigieron al Consejo Nacional de Producción en solicitud de semilla para emprender las siembras, y cuál no sería su sorpresa al enterarse de que en esa dependencia no hay semilla disponible para vender a los agricultores.

Cómo es posible, se preguntan esos

agricultores, que se hiciera en días pasados, con insistencia, invitación a hombres del campo para participar en el cultivo de frijoles a fin de ponerle fin a la situación deficitaria que ha venido padeciendo el país, sin que antes se hubieran tomado las medidas indispensables para asegurar que habría semilla suficiente para atender las solicitudes que se presentarían al Consejo Nacional de Producción.

La falla sólo se explica por la falta de coordinación entre los organismos del Estado cuando se trata de realizar un plan cooperativo como el del cultivo de granos. Porque así como nadie duda de que no puede hacerse chocolate sin cacao, nadie puede poner en duda tampoco de que no podrá aumentarse la producción de frijoles sin que se siembre semilla de frijoles. Y si no hay semilla para sembrar no habrá aumento de la producción y seguiremos importando frijoles, disminuyendo las reservas de divisas y convirtiéndonos en tributarios de otras naciones cuando aquí contamos con tierras aptas para una gran producción de granos básicos.

El Ministerio de Agricultura y el Consejo Nacional de Producción deben de revisar el plan para intensificar el cultivo de frijoles a fin de hacerlo operante. Y estar seguros de que, al reiterar la invitación a los agricultores para que participen en ese plan, se les va a suministrar la semilla que soliciten inmediatamente y en las condiciones más favorables que sea posible.

Glosas de los colaboradores

Charlot y Charles Chaplin

Por Enrique Limosner

Un señor que firma sus artículos "Luis de CASTRESANA", ha tenido el humor, que no tuvo Charles Chaplin, de oponerse a la concesión del Premio Nobel de literatura, si bien reconoce que personalidades diversas han sido de la misma opinión de perpetuar al cineasta cómico que fue tan aplaudido.

Al Sr. CASTRESANA, le ha parecido un disparate el pensar solamente en tal concesión, argumentando que el premio Nobel se había creado para los literatos y hombres de cultura, lamentando DON Luis, que Charlot, fue un hombre culto PERO MUDO. Fue un mérito desconocido y no nos extrañaría que los señores que intervinieron en la concesión de los premios NOBEL, traten de rectificar una condición que "en aquellos tiempos podían imaginarse que alguien fuera un hombre culto en SILENCIO. Si fuéramos alguien (que no lo somos?), no nos opondríamos a la concesión del premio NOBEL a DON Luis de CASTRESANA, pero después de haber

sele concedido a Charles Chaplin.

Charlot provocó justificada hilaridad a millones de ciudadanos para ir a verle trabajar (no a verlo) y quizás el mismo Don Luis fue capaz de pagar una entrada modesta, para convertirse en el admirador de Charlot. No hay que confundir la farmacia con la magnesia, pero desde luego sabemos que las farmacias venden la magnesia.

Luis de CASTRESANA, se opone a que fundamos a Charlot con CHARLES CHAPLIN y nosotros diríamos "es el dos en uno". Charlot produce los guiones y Charlot los ejecuta ¿cuál de los dos tiene más mérito? La historia recordará a los dos personajes, pero con el tiempo don Luis será CHARLO... que es quien hace reír a los públicos.

Naturalmente, que la filosofía de los guiones tienen una espiritualidad inolvidable para los que presenciaron el espectáculo y si Don Luis no tuviera que molestarse, propondría un premio para Charlot y otro para Charles Chaplin y quizás así lo aplaudirían muertos y vivos.

Costa Rica invitada a XI Conferencia de la FAO

Según informó el Ing. Alvaro Rojas Espinoza, Viceministro de Agricultura y Ganadería, nuestro país ha sido invitado a participar en la XI Conferencia de la FAO, a celebrarse del 15 al 20 de octubre del año en curso.

Indicó también que dicha reunión es la mayor jerarquía en América Latina, en el aspecto

agrícola y alimentación. Agregó que dentro de los temas de mayor interés a tratar se encuentran:

Situación y perspectivas de la agricultura y alimentación en Latinoamérica; Sectores significativos para el desarrollo agropecuario de la región entre ellos: reforma agraria; necesidad de los diferentes países en la industria ganadera; nece-

sidad de crédito y papel de los bancos nacionales e instituciones internacionales.

Ante la importancia de la reunión se ha solicitado al Ing. Claudio Antonio Volio, integrante la delegación de Costa Rica en compañía de un funcionario del ITCO y del Ministro de Agricultura y Ganadería don Fernando Batalla Esquivel.

SALVAR A CHILE VOTANDO CONTRA EL CANDIDATO COMUNISTA PIDE JUANITA CASTRO

El siguiente es un resumen de un artículo de Juanita Castro sobre las próximas elecciones chilenas:

El próximo 4 de setiembre, el pueblo chileno tendrá la importantísima oportunidad de elegir, libre y democráticamente, al nuevo Presidente de Chile.

En esta ocasión, volveré a hablarle a los chilenos —especialmente a las mujeres— para dirigirles un mensaje de reflexión y aportarles la dolorosa experiencia que poseo de todo lo que sucede cuando la patria es entregada al bárbaro imperialismo comunista.

Las mujeres chilenas tienen el privilegio de poder decidir el destino de su patria, usando con responsabilidad y reflexión el poder del voto.

Con ese voto podrán decidir si Chile continúa siendo una nación libre, independiente y soberana, o de lo contrario si la entregan a la más inhumana tiranía como es la del comunismo.

Tengo la impresión de que las valientes mujeres chilenas salvarán otra vez a su patria del dolor y la tragedia que significa vivir bajo un sistema marxista-leninista.

Y eso lo evitarán de una forma inteligente y patriótica, votando EN CONTRA del traidor agente del comunismo internacional Salvador Allende.

De triunfar Salvador Allende, en Chile ocurrirán las mismas monstruosidades que suceden en Cuba con el régimen de Fidel, porque el candidato marxista a la presidencia de la hermana nación es un vulgar admirador e imitador de los crímenes del tirano de nuestra patria.

Si Salvador Allende ganara las elecciones del 4 de setiembre, las primeras víctimas serían las madres, esposas, novias y hermanas de los chilenos. También los ancianos, los jóvenes y hasta los niños sufrirían los horrores del sistema marxista.

Chile, en ese caso, pasaría a ser otra nación mártir del imperialismo comunista que es el peor de todos los imperialismos que han existido o existen actualmente.

Comenzaría la ola de fusilamientos indiscriminados.

Serían robadas todas las legítimas propiedades.

Perderían sus conquistas sociales los trabajadores o la esperanza de tenerlas algún día.

Escuelas y universidades serían mancilladas y dominadas por las botas militares de los opresores rojos.

La lista de viudas, huérfanos, familias separadas, sería interminable.

El éxodo masivo hacia tierras extrañas, nunca tendría fin.

Salvador Allende ocuparía militarmente a Chile con un ejército invasor extranjero; los soviéticos disfrazados de "técnicos".

En el llamado "cono sur del Continente", el Imperio Soviético instalaría sus armas de destrucción y muerte, con el pretexto de "proteger" al pueblo chileno.

Salvador Allende, un émulo de Fidel, convertiría a los ricos en pobres y a los pobres en más pobres.

Chile sería un cuartel comunista de casa en casa y una cárcel de tierra continental al mar.

Los compañeros de viaje de los marxistas —toda esa gama de ingenuos y tontos útiles que forman las alianzas o frentes circunstanciales con los agentes del imperialismo comunista, serían eliminados por etapas del poder y hasta físicamente exterminados.

Instalada en Ministerio de Transportes oficina de organización y métodos ICAP

El Ministro de Transportes, Ing. Mario Quirós Sasso en comunicación que enviara a todo el personal de ese Ministerio pone en conocimiento que ha quedado debidamente instalada en dicho Ministerio la Oficina de Organización y Métodos ICAP, que se encargará de hacer un cuidadoso y detallado estudio integral de la organización interna y de los procedimientos administrativos de ese Ministerio. La comunicación enviada por el Ministro Quirós Sasso dice lo siguiente:

Es del conocimiento de todos ustedes la gran importancia que para el progreso económico y social de Costa Rica, tienen las actividades que realiza el Ministerio de Transportes. La movilización de bienes y personas, en forma eficiente y a bajo costo, juega un papel vital para el logro del bienestar de la población, porque el transporte actúa como incentivo para el adecuado desarrollo de la educación, la salud, la agricultura, la industria, el comercio, y los de más sectores de la economía nacional.

Estamos seguros de que ustedes tienen especial interés en que sea mejorada la administración de la institución ministerial, a cuyo cargo se encuentra la trascendental función de atender y promover los diferentes medios de transporte del país. Es por tal motivo que se ha emprendido un cuidadoso y detallado estudio integral de la organización interna y de los procedimientos administrativos del Ministerio de Transportes, bajo la responsabilidad de un grupo de sus técnicos y de expertos del Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP), y con la colaboración del Departamento de Productividad y Eficiencia Administrativa de la Oficina de Planificación (OFIPLAN).

Al comunicar a ustedes lo anterior, les rogamos prestar al personal citado el más decidido apoyo y la mayor colaboración posible, para el buen éxito de los objetivos propuestos que, sin duda alguna, redundará en beneficio de la institución en que ustedes prestan sus valiosos servicios y, en general, de todo el país.

En particular serán muy bien recibidas todas las sugerencias o comentarios que ustedes se sirvan hacer, para mejorar cualquier aspecto de la actual organización administrativa del Ministerio.

Tales propuestas pueden presentarse mediante entrevistas individuales o colectivas, o enviarse por escrito, sin

que en este último caso sea imprescindible la firma. Las sugerencias aceptadas darán lugar a una anotación favorable en el Departamento de Personal, en el expediente respectivo, para fines de futuros ascensos.

Finalmente aprovechamos la oportunidad para poner en conocimiento de ustedes que la unidad a cuyo cargo estará el referido estudio y su implantación, se denominará "OFICINA DE ORGANIZACIÓN Y METODOS ICAP-MT", y ya se encuentra instalada, a las gratas órdenes de todos ustedes, en la segunda planta del Departamento de Suministros, en el Plantel Central del Ministerio de Transportes.

Agradeciéndoles anticipadamente la cooperación que prestan durante la realización del citado estudio e implantación de sus recomendaciones, se suscriben de ustedes, muy atentamente,

Ministerio de Transportes
Mario Quirós Sasso
Ministro

Instituto Centroamericano de Administración Pública
Lic. Carlos E. Gutiérrez Luna
Director

ICE realiza cursos para el adiestramiento de personal

El Instituto Costarricense de Electricidad, por medio de su Departamento de Personal y Adiestramiento, está realizando una serie de cursos para la capacitación técnica de su personal.

En dichos cursos participan cerca de 200 empleados del ICE y los mismos son de diferente índole, tanto de capacitación electrónica, telefónica como administrativa en sus diferentes ramas.

CURSO DE ELECTRONICA Y TELEFONICA

Tiene como fin preparar técnicos en el campo de la transmisión y conmutación. Se inició con un total de 80 personas en su mayoría empleados nuevos del Instituto.

El curso, que se inició el 10 de los corrientes, abarcará 3 etapas:

1) Curso Básico: Este curso comprende las bases en materias como Matemáticas, Electricidad, y Física, el mismo tendrá una duración de 6 meses y en los primeros 3 meses se hará la selección definitiva del grupo que seguirá adelante con el curso.

2) Curso especializado: El programa del curso comprende una segunda parte que es-

tudiará con carácter de especialización aspectos de Transmisión y de Conmutación, por espacio de un año.

3) Período de práctica: Esta parte del curso tendrá una duración de 12 meses y los alumnos pasarán a desempeñar funciones específicas dentro de la Dirección de Telecomunicaciones.

Los instructores de este curso son los señores Bernal Thalman Cordero, Roberto Trejos Dent y Gerardo Saborio Zúñiga.

Curso sobre Soldaduras Especiales: En este curso impartido por el INA en sus instalaciones en La Uruca participan 6 empleados del ICE en el Proyecto de Tapanti. Este curso tiene una duración de 3 meses.

También se informó que en estos momentos el ICE realiza cursos de Idiomas, de Contabilidad elemental e intermedia y de Dibujo Técnico.

VEAN
PAGINA Nº 2
LA GANGA
DE HOY.

Extensión Agrícola impulsa Ministerio de Agricultura

Con objeto de actualizar y adoptar la filosofía de extensión agrícola al desarrollo agropecuario nacional, la Dirección de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura y Ganadería ha iniciado una serie de cursos de adiestramiento para el personal encargado de esta actividad.

El primero de estos cursos se realizó para los funcionarios del Centro Regional del Pacífico Seco, en Liberia. En la participación que tuvo, en esta oportunidad, el Ing. Carlos Arroyo, Director de Extensión, recalca la necesidad de convertir la acción en educación. Es decir que por medio de actividades específicas donde puedan apreciar las ventajas de las nuevas prácticas agropecuarias los agricultores.

Otro aspecto que trató el Ingeniero Arroyo fue el lineamiento de los campos de trabajo entre los técnicos y los agentes de extensión. No se puede, en este sentido, duplicar funciones cuando los técnicos a los agentes de extensión no tienen bien

definidas sus labores porque los servicios salen muy caros. Se hizo hincapié también en la elaboración de itinerarios de trabajo diario. De esta manera se podrá evaluar el trabajo para conocer a través de los informes mensuales y anuales la labor realizada y planear las futuras.

De acuerdo con los resultados obtenidos en este primer adiestramiento de Liberia se harán otros para los centros regionales de Ciudad Quepos y San Isidro de El General. De esta manera se piensa llevar a cabo un programa de adiestramiento general para todo el personal de la Dirección de Extensión Agrícola para lograr mayor eficacia en los servicios que presta a todos los agricultores.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

FACULTAD DE MEDICINA
CATEDRA DE PEDIATRIA

SEMANA PEDIATRICA

21 al 26 de setiembre de 1970.

Este curso está dedicado a médicos generales de unidades sanitarias, dispensarios, hospitales, etc. que deseen revisar los avances más recientes de la pediatría.

Inscripción: del 14 al 19 de setiembre.

Derechos de matrícula: ₡ 100.00.

Para inscripción e información pertinente, dirigirse a la Cátedra de Pediatría —Hospital Nacional de Niños—.

Excelente finca para ganadería, en Bagaces, sobre la Interamericana

Referencia: licitación Nº 720

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, por medio de su Sección de Administración de Bienes, en el Departamento de Crédito Rural, recibirá ofertas de compra por escrito, hasta las quince (15) horas del día 21 de setiembre de 1970, sobre:

FINCA DEL PARTIDO DE GUANACASTE, inscrita al tomo Nº 1575, folio Nº 499, Nº 13.455, As. Nº 1; ubicada en Pijije de Bagaces, 15 kilómetros antes de llegar a Liberia, sobre la carretera interamericana.

Mide según el Registro Público, 21 hectáreas, equivalentes a 30 manzanas 0473,88 varas cuadradas. Se trata de finca apta para ganadería, con repastos de jaragua, bien cercada, de topografía plana, con una faja al noreste de laderas, con aguas permanentes del río El Salto. Por el lindero oeste el ganado podría tener acceso con mayor facilidad al río El Salto por manzana y media que el adjudicatario puede comprar al colindante quien está dispuesto a negociar con un precio razonable.

LINDEROS:

Norte: Carretera interamericana e/m Banco de Costa Rica con un frente de 533 metros, Municipalidad de Bagaces.

Sur: Leonidas Chavarría Chavarría

Este: Posesión de Federico Solórzano Montiel.

Oeste: Camino público en medio, con un frente de 575 metros Banco de Costa Rica.

AVALUO INFORMATIVO ₡ 30.047.00

La Sección de Administración de Bienes, en el Departamento de Crédito Rural, tercer piso de las oficinas centrales del Banco Nacional, o el Delegado en la Junta Rural de Crédito Agrícola de Liberia, Ing. Edwin Viales, tendrán mucho gusto en suministrarle cualquier información al respecto.

First American Investment Fund

Valor neto acciones:

Mayo 27, 1970

\$ 10.22

Agosto 28, 1970

\$ 10.70

Apartado Nº 10262

Teléfono Nº 22-94-42

Cabos sueltos

Por Kanapay

GALLO PINTO

—Hola Pío Luis, cómo te va?
 —Así, así Kanapay, y vos qué tal?
 Bien por dicha Pío Luis, pero te veo preocupado. ¿Qué te pasa?
 —Sí lo estoy. Me pasa lo peor que puede sucederle a un escritor. Me requisaron la edición de mi último libro.
 —No puede ser Pío Luis, quién y por qué?
 —Bueno Don Pepe, que como el libro es "GALLO PINTO" dice que lo va a distribuir entre los Centros de Nutrición.

Gracias, Pío Luis Acuña, por el regalo de tu libro "Gallo Pinto", así fresquito a tinta, y oloroso a imprenta. Por dicha que no se le olvidó firmarlo porque si no, "a lo mejor creen que lo compré.

Te felicito de todo corazón por ese esfuerzo y tu dedicación a que tus lectores pasemos ratos agradables y peleemos las manecanas con tantas y tantas anécdotas, cuentos, novelas sintéticas, y demás "yerbas" que tu libro tiene, que están saturadas de ese humorismo inimitable tan tuyo, y que de mucho nos sirve en esos momentos de tensión en que se vive.

"Gallo Pinto", es eso, ese revoltijo de cosas agradables que le hacen a uno reír, a otros recordar, y a todos darnos cuenta de que seguís siendo el mismo Pío Luis de tu Semana Cómica. Tiene arroz, frijoles, manteca y mucha pimienta, y aunque no es libro "salao", si tiene ese salero personal que llevas adentro desde el día en que te dieron la primera nalgada, te pusieron los primeros falcos, (en ese tiempo maicena) y te cortaron el ombligo. Ve si será bueno tu humorismo, y tan inagotable que de esos acontecimientos ya hace sus Semanas Santas, y aún hoy, aunque te enojés, que ya no te cocinas ni con ocho carretas de buena leña de mangle, y ahí sigue brotando, de tu fuente inagotable, ese humor filosófico y único.

Sinceramente te felicito por tu "Gallo Pinto", aunque tengo la impresión de que no solamente lo escribiste, sino también que lo comés, pues te aseguro que a tu faja, le has confeccionado por lo menos su media docena de huequitos nuevos.

Tu "Gallo Pinto" tiene muy buen sabor. Puede comerse con cualquier café y siempre tendrá la sensación de lo nuestro, lo criollito, lo nacional, lo bueno.

No quiero terminar este pequeño, digamos comentario, sin referirme a la dedicada, tu "Mandamás" a Queta, como le llamamos los amigos de hace tantos años. Para ella han sido tus triunfos y a ella que constituye tu fuente de inspiración, el cariñoso saludo del amigo de siempre, y el deseo sincero que en el futuro haya muchos más Gallos Pintos, "yunque sea arroz con pollo" ; Qué caray!

Notas de Puntarenas

MEJORAMIENTO DE LA CIUDAD PROPICIA CLUB ROTARIO

Suscrita por el Sr. Francisco Morúa, Secretario del Club Rotario de Puntarenas, la Municipalidad conoció una nota que en su texto dice: La Junta Directiva del Club Rotario en su reunión ordinaria del 31 de Julio pasado, consideró la posibilidad de entrar en conversaciones con la Municipalidad local, a fin de propiciar el desarrollo de algunos aspectos de urgente atención.

Con el fin de iniciar labores cuanto antes, se ha acordado girarles atenta invitación a que nos visiten en nuestro local, para si es de su aceptación, tener una charla sobre los siguientes puntos.

Situación portuaria actual de Puntarenas, deficiencias y posibilidades de mejoramiento 2 Establecimiento en nuestra ciudad, o sus alrededores de una Escuela de Enseñanza Especial, Etc. Creemos, termina diciendo en su nota el Sr. Morúa, que con nuestra petición habremos de distraer valioso tiempo de que sus múltiples ocupaciones; sin embargo nos anima a llevarlo a cabo, el espíritu cívico de que Ustedes han hecho gala en muchas oportunidades.

MUNICIPALIDAD COLABORA CON EL ATENEO

Por moción presentada por el Regidor Lorgio Alvarez Villegas, la Municipalidad acordó ceder el salón de sesiones Municipal al Ateneo Puntarenense para sesionar los días miércoles de cada semana.

CIERRE DE MATADERO

EN PUNTARENAS CAUSARA GRANDES PERDIDAS A CARNICEROS

La municipalidad de Puntarenas escuchó la inquietud de los carniceros de esa ciudad referente al cierre que hará el Ministerio de Salubridad Pública del Matadero Municipal, por encontrarse este establecimiento en pésimas condiciones.

El representante de los carniceros Sr. David Vargas Sancho, dijo que el cierre de ese matadero viene a causarles pérdidas en sus intereses económicos, y consecuentemente en perjuicio directo del público consumidor. Finalmente la Municipalidad aprobó la moción del Regidor Morera Cordero para solicitar a la Ingeniería Sanitaria del Ministerio de Salubridad Pública, que elabore el plano y presupuesto respectivo de un nuevo matadero y un presupuesto del arreglo del actual matadero de la ciudad de Puntarenas.

TERMINAL DE BUSES CONSTRUIRAN EN PUNTARENAS

Los propietarios de las líneas de buses que hacen el servicio entre San José tienen interés en la instalación de una terminal de buses en Puntarenas. El sitio más conveniente para los empresarios es cuenta varas al norte del Hotel la Riviera cerca del Paseo los Turistas. Ya se entra en conversaciones por parte de los interesados en la construcción de esa terminal, con la Municipalidad de Puntarenas, a fin de que la corporación dé el visto bueno en la construcción del edificio.

"Cosillas"

Bueno, y los costarricenses están esperando que la Dirección General del Tránsito prohíba la circulación total de vehículos en las calles de la capital....

Claro, con las medidas que ha estado tomando para eliminar el congestionamiento de vehículos, sólo eso se espera... y además, las autoridades del Tránsito no han tomado en cuenta al parecer la mentalidad indisciplinada de los ticos.... pueden ser eliminados los vehículos, que de seguro habrá presas de gente en las aceras.

Se imaginan a toda la gente transitando a pie, atropelladamente... por las aceras... no habrá respeto de señales... biliteras... ni para las suaves formas de los millares de exponentes femeninos que andarían por allí... otro nuevo problema surgiría...

Los costarricenses, amén de indisciplinados, somos los máximos exponentes de la imprevisión..

Las tragedias que se producen año tras año, con motivo de las inundaciones, nos dan la razón... siempre habrá gentes que vivan expuestas al peligro, al lado de ríos que, de antemano, se sabe que en la época de invierno provocarán inundaciones....

La gotera enloquecedora que cae diariamente la dejamos allí hasta que se nos venga todo el techo encima.... y entonces a lamentarnos, que otros, quizás, vendrán en nuestra ayuda....

Es hora de que se piense en algo definitivo para evitar tanta desgracia.... los diques en Taras de Cartago evidencian que en algunas ocasiones la fuerza de la Naturaleza se puede controlar....

Dos miembros del Consejo Superior de Defensa Social, se informan, reaccionaron y pusieron su renuncia en virtud de las declaraciones del Ministro de Gobernación.

Lo ideal sería que hubiesen asumido otra actitud... y le informarían al país qué es lo que se ha logrado con los ciento ochenta y pico de millones invertidos en la Reforma Penitenciaria...

Y se le llegó la hora a los trabajadores para retirar sus ahorros del Banco Obrero.

Nada menos que ocho millones podrán retirar de ese Banco los ahorrantes a partir del mes de octubre.

Y Y la cosa no es jugando, porque en el Banco Obrero solamente existe una caja y un cajero que por cierto no da abasto. Pero....

Pero en octubre don Gonzalo Méndez instalará 4 cajeros más para atender tanta demanda.

Se espera que con el retiro de dichos ahorros dejarán los comegentes de hablar del Banco Obrero o al menos por un tiempo...

Y... hablando del Banco Popular ¿cuándo se trasladarán a otro edificio que reúna condiciones más cómodas.

Resulta que el personal administrativo está más apretado que una sardina en lata, no hay comodidades de ninguna especie.

TERTULIA TICA

MALAS NOTICIAS DE EDUCACION

Doña Rosa luce indispueta y se topa con doña Lola quien le pregunta.....
 LOLA ¿Qué le ocurre, doña Rosa, que la veo indispueta?
 ROSA Pues enojada es lo que estoy.
 LOLA Y entonces ¿por qué está tan enojada?
 ROSA Pues acabo de castigar los güilas. Les di una buena gritada y ni así hacen caso esos diablos de muchachos.
 LOLA ¡Hijo!, ¿usted acostumbre gritar a sus hijos?
 ROSA Sí, ¿por qué motivo?
 LOLA Pues, ¿usted no sabe que con gritos nadie entiende y que lo que hace con eso es entorpecer más al muchacho?
 ROSA Pues yo no creo en eso. Si el muchacho es malcriado hay que pegarle.
 LOLA Nadie le está negando el derecho de castigar a los hijos, pero lo que yo no creo que sea prudente es gritarles.
 ROSA Para eso son míos.
 LOLA Perdóne, yo no quiero quitarle que usted haga lo que en ganas le venga con sus hijos, lo q' yo quiero es ayudarla.
 ROSA ¿Ayudarme en qué sentido?
 LOLA Pues en el sentido de que sus hijos sean más educaditos. Sabemos que ni siquiera los animales entienden por mal y mucho menos a gritos, entonces, ¿por qué insistir en gritar?
 ROSA Pues parece muy fácil, pero estos muchachos míos sólo a gritos obedecen.
 LOLA Pues mejor les hablás. Les llamás la atención por bien y verás que sacarás de ellos mejor provecho. Hay que saber educar a los hijos.
 COLABORO: MADRE.

"TERTULIANO"

Planificación Familiar: preguntas y respuestas

Columna a cargo del Dr. Arturo Cabezas López y Víctor Hugo Vargas Araya

—Me gustaría saber algo sobre la población de Costa Rica. ¿A cuántos millones llegaremos dentro de algunos años? Vera Vargas de De la O. San José.

—La población de Costa Rica que se calcula llegará a mediados del presente año a 1.730.000 habitantes ha venido duplicándose en diferentes intervalos de tiempo según la tasa de crecimiento alcanzado en diversas épocas. Como es sabido, la tasa de crecimiento es a su vez el resultado de la diferencia entre la natalidad, la mortalidad y la migración externa de un país. En el caso de Costa Rica el crecimiento ha sido de tipo natural, ya que el balance de la migración externa ha sido bajo por muchos años.

Ha principios de la Colonia, el número de habitantes de Costa Rica era de unos 27.000, cifra que tardó casi tres siglos para duplicarse. Sin embargo, en la actualidad la duplicación de la población se realiza en nuestro país en un período aproximado de sólo 20 años. No sólo se ha acortado el tiempo, sino que en el primer caso la duplicación era en términos de miles de habitantes, mientras que ahora lo es en millones y dentro de un plazo relativamente corto lo será en decenas de millones.

Hace 100 años Costa Rica tenía poco más de 100.000 habitantes; al concluir los próximos 100 años podría llegar a 55 millones si el ritmo de crecimiento sigue parecido al actual. Para el año 2.000, también si todo sigue a como va, Costa Rica tendrá una población de 5.000.000 de habitantes, según cálculos hechos por los expertos en demografía.

—¿Cuántas personas habitan la tierra? Marcos Torres. Cartago centro.

—En el año 1830 habitaban nuestro planeta, mil millones de personas. En 1930 ya había dos mil millones y en 1960 había tres mil millones. En la actualidad la población mundial es de poco más de tres mil quinientos millones de personas. Estos datos revelan la forma alarmante en que aumenta la tasa de crecimiento de la población. Se necesitaron muchos miles de años para producir los primeros mil millones de personas; los siguientes mil millones se produjeron 30 años más tarde y los cuatro mil millones se producirán dentro de apenas quince años. De continuar este ritmo en el crecimiento de la población, es muy probable que habrá en el mundo más de siete mil millones de seres humanos al finalizar este siglo. En otras palabras, en los próximos 30 años la población mundial se podrá duplicar y al finalizar este período, cada nuevo aumento de mil millones de personas no se haría cada milenio, ni en un siglo, ni en un decenio. Si el actual ritmo de crecimiento continuara hasta el año 2.000 se llegaría a los ocho mil millones en cinco años solamente y cada mil millones adicionales se producirían en un período mucho más corto. Aún cuando hay una diversidad de opiniones sobre la rapidez con que crecerá la población mundial en las próximas décadas, la mayoría de los observadores bien informados, concuerdan en sus respuestas a tales proyecciones. Ellos están de acuerdo en que el crecimiento de la población es uno de los problemas más importantes que tenemos que afrontar. Están de acuerdo en que solamente se podrán afrontar si con anticipación se dedica mucho esfuerzo a hacer los planes necesarios. También están de acuerdo en que el tiempo para la realización de estos planes se está acortando a pasos agigantados.

No dejen de escribirnos. Hágalo a LA PRENSA LIBRE, Planificación Familiar: Preguntas y Respuestas. Apartado 10.121, San José.

La Fortuna se recupera de estragos del Arenal

Por Víctor Hugo Vargas Araya

Luego de viajar algo así como 120 kilómetros desde San José, se llega a La Fortuna, pintoresco lugar del Cantón de San Carlos, ubicado al pie del Volcán Arenal, aquel que tantos daños causó y tantas vidas se llevó hace ya algún tiempo. A pesar de todo lo que hizo el Volcán y a pesar de que alguien propuso que La Fortuna fuera declarada inhabitable por espacio de 20 años, los finqueros y habitantes de la zona han regresado. Han regresado y se encuentran reconstruyendo todo lo que el Volcán destruyó.

En el mes de agosto de 1969 se constituyó, con 320 afiliados, la Asociación de Desarrollo Integral de La Fortuna de San Carlos. El domingo se celebró Asamblea General para nombrar una nueva Junta Directiva. La anterior hizo una gran labor. Construyó las escuelas de Pataste; La Guaria; Santa Eulalia y San Antonio, algunas de ellas destruidas por la furia del Arenal, y se encuentra preparada para la construcción de

otras. Un redondel fue construido para que no haya que estar haciendo todos los años durante las fiestas cívicas; en los próximos días será pintado. Puentes, fábricas de bloks de concreto; fábrica de letrinas y muchas otras obras han sido construidas con el aporte de todos los vecinos.

Muchas personas perdieron todas sus pertenencias, especialmente en los lugares denominados Tabacón y Pueblo Nuevo. Allí, no han regresado. Fue mucho lo que hizo el Volcán y los vecinos no lo olvidan. Ese temor no se ha ido, máxime cuando se ve al coloso lanzando ceniza, humo y lava.

114 miembros de la Asociación, llegaron el domingo a la Asamblea General. Eligió a la nueva Junta Directiva y escucharon los informes de la Directiva saliente. Sólo ₡ 2.554.00 gastados, en todo el año, en gastos administrativos. ₡ 3.613.60 en la fábrica de bloks. 3.649.10 en la Escuela de San Antonio, ₡ 2.365.70 en la Escuela de Pataste; ₡ 1.120.10 en la Escuela de Santa Eulalia. ₡ 2.342.125 en la Escuela de La

Guaria; ₡ 2.196.80 en compra de mercadería para rifas; ... ₡ 1.165.80 para la cárcel de Jicarito; ₡ 200.00 para el puente en Santo Domingo; ₡ 112.00 para el puente en Pataste; ₡ 146 para la cañería de la escuela de Monterrey y ₡ 300.00 para el camino de penetración a Jicarito. Como los distintos nombres lo indican, la Asociación no se ha limitado a trabajar sólo en La Fortuna. Se ha extendido por toda la región y con ese mismo espíritu de lucha, trabajará la nueva Junta Directiva, que con muy buen tacto, fue cambiada en solos puestos claves. El tesorero, el secretario y otros miembros de la misma seguirán siendo los mismos.

Fue a La Fortuna el diputado sancarileño don Carlos Ugalde. El visitó en compañía de varios regidores, el Volcán Arenal y prometió a los vecinos que haría todo lo posible por conseguir partidas en la Asamblea Legislativa, para construir una galería; especie de mirador, en el Volcán Arenal. Aquel día don Carlos, llevo unas piedras de colores preciosos, y

una que no traje cámara para tomar fotos de este espectáculo tan maravilloso: "El ver al Arenal lanzar lava". Les prometo conseguir una partida para construir un buen camino que pueda dar facilidades al turista para que visite este majestuoso volcán, antes llamado simplemente Cerro del Arenal.

Luego, el viaje de regreso. Fue con nosotros el Director General de Desarrollo de la Comunidad, don José Luis González y el Director del Departamento de Estudios Sociales de la misma dirección, don Ai-

varo Hernández. El Director del Movimiento Nacional de Juventudes, don Enrique Orozco, se fue desde el día sábado. El Movimiento se encuentra también trabajando, hombro a hombro, con esta asociación de desarrollo de la comunidad, que trabaja sola; sin esperar la ayuda de nadie más que de Dios, y de los vecinos, a quienes no les importa sacar dinero de su propio bolsillo para cooperar en la construcción de obras que vendrán a engrandecer este bello lugar, al que ahora se llega por un "camino de penetración", antes llamado carretera.

Para estudios de proyectos BID ofrece \$1.5 millones

El BID ha ofrecido a la Oficina de Planificación de la Presidencia de la República un préstamo por la suma de 10 millones quinientos mil colones, aproximadamente, para realizar y financiar estudios de factibilidad técnica y económica de proyectos de inversiones, tanto del sector público como del privado, dice en declaraciones a LA PRENSA LIBRE la Gobernadora y Ejecutivo Municipal de San José Lic. Matilde Marín de Soto. También pone en conocimiento la Gobernadora sobre el arribo al país en Octubre de una delegación del Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento.

El Sr. Alonso Scott D. Jefe del Departamento de Coordinación y Control de la Oficina de Planificación, ha enviado a la Gobernadora de San José Lic. Matilde Marín de Soto la siguiente comunicación: "Me es grato hacer de su conocimiento, el arribo al país en el mes de Octubre próximo de una misión del "BIRF" (Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento) con el objeto de estudiar la capacidad de endeudamiento del estado costarricense en los subsiguientes cinco años.

El BIRF está muy interesado en conocer los proyectos a financiar con recursos externos que esa Institución proyecta ejecutar durante el período comprendido entre 1971 y 1975. Por otra parte, dice la comunicación recibida por la Lic. Matilde Marín de Soto, el BID, ha ofrecido a la Oficina de Planificación —de la Presidencia de la República, un préstamo del orden de 1.500.000.00 dólares para financiar estudios de factibilidad técnica y económica, de proyectos de inversiones, tar-

to del sector público como del privado.

Para lograr una coordinación que involucre los intereses particulares de cada institución y los generales del sector público, a fin de obtener al máximo de eficiencia en el uso de aquellos recursos. Espe-

ramos Sra. Gobernadora, se sirva Ud., girar las instrucciones necesarias para que en un plazo no mayor de 15 días la Oficina de Planificación ponga de una lista detallada de los proyectos de esa Institución para el quinquenio 1971-1975.

LA RECETA DE SU MEDICO OCULISTA

O DEL SEGURO SOCIAL

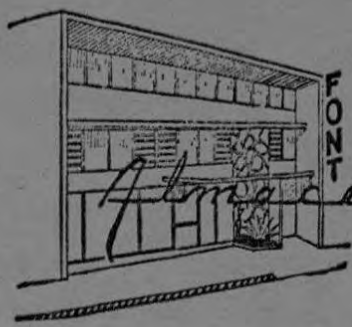
Sin tener que pagar más!

confíela a la experiencia de

Optica RIVERA

50 varas Sur de Sears
(Frente al costado Este del Hotel Costa Rica)

AUTORIZADOS POR EL SEGURO SOCIAL



Almacén FONT Ltda.

AVISA

Con ocasión del siniestro ocurrido en su edificio y con el objeto de prestar inmediato servicio a nuestros estimados clientes

NOS HEMOS INSTALADO PROVISIONALMENTE ASI:

GERENCIA, OFICINAS GENERALES, CONTABILIDAD Y DEPARTAMENTO DE PEDIDOS

en Barrio Aranjuez, Calle 17 Bis., Av. 11, N.º 1160 o sea de la entrada principal de las Oficinas Generales del ICE 200 varas al Norte, teléfono 21-53-22.

DEPARTAMENTO DE VENTAS Y TALLER DE SERVICIO

en Av. 14 entre Calles Segunda y Cuarta, o sea de nuestro edificio 100 varas al Norte y 50 al Oeste, teléfono 21-52-22.

VEAN PAGINA N.º 2 LA GANGA DE HOY.

Detenido relojero que falsificaba marcas en los relojes

Miembros del Departamento de Narcóticos de la Dirección General de la Guardia Civil, luego de varias semanas de investigaciones, lograron encontrar el lugar donde se llevaba a cabo la adulteración de marcas en los relojes, haciéndolos pasar por una marca de renombre mundial.

Como lo informáramos en LA PRENSA LIBRE, hace algunas semanas, el Coronel Andrés Lipa Chaves tuvo un informe de que se estaba produciendo un nuevo "timo" en las calles de San José, en donde principalmente campesinos y desconocidos en la materia, eran engañados por los antisociales quienes les estaban metiendo "gato por liebre" en la venta de relojes supuestamente finos.

De inmediato se impartieron órdenes a los miembros del Departamento de Narcóticos para que realizaran una investigación de lo que estaba sucediendo. Un menor de edad fue primeramente detenido en las cercanías del Mercado Central por tanto varios relojes adulterados, que no tienen un valor ni de 40 colones, sin embargo, los vendía a 300 o 400 colones debido a lo fino de la marca que traían. Este fue el inicio de la investigación logrando poco a poco decomisar más relojes, hasta dar con la relojería que se dedicaba a esta estafa.

RELOJERIA OPERABA EN

Canalización del Río Paraná y mejoramiento de servicio pluvial

WASHINGTON, (AP). — El embajador argentino Pedro N. Real firmó un crédito de 25.5 millones de dólares para la canalización del Río Paraná y el mejoramiento de los servicios a través de 370 kilómetros de esa importante vía fluvial.

Real, que partió hacia Buenos Aires en consultas, dijo que esa operación con el Banco Interamericano de Desarrollo es solo parte de una masa de créditos que se negocia para perfeccionar el sistema de comunicaciones del país.

Real dijo que esto incluye la cooperación del BID y del Banco Mundial.

Al suscribir los documentos de estilo el Presidente del BID, Felipe Herrera, destacó que la obra a cuyo financiamiento se concurre no solo permitirá la navegación de mayor calado sino ahorrará al país el equivalente de 9.4 millones de dólares anuales en gastos de transporte.

El BID contribuye con el 50 por ciento del costo de las obras que se estiman en los 50.1 millones de dólares. Estas acortarán la ruta de acceso al litoral argentino y comprenden también el mejoramiento de los puertos de Rosario y San Pedro.

El plan, que será ejecutado por la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias incluye:

—El dragado y revestimiento de bocas de un canal con una profundidad de 32 pies en tre el kilómetro 12 del canal de acceso al puerto de Buenos Aires y el kilómetro 56 del Río Paraná de La Palma. El ancho

LAS CERCANIAS DEL MERCADO CENTRAL

Las autoridades del Departamento de Narcóticos llegaron hasta una pequeña relojería que estaba operando en las inmediaciones del Mercado Central, donde al dueño de la misma le fueron decomisados tres de los relojes que ya había adulterado su marca. Este manifestó a las autoridades que él únicamente realizaba el trabajo que unos desconocidos le llevaban y que por el trabajo le pagaban determinada suma de dinero. El implicado rechazó los cargos que se le hacían de estar realizando la importación de estos relojes y dijo que únicamente se concretaba con la máquina especial que tiene de realizar la impresión en la cara posterior de los relojes.

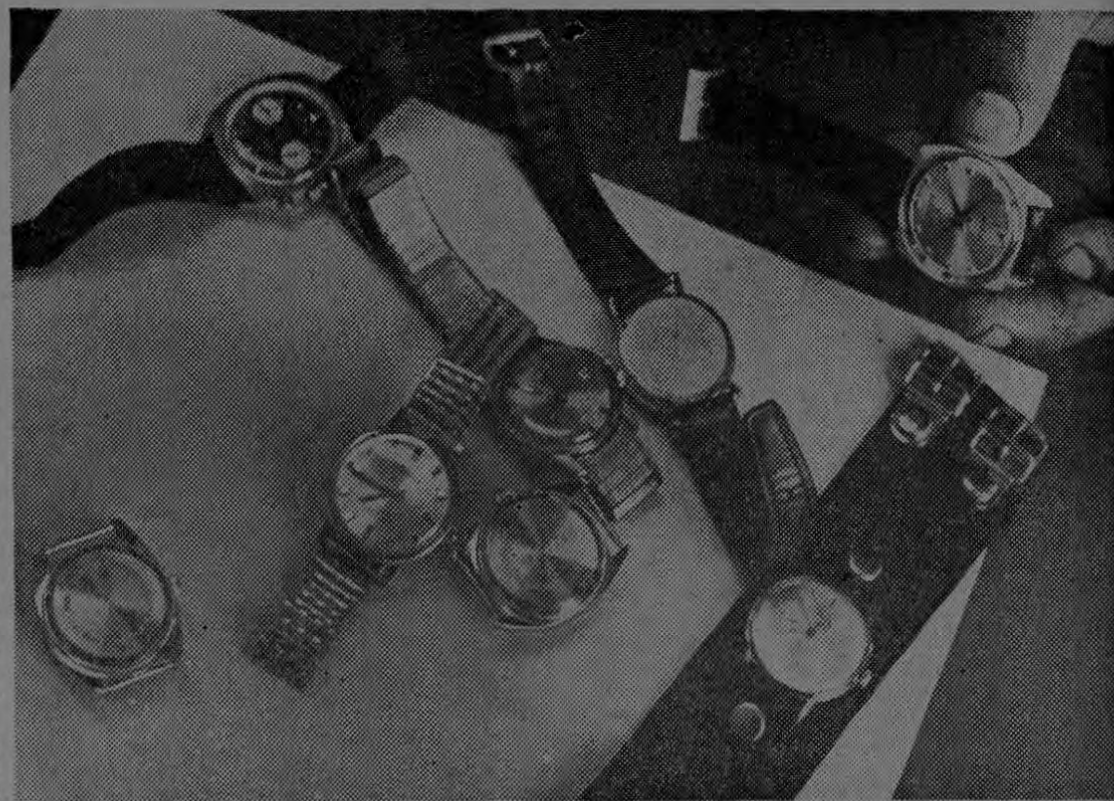
GRANDES CANTIDADES INUNDAN EL MERCADO

Por otra parte las autoridades fueron informadas de que en el mercado nacional existían una gran cantidad de relojes de este tipo que habían sido adulterada su marca, por lo que las investigaciones continuarán hasta lograr requisarlos, así como también dar con los que se encargaban de hacer la distribución. También se han decomisado cerca de 30 relojes que los estaban vendiendo en provincias.



Un miembro del Departamento de Narcóticos de la Dirección General de la Guardia Civil, muestra al fotógrafo Córdoba de LA PRENSA LIBRE, la máquina grabadora que usaban para adulterar los relojes. Estos relojes que tie-

nen un valor de 40 colones, una vez adulterados por una marca más fina, eran vendidos en las calles de San José y algunos establecimientos hasta en 400 colones.



Grandes cantidades de relojes con marca adulterada están circulando en San José y Provincias. En las cercanías del Mercado Central en una pequeña relojería, son falsificados y vendidos a precios altos a personas que no conocen

bien la calidad de una prenda. Muchos campesinos han sido estafados. El dueño de la relojería se encuentra detenido y se espera dar con la organización que ha estado operando en este negocio. (Foto Córdoba).

Ministro de Transportes solicita que se reubique el crematorio de Pavas

La Gobernadora de San José Lic. Matilde Marín de Soto, recibió una comunicación del Ministro de Transportes, la cual fue leída anoche en la sesión celebrada por la Municipalidad. La comunicación dice "El proyecto para trasladar las operaciones aéreas de La Sabana al nuevo Aeropuerto Nacional de Pavas, ha creado como usted conoce en detalle, una serie considerable de conflictos y problemas que van siendo ahora felizmente resueltos, gracias a la preferencia que se dispensa al interés superior del Estado y merced al esfuerzo y buena voluntad que contribuyen los diversos organismos públicos que participan en la realización de tan

importante obra. Sin embargo, antes de decidir el definitivo traslado al Aeropuerto de Pavas, que este Ministerio anticipa para el mes de marzo de 1971, confirmada como lo ha sido la disposición de los fondos para construir y la iniciación inmediata de las obras básicas, conforme al plan de trabajo elaborado al efecto, resulta imperativo resolver el agudo problema que plantea a la seguridad de las operaciones aéreas la cercanía del crematorio municipal y la presencia inevitable de bandadas de zopilotes en las áreas de movimiento de las aeronaves en el aire, sea en el círculo de tránsito normal al Aeropuerto.

Ruego a usted, en tal virtud, se sirva informar de esta circunstancia a la corporación municipal, en la esperanza de lograr para este asunto la consideración especial y muy urgente que hará posible la reubicación del Crematorio, de manera que se mantengan sobre el Aeropuerto de Pavas las condiciones de seguridad que demanda el servicio público de aerotransporte, tal y como está comprometido a brindarlo el Estado". Tal es la comunicación que le enviara el Ministro de Transportes Ing. Mario Quirós Soto a la Gobernadora y Ejecutiva Municipal de San José.

RELOJ PERDIDO

Un reloj fue perdido en el Hospital San Juan de Dios, el martes pasado, a las 5:45 p.m. Se gratificará a quien lo devuelva a la señora Liliana González de López. Teléfono 22-18-79.

648 plazas nuevas se crean en el presupuesto para 1971

En los proyectos de presupuesto ordinario y extraordinario para 1971 que el Poder Ejecutivo envió ayer a la Asamblea Legislativa, por un total de mil ochenta millones 590 mil 236 colones, se incluye una partida de cinco millones 961 mil 160 colones para pagar un total de 648 nuevas plazas que se crearán el año próximo.

DISTRIBUCION

La distribución de las nuevas plazas es la siguiente: Ministerio de Seguridad Pública 129; Tenientes, Sargentos y Guardias Civiles; Ministerio de Hacienda, una plaza; Ministerio de Agricultura y Ganadería, 57 plazas; Ministerio de Educación Pública 461 (400 maestros, once profesores y 50 conserjes) y Ministerio de Trabajo y Bienestar Social 7 millones 300 mil colones y Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes 4 millones 77 mil 109 colones.

RECURSOS A LOS TRES PODERES

El total del Presupuesto Ordinario es por 847 millones 621 mil 400 colones; el total del Presupuesto extraordinario es de 87 millones de colones, lo que hace un total de 934 millones 621 mil 400 colones. Hay que agregar ciento once millones 870 mil 836 colones de presupuestos validados, once millones 23 mil colones de un préstamo para la carretera interamericana y una donación de 22 millones 67 mil colones para la misma obra; una donación de Venezuela para la Biblioteca Nacional por 998 mil colones. Todo eso hace un total de mil ochenta millones 590 mil 236 colones.

La primera parte, gastos de la administración pública, es por un total de 552 millones 95 mil 987 colones que se distribuyen así: Poder Legislativo once millones 577 mil 633 colones, de los cuales 6 millones 600 mil colones son para la Asamblea Legislativa y 4 millones 977.688 a la Contraloría General, Poder Ejecutivo 484 millones 442 mil 200 colones que se distribuyen así: Ministerio de la Presidencia, 6 millones 842 mil 80 colones; Ministerio de Gobernación, 32 millones 530 mil 639 colones; Ministerio de Relaciones Exteriores, 8 millones 997 mil 231 colones; Ministerio de Seguridad Pública, 25 millones 683 mil 97 colones; Ministerio de Hacienda, 33 millones seis mil 210 colones, Ministerio de Agricultura y Ganadería 20 millones 359 mil 198 colones, Ministerio de Industria y Comercio 6 millones 936 mil 621 colones, Ministerio de Transportes 66 millones 383 mil 720 colones, Ministerio de Educación

Pública 245 millones 285 mil 645 colones, Ministerio de Salud Pública 27 millones cincuenta mil colones, Ministerio de Trabajo y Bienestar Social 7 millones 300 mil colones y Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes 4 millones 77 mil 109 colones.

OTRAS ASIGNACIONES

Se le dan al Poder Judicial 48 millones 50 mil colones y al Tribunal Supremo de Elecciones 8 millones 26 mil 99 colones.

TRANSFERENCIAS

La parte segunda, que corresponde a transferencias a personas, instituciones públicas y privadas, empresas estatales y organismos internacionales tienen recursos por 212 millones 879 mil 610 colones.

169 MILLONES PARA

SERVICIO DE LA DEUDA

La parte tercera relativa a la Deuda Pública, consigna una partida de 169 millones 645 mil 803 colones para atender la amortización e intereses de las deudas externa e interna.



Muñecas y vestidos Barbie, unos patines, un osito de peluche, una casa de muñecas, un juego de collares, una bola bien grande, un set de bolly ball, un juego de pinturas, una lavadora, una cocinita, una refrigeradora, un juego de trastes, un juego de costura, una suiza, un rompecabezas, un monedero, un juego de títeres, un juego de enfermera, un equipo de natación, una regadera, un balde, una valija para las muñecas Barbie...



y si no es mucho pedir... un montón de libros para colorear !

9 de setiembre, Día del Niño

Nosotros tenemos de todo para hacer felices a todos los niños... de todas las edades !

Universal
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

Por cada ₡ 10.00 de compra o abono a su cuenta, recibirá una acción para participar en nuestro gran Plan de Obsequios para Navidad.

Detenidos contrabandistas chilenos

NUEVA YORK, 1º (AP). — Miembros de dos bandas de narcóticos, que se dice han hecho transacciones hasta por 500.000 dólares en drogas ilegales, han sido arrestados según informó la policía.

La oficina aduanera dijo que Sergio Hernández Escudero, de 38 años de edad y Jaime Espinoza Gamboa, de 30, choferes de taxímetros, de nacionalidad chilena, fueron arrestados el domingo en un hotel de Manhattan.

Ambos fueron acusados de intentar contrabandear narcóticos a los Estados Unidos desde México la policía dijo que contrabandearon cocaína.

Ministro fué mal interpretado

El Director Ejecutivo del Consejo Superior de Defensa Social, Padre Alberto Izaguirre, en declaraciones a LA PRENSA LIBRE, manifestó su pesar por la situación creada en el seno de ese Organismo, ante las manifestaciones del Presidente y Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente Castro.

"Creo que no fue bien interpretado su pensamiento a la hora de que expuso su queja", dijo el Padre Izaguirre. "El señor Vicente Castro considera los programas hasta el momento elaborados satisfactoriamente".

"LOS PROXIMOS CUATRO AÑOS SERAN PARA REALIZACIONES"

Continuó diciendo el Padre Alberto Izaguirre que los cuatro años que están por delante en el nuevo gobierno, son cuatro años para las realizaciones. "Este es el momento de actuar, ya que por varios años se han hecho los estudios y planeamientos de la Reforma Penitenciaria, ahora hay que ponerlos en práctica".

LA ADMINISTRACION PASADA NO APORTO EL CONTENIDO ECONOMICO

"La Administración pasada no aportó el contenido económico suficiente como para poner en práctica los programas trazados en el papel". "Con el entusiasmo del señor Ministro

de hacer las cosas en la práctica y con la ayuda del Ejecutivo saldremos adelante con los planes de la Reforma".

"LA CRISIS ES MUY SALUDABLE"

Continuó diciendo el Director Ejecutivo de Defensa Social "La Crisis que ha vivido en los últimos días el Consejo con el señor Ministro, es sumamente saludable y en el seno de nuestro Organismo se le ha visto en sus aspectos positivos. Consideramos que las inquietudes del Ministro son muchas, sin embargo poco a poco tendremos que ir llevándolas a la práctica".

"La estructura misma del Consejo y su Reglamentación es sumamente Administrativa, por lo que le falta agilidad".

DARLE APLICACION A LOS ESTUDIOS

"En el Consejo se han realizado los estudios de la Reforma Penitenciaria para ser aplicados en todo el país. Sobre estas bases es que se deberá llevar a la práctica contando con el nuevo presupuesto ya que hasta este año se contará con una suma de 14 millones de colones. Lo comenzamos únicamente con 4 millones.

REFORMAS A LA LEY DEL CONSEJO ES NECESARIA

"La reforma que hay que darle a la Reglamentación del Consejo Superior de Defensa Social es sumamente necesaria. Todos queremos hacer y realizar, sin embargo la misma ley muchas veces lo impide. He recorrido todo el país y he podido notar la inquietud del pueblo costarricense porque la Reforma Penitenciaria sea un hecho".

MOTINES EN LA PENI ABRIERON LOS SENTIDOS

"Aunque parezca extraño, no fue sino hasta que los propios internos de la Penitenciaría Central se levantaron en motines, que muchas cosas salieron a relucir y abrieron los sentidos a los miembros del Consejo y a mí mismo, y darnos cuenta de la crudeza del problema social.

NOMBRADA ANOCHES COMISION PARA QUE VISITE AL SEÑOR MINISTRO DE GOBERNACION

"En su sesión de anoche el Consejo de Defensa Social, acordó nombrar una comisión que se encargará de visitar al Ministro Carlos Manuel Vicente Castro, para ponerlo al tanto de todos los asuntos que el mismo objetó por la Prensa, y darle una explicación de todo lo ocurrido. También le pediremos al Ministro Vicente Castro que reconsidere su actitud y vuelva al seno del Consejo donde mucho lo necesitamos por su decidida actitud de trabajo práctico que es lo que necesitamos", dijo el Padre Izaguirre.

Con la inquietud del señor Ministro y con el dinero suficiente le daremos el empuje necesario a los planes ya trazados sobre la Reforma Penitenciaria, creando un instrumento que el momento actual necesita para bien del país", terminó diciendo a LA PRENSA LIBRE el Director Ejecutivo del Consejo de Defensa Social, padre Alberto Izaguirre.

Sindicato Costarricense de Auxiliares de Enfermería

¡ATENCIÓN AUXILIARES DE ENFERMERIA!

Por este medio deseamos manifestar en primer lugar, que no estamos de acuerdo ni conformes con el paso dado por el Consejo Nacional de Salarios, de haber fijado como salario mínimo para Auxiliares de Enfermería, la insuficiente suma de ₡ 632.00 mensuales. Dicha suma refleja obviamente, que sólo se aumentó .. ₡ 32.00, dado que la mayoría de los Auxiliares que laboramos en los principales centros de salud, devengamos actualmente un salario base de ₡ 600.00. Además el mencionado aumento de ₡ 32.00 se mantendrá congelado hasta octubre de 1973, cosa desde todo punto de vista ilógico.

En el caso de los Auxiliares que prestan sus servicios en la Caja Costarricense de Seguro Social no se les hizo ningún aumento, pues tienen como salario base ... ₡ 635.00 mensuales.

Por otra parte, no es razonable que la mayoría de Auxiliares se vean obligados a trabajar turnos seguidos o sean 16 horas diarias y en diferentes hospitales, con las consecuencias y complicaciones que para la salud física y mental ello significa, en razón de poder sufragar en parte, las necesidades indispensables para un nivel de vida medianamente adecuado.

Del conocimiento general el alza que ha experimentado el costo de la vida, lo cual imposibilita vivir moderadamente.

En segundo lugar, extraña mucho y deja a dudas el hecho de que una organización aena a nuestros intereses, se haya ocupado en pedir una recalificación de ₡ 700.00, la cual consideran buena para nuestro gremio. Pero lo que más llama la atención, es que también se hayan molestado porque nuestro Sindicato solicitó una recalificación de ₡ 800.00, fundamentada con suficientes elementos de juicio; pues así lo hacen ver en uno de sus demagógicos boletines y de lo cual la mayoría de los Auxiliares son testigo. Tal actitud demuestra claramente, que la mencionada organización desconoce por completo la labor que desempeña la mal llamada Auxiliar de Enfermería.

Es lógico, sólo la Auxiliar de Enfermería puede valorar la calidad y cantidad de trabajo que efectúa, además la responsabilidad que el mismo representa. Sólo la Auxiliar de Enfermería puede valorar ese sobretabajo y recargo de funciones que día a día se les impone u obliga.

Lo anterior lo pueden ratificar bien el personal médico y paramédico de las instituciones de salud, que saben, que en la mayoría de los casos, una sola Auxiliar tenga bajo su cuidado y responsabilidad directa, un servicio de hasta 50 pacientes, tanto en los hospitales generales como en los especializados, debido a la inopia de personal de enfermería por la que atraviesa nuestro país actualmente.

Por lo antes expuesto, nuestro Sindicato continúa estimando valideras las razones por las cuales solicitamos una recalificación de salario mínimo en ₡ 800.00.

Creemos que ya es hora de que también los Auxiliares de Enfermería tomen cartas en el asunto y para lo cual nuestra organización está dispuesta en llevar a cabo lo que más convenga a nuestros intereses.

Junta Directiva Sindicato Costarricense de Auxiliares de Enfermería.



ESTO NO SUCEDERA

USANDO LLAVES



Llave compuesta



Llave de chorro



Llave de paso

Busque para su garantía las dos

P. P. DE PRICE PFISTER Y... NUNCA TENDRA MAS PROBLEMAS

DE VENTA EN:

- LA GRANJA F. REIMERS & CO.
- FERRETERIA JIMENEZ
- FERRETERIA A. BORBON & CIA. LTDA.
- DIMACO
- URIBE & PAGES
- RODSOL, S. A.
- FERRETERIA GONZALEZ S. A.
- BASIGO & ALVARADO SUCS.
- FERNANDEZ AGUILAR LTDA.
- ALMACEN LIZANO - Alajuela
- ALMACEN OTTO KOPPER - Grecia

Primeras mercaderías afectas al protocolo pagaron impuestos hoy

Desde hoy está en vigencia el Protocolo de San José, y esta mañana, a las diez, tres pólizas tramitadas por la Aduana Principal de un total de siete, estaban afectas al pago de los nuevos impuestos creados por el Protocolo.

Por la vía telefónica la Dirección General de Hacienda le impartió ayer instrucciones a los administradores de las aduanas sobre la aplicación a partir de hoy del Protocolo de San José, dándoles instrucciones para que cualquier duda que surja en la aplicación de los nuevos impuestos sea reportada al Ministerio de Hacienda para ser evacuada o la mayor brevedad a fin de que el comercio no sufra ningún retraso.

Toda mercancía que se halla hoy en las aduanas del país,

afecta al pago del impuesto, tendrá que cubrir los tributos creados por el Protocolo, así como tendrán que pagarlos las mercancías que vengan en tránsito.

Es muy prematuro para determinar si surgirán o no dificultades en la aplicación las disposiciones del Protocolo, y esto se podrá ver en los próximos días, cuando se vaya adquiriendo experiencia.

Mientras tanto, la Contraloría General continúa realizando los estudios para fijar la suma en que estima los ingresos que producirá el Protocolo a fin de reforzar el presupuesto del año entrante por medio de un proyecto extraordinario que se enviará oportunamente a la Asamblea Legislativa.

Junta Rural de Crédito Agrícola impulsa el agro en San Ramón

El 28 de marzo de 1938, se estableció en este Cantón de San Ramón la Junta Rural de Crédito Agrícola, e inició sus actividades prestando servicios de AVIO, —Agrícola y ganadero, refaccionarios, mobiliarios e inmobiliarios, para fomento de la pequeña ganadería y fomento rural.

Al comienzo se hicieron operaciones hasta de un máximo de ₡ 2.000.00 por persona, para los fines citados.

En la actualidad la Junta puede otorgar préstamos hasta por la suma de ₡100 mil por persona física o jurídica. Se financian inversiones ganaderas, agrícolas e industriales; en este último caso, lo referente a las industrias agropecuarias que consuman materia prima local cuyo costo esté dentro de los límites anotados.

En cuanto a la agricultura se exceptúa en estos momentos la financiación de café y caña de azúcar por razones de la situación mundial de estos productos. Por lo demás,

en agricultura y ganadería se financian todas las inversiones que tiendan al desarrollo y mejoramiento de estas actividades.

Al 31 de octubre del año pasado (1969), la Junta tenía operaciones de crédito constituidas con un saldo de cinco millones quinientos veinte mil colones, destinados en su totalidad al desarrollo agrícola, ganadero e industrial del cantón.

Los planes que existen para el futuro, se dirigen exclusivamente a lograr que los agricultores y ganaderos obtengan un mejor aprovechamiento de los préstamos que se les otorgan; ya que se ha llegado a la conclusión de que hay necesidad de ir formando los sistemas de préstamos y de encauzar la corriente crediticia hacia el logro de un mayor rendimiento económico por parte de los agricultores, y hacia una radical reforma de los sistemas tradicionales de explotación de la tierra.

DIVULGUELO



MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.



Le presentamos una nueva y extraordinaria sumadora eléctrica

Olympia

Se trata de la nueva serie de sumadoras eléctricas OLYMPIA impresoras, modelo AE de 11 y 13 cifras, de manejo más sencillo, elegancia práctica y precio módico. Teclado reducido OLYMPIA, con teclas de uno, dos y tres ceros. Tecla de corrección electrificada. Teclas de cifras con bloqueo mutuo para evitar inscripciones falsas. Tecla R para repetición y multiplicación. Tecla de no-suma, para imprimir cifras de carácter informativo. Mantención de valores constantes, aún después de totalizar. Barra para sujetar, cortar y aflojar el papel... y muchas otras características que son el resultado de más de medio siglo de experiencia en construcción de máquinas de oficina.

Le invitamos a una demostración de esta nueva sumadora eléctrica OLYMPIA, fabricada con el mejor acero, en Alemania.

Distribuidores Exclusivos:

Universal

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Por cada ₡10.00 que usted compre o abone a su cuenta recibirá una acción para participar en nuestro grandioso plan de obsequios



El señor Miguel Villalobos, trabajador de la Cruz Roja Costarricense recibe la vacuna que lo inmuniza contra la gripe por espacio de un año de manos del señor Gerhard Baumann.

Inmunizados contra la gripe miembros de La Cruz Roja

La Cruz Roja Costarricense, a través de su director general don Leonel Siles Meléndez y del doctor Oscar Alfaro Rodríguez, Director de la Escuela de Capacitación de la Cruz Roja y del CESPO en la Universidad, advirtieron que "esta es una experiencia de gran valor para garantizar una mayor positividad en el trabajo del Equipo Humano de la Institución", y que se ha introducido una novedosa experiencia de inmunización para evitar los problemas gripales a que están expuestos

sus abnegados socorristas durante sus misiones de rescate, transporte de heridos, atención de motines, concentraciones etc.

Contando con la ayuda desinteresada de la casa "Hoechst/Behringwerke de Alemania", a través de su delegado el señor Gerhard Baumann, los socorristas fueron vacunados con la droga "Berigrip" que inmuniza contra la gripe por espacio de un año.

Contando con la colaboración del doctor Gilbert Mena

Córdoba, médico oficial de la Institución, la enfermera Olga Jiménez, así como del representante de Hoechst Lic. José Díez, un centenar de socorristas de los grupos de Socorrismo, Salvamento Acuático y Rescate en Montañas fueron vacunados, siendo uno de los primeros en recibir el tratamiento el Sub Director de la Cruz Roja don Angel Moreno Bisciana, quien además de un conocido hombre de empresas, es un destacado bolichista internacional.

Conferencias de compañías navieras no aumentarán fletes a Costa Rica

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico ha invertido más de nueve millones de colones en trabajos, compra de equipo, y materiales en la primera etapa del plan de emergencia para solucionar el congestionamiento del puerto de Puntarenas. Anteriormente las conferencias a las cuales están afiliadas todas las compañías navieras que hacen el servicio entre Europa y Puntarenas, habían anunciado que aumentarían los costos en los fletes de transporte de mercaderías, si no se le hacían mejoras a las instalaciones que tiene el F. E. al P. en Puntarenas, dice a LA PRENSA LIBRE, don Juan Vargas Jefe de Relaciones Públicas de esa institución.

La Junta Directiva del Ferrocarril al Pacífico, agrega el señor Vargas, se ha empeñado en buscarle lo más pronto posible y hasta donde esté al alcance de la institución, un mejoramiento a las instalaciones portuarias de Puntarenas. Es así

como se están terminando ya los trabajos de ampliación y reacondicionamiento del muelle de El Cocal. Este muelle que tenía una longitud de 40 metros, ha sido ampliado a 160 metros de largo, de modo que permite el atraque de un barco de 250 pies y hasta tres lanchones simultáneamente, o bien de seis lanchones a la vez.

Por otra parte, dice el señor Juan Vargas, el F. E. al P. adquirió ciento cinco vagones de carga para entrega inmediata de las mercaderías que moviliza, los cuales ya están en servicio y 30 trailer, y así como dos grúas aumentando en esa forma la capacidad del Ferrocarril en 600 toneladas, tanto para la atención de los buques como para el transporte de las mercancías a los centros de consumo.

Ya se adquirió una manzana de terreno, añadió don Juan Vargas, y se inició la construcción de una bodega al frente del muelle de El Cocal, 62 por

40 metros cuadrados, la cual será habilitada como aduana, de modo que las mercancías saldrán de ahí ya desalmacenadas, directamente a los centros de consumo.

Por otra parte informó el Jefe de Relaciones Públicas del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, que ya la institución se había dirigido en una nota, ante la WITASS, que es la Conferencia mundial a la cual están afiliadas todas las compañías navieras sus servicios entre Europa y Puntarenas. La comunicación enviada a esa asociación de líneas navieras por parte del Ferrocarril da cuenta de las mejoras que ha realizado la institución en Puntarenas que reducirá la estadia de las naves en el puerto.

Las compañías navieras no aumentarán el costo de los fletes de mercaderías, tanto importadas como exportadas, terminó diciendo don Juan Vargas Jefe de Relaciones Públicas del F. E. al P.

De sinvergüenzas tratan a maestros

De sinvergüenzas están tratando a los maestros en muchos lugares del país. Ya nadie les fía y algunos no tienen medios para comer siquiera, dijo esta mañana ante el Ministro de Educación, Prof. Uladislao Gámez Solano, el Secretario General de la ANDE, Prof. Carlos Herrera Murillo. 30 maestros vinieron de Pérez Zeledón y se reunieron con el Ministro Gámez, 60 iban a venir pero por falta de dinero no lo hicieron. Algunos maestros se les adeuda casi... \$ 5.000.00. A otros menos, a otros más pero a todos los maestros del cantón se les debe algo.

La situación se complica. No tienen dinero para regresar. Consiguieron prestado para venir a San José. La moral del maestro está por el suelo dijo don Carlos ante don Uladislao. Mientras tanto los alumnos se quedarán sin lecciones.

GRAVE SERA CUANDO EL AGUINALDO Y VACACIONES

El Secretario de la ANDE manifestó que si el problema no se resuelve ahora se agravará cuando haya que pagarles vacaciones y aguinaldo. Debemos mucho dicen los maestros de Pérez Zeledón. Es un acto de justicia el que estamos haciendo.

Necesitamos el apoyo de todos los maestros del país para lograr solución a este problema. Yo sé don Lalo, que el Departamento de Personal y usted personalmente han hecho lo humanamente posible por solucionar el atraso en el pago

a los maestros. Ha faltado ética y colaboración a los funcionarios del Servicio Civil y la Oficina Mecanizada, expresó don Carlos Herrera Murillo.

ESTE ES EL REMATE

Luego de escuchar las palabras de don Carlos, habló el Ministro Gámez Solano quien entre otras cosas dijo que este es el remate del problema pero aunque nos quede un sólo caso de atraso en el pago a un maestro nos produce igual preocupación e igual desazón a los funcionarios del Ministerio.

Yo todavía no he cambiado mis giros, aquellos que dije iba a cambiar hace varios días. Yo tengo otros medios de financiación; pero los maestros no tienen esto. Yo reconozco el problema. Yo fui maestro en ejercicio por muchos años. En Puntarenas ganaba \$ 58.00 al mes hace ya muchos años... y recibía apenas la tercera parte de mi sueldo. El problema de los atrasos en el pago, es un problema que hemos heredado y al cual le estamos dando solución. Mecanizada girará la próxima semana 9.000 giros adicionales. Yo no busco excusas, lo que buscamos son soluciones a este problema.

El redactor de LA PRENSA LIBRE hizo abandono del despacho del Ministro luego de escuchar lo arriba escrito. Los maestros de Pérez Zeledón no se irán hasta tanto no se les pague. No tienen dinero para hacerlo. El Ministerio se encuentra buscando la solución a su problema.

Asociación de Desarrollo Integral de la Comunidad trabaja en S. Juan

Fue grato para el redactor de LA PRENSA LIBRE haber tenido la oportunidad de dialogar con dos de las personas más preocupadas por el progreso del distrito de San Juan, enter los principales del cantón de San Ramón, los señores Everardo Salas Araya y don Fernando Muñoz Araya, Presidente y Vice Presidente, respectivamente de la Asociación de Desarrollo Integral de aquel lugar.

En la charla medió el Presidente Municipal Prof. Eladio Gamboa, quien se refirió a esa organización sanjuanense; y dijo:

"Es esta Asociación, una de las que mejor labora han desarrollado para la comunidad, esperándose todo de ellos, pues hay elementos al frente como estos dos señores, que ya se han identificado como verdaderos propulsores de las causas nobles y de progreso. Precisamente son miembros fundadores de la Cooperativa de Ahorro y Crédito San Juan R. L., que ahora opera con un capital cerca del medio millón de colones y que ha traído tan

tos beneficios a sus socios, especialmente cuando se ayuda para resolver problemas agrícolas o de vivienda".

Los señores de la Asociación, especialmente don Everardo dijo:

"Entre las principales obras hasta ahora realizadas en San Juan está la de la electrificación de una de las calles nuevas. Asimismo, se ha logrado la construcción de 12 casas, muy sencillas, pero que han servido para darle un hogar a doce de las más urgidas familias. Se ha mejorado la situación de caminos con la ayuda Municipal, ahora se trabaja en el proyecto de la construcción de 5 aulas más de la Escuela "Federico Salas" y hay también propósitos de la compra de un terreno para la construcción de otra escuela en vista del crecimiento de la población escolar.

"Los problemas en las ciudades nunca faltan y de allí que trabajamos procurando ir resolviéndolos de acuerdo a las posibilidades", terminó diciendo el gran pionero del distrito de San Juan.

LOS CLASIFICADOS

de La Prensa Libre venden más..! porque

EL DIARIO DE LA TARDE

se lee más..!

Progreso industrial, es progreso nacional

Guatemala dedicada en un acaparamiento

La crisis del Mercomún puede agravarse, según informaciones que hemos recogido en distintas fuentes, por la actitud del Gobierno de Guatemala de querer que los nacionales de ese país ocupen los principales puestos en todos los organismos de integración.

Actualmente el Presidente del Instituto Centroamericano de Investigaciones Industriales (ICAITI) es el Dr. Manuel Noriega Morales, ex Presidente del Banco de Guatemala y ex Ministro de Economía, además de guatemalteco de grandes capacidades.

El Presidente del Consejo Monetario Centroamericano es don Augusto Contreras Godoy, guatemalteco que se ha destacado en el campo bancario en su país.

El Director del Instituto Centroamericano de Administración Pública, ICAP, es un joven economista guatemalteco, quien sustituyó a don Wilburg Jiménez en ese puesto.

El Dr. Moisés Behar, médico guatemalteco, es el Director del Instituto de Nutrición Centro América - Panamá.

El Gobierno de Guatemala ha lanzado la candidatura del Lic. Manuel Villacorta Vielman, para la Secretaría General de la Organización de Estados Centroamericanos, ODECA, y ha hecho activas gestiones diplomáticas en este sentido, hasta asegurarse virtualmente su aceptación.

De momento queda libre de este control, el Banco Centroamericano de la Integración Económica, cuyo Presidente es el ciudadano hondureño Dr. Enrique Ortez, pero existe la circunstancia de que el Vice Presidente del mismo es un ciudadano guatemalteco, el Lic. Carlos Sierra Franco, quien fue nombrado precisamente a iniciativa del Gobierno de Costa Rica, en un gesto de fraternidad centroamericana, cuando esa posición le correspondía a don Carlos Manuel Escalante, ex Ministro de Hacienda y ex-Presidente del Banco Central de Costa Rica.

De ese control virtualmente total también queda libre, por ahora, la SIECA, cuyo Secretario General es el Dr. Carlos Manuel Castillo, costarricense distinguido y ampliamente conocido dentro y fuera del país. El Dr. Castillo presentó la renuncia irrevocable de su puesto y por eso nuestro Gobierno presentó la candidatura del actual Ministro de Hacienda, Lic. Oscar Barahona Streber, la que ya ha recibido el pleno respaldo de los gobiernos de Nicaragua, Honduras y El Salvador.

Leyendo la prensa guatemalteca nos hemos dado cuenta de que la opinión pública de ese hermano país apoya con entusiasmo la candidatura del Licenciado Barahona, porque se le recuerda con afecto por haber organizado allá la Seguridad Social y redactado toda la legislación social en vigor y por haber creado importantes empresas privadas.

Sin embargo, parece que el Ministro de Economía de Guatemala tiene su propio candidato, que es el Lic. Eduardo Palomo, ex Vice Ministro de esa misma cartera, que es un hombre joven, capaz, pero sin mucha experiencia práctica.

Nuestro Gobierno sostiene firmemente que las posiciones claves dentro de los mecanismos institucionales del Mercado Común deben estar repartidas en forma equilibrada y que

no es posible que un solo país las acapare todas.

Además, se sostiene la tesis de que en la etapa que actualmente atraviesa el proceso integracionista la Secretaría General de la SIECA debe estar desempeñada por un hombre maduro, práctico, de gran experiencia y de personalidad adecuada para hacer frente a las difíciles circunstancias actuales.

Parece que estos argumentos harán decidirse al Presidente Arana Osorio por apoyar la candidatura del Lic. Barahona Streber, a quien interrogamos hoy y nos respondió que nada tenía que agregar a lo que de claró en anterior oportunidad.

La posición de don Oscar es la que él primero tiene que terminar con sus planes de reorganización tributaria y hacendaria y que si los cinco gobiernos centroamericanos le ofrecen después la Secretaría Ge-

neral de la SIECA él se decidirá por la posición donde pueda ser más útil, sin ocultar sus preferencias de volver a trabajar oportunamente en el campo privado.

¿Podrá haber Mercado Común mientras subsista el complejo de la Capitanía General? Tal la pregunta que se hacían algunos círculos esta mañana.

Club campestre construirán para trabajadores del M. T.

En el Ministerio de Transportes se llevó a cabo una reunión, en la Oficialía Mayor, en la cual se reunieron el Oficial Mayor, Nataniel Arias Murillo y los representantes de las Cooperativas y Sindicatos del Ministerio, entre ellas la Coopcomop, Asomit, Unemop y la Asociación de Ingenieros.

El propósito fundamental fue el de la instalación de un club campestre para los trabajadores del Ministerio que pueda tener una biblioteca, campo de deportes, piscina, restaurante y campo de juego para los ni-

ños. Para tal efecto se cambiaron diferentes opiniones entre los asistentes a la reunión, llegándose como primera medida nombrar una asociación del Ministerio de Transportes, la cual quedó integrada por los señores Ing. Jorge Garrón, Lic. Rafael Benavides, el señor Rodrigo Jiménez y el Sr. Nataniel Arias M.

Se acordó en esta reunión preliminar nombrar como Presidente Honorario al Ing. Mario Quirós Sasso, Ministro de Transportes, quien se muestra muy interesado en este proyecto. Entre los puntos a tratar por esta Asociación, está la cuota que aportará cada trabajador del Ministerio, la cual puede ser el sueldo de un día de trabajo al mes. Se comentó en esa reunión que para el mantenimiento de las instalaciones se nombrará un comité.

El espacio que ocupará este club campestre será de unas tres o cuatro manzanas de terreno en el cual el Ministerio colaboraría en la construcción del centro, ya que este únicamente será para los trabajadores y familiares.

**LA PRENSA LIBRE
NECESITA
CIRCULADORES CON BICICLETA**

Entenderse con: Rigoberto Calderón Z.
de la 1 p.m. a las 6 p.m.

su mejor inversión...



BONOS ICE 8%

- Pago puntual de intereses cada tres meses
- Exentos de impuestos
- Garantizados con el capital del ICE
- Denominaciones: ₡ 1.000.00, ₡ 5.000.00 y ₡ 25.000.00

• Solicite más informes en la Tesorería del ICE
en Barrio Aranjuez, teléfono 22-44-22



INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

Saturno V único cohete fabricado por EE.UU. para la paz

Por Víctor H. Vargas: A ya

N. de la R.: Nuestro redactor Víctor Hugo Vargas Araya regresó de la Universidad de Loyola, en Nueva Orleans, en donde estuvo, junto con 15 periodistas y trabajadores de la radio y la televisión de la América Latina, participando en un Seminario sobre comunicaciones. Luego de concluir las labores preparadas de antemano para el desarrollo del Seminario, se dedicó a buscar información que fuera luego de utilidad para LA PRENSA LIBRE. Entrevistó a varios de los que fueron sus profesores, entre ellos el doctor George A. Christie, Director Internacional de COMSALT, una compañía norteamericana, privada, dedicada a la comunicación entre los países del mundo, vía satélite. El doctor Christie es ingeniero electrónico, piloto de aviones de caza y un loco por los satélites. Le encanta el tema. Sobre el mismo puede hablar horas y horas sin descansar. Pero vayamos a la entrevista, realizada por nuestro compañero Vargas Araya.

—Don Jorge, ¿qué puede Ud. decirnos sobre comunicaciones vía satélite, especialmente en lo que concierne a la América Latina?

—Las telecomunicaciones por satélite continúan creciendo a un paso regular. Con más y más frecuencia se están retransmitiendo programas vivos de televisión entre naciones y alrededor del mundo. Existe una demanda cada día más creciente para nuevos y más amplios servicios de telecomunicaciones, que pueden proveerse mediante la red mundial de satélites.

El campo educacional es una de las áreas más importantes en las cuales las telecomunicaciones por satélite pueden beneficiar al mundo entero. La televisión educacional puede sobrepasar las barreras naturales de un país, y llevar los mejores maestros del mismo a las aulas de las aldeas más remotas. Los programas regionales proveerán un intercambio de información cultural y científica entre países. Bibliotecas servidas por computadoras pondrán a disposición de todos los países en vías de desarrollo la información más avanzada en el campo del saber.

El potencial que posee el sistema de telecomunicaciones por satélite para el intercambio de información científica se demostró nuevamente a principios de este año. El 31 de marzo de 1970, médicos ilustres en los centros norteamericanos de investigación de Houston y San Antonio, Texas, se comunicaron mediante la televisión por satélite con médicos de diez ciudades o centros de investigación en la República Federal de Alemania Suiza y Austria, con los cuales pudieron discutir la experiencia que habían obtenido sobre los problemas de la medicina espacial, y en la lucha contra el cáncer. De esta manera, por primera vez en la historia, aproximadamente 30.000 doctores pudieron asistir a una discusión médica transatlántica. Estamos muy interesados de llevar estos servicios a la América Latina y ya hablaremos de eso, más en detalle, un poquito más adelante.

—¿Tendrán que ver en mucho con el mundo, los satélites dirigidos desde aquí, desde la tierra, en un futuro cercano?

—Como no. Dentro de poco

tiempo, los satélites desempeñarán un papel importante ayudando a guiar el creciente flujo del tránsito aéreo y marítimo del mundo. Se está considerando un sistema de navegación que proveerá servicios de comunicaciones telefónicas y de datos de alta calidad, que finalmente permitirán una vigilancia constante de las aeronaves en vuelos transoceánicos.

Los canales de datos de banda ancha están llegando a ser más y más importantes en el rápido intercambio de información entre centros comerciales e industriales ubicados en diferentes países. La información financiera y mercantil que es vital para el desarrollo económico de una nación, puede ser constantemente puntualizada mediante el contacto de alta velocidad entre computadoras, con los principales centros financieros y comerciales del mundo.

Una reciente demostración del uso de transmisión de facsimilaje vía satélite, ilustró el potencial de este medio para la transmisión mundial de documentos importantes.

El 29 de junio de 1970, un facsimilaje especial de tamaño reducido de una página del periódico "New York Times" se envió al pabellón de las Naciones Unidas en Expo 70, en Osaka, Japón. La transmisión se envió por línea telefónica terrestre de Nueva York a California, y de ahí a Tokio por satélite. Se recibió en un sistema experimental de facsimilaje desarrollado recientemente en el Japón, y se reprodujeron copias por métodos convencionales, que se distribuyeron a los visitantes de esta exhibición.

—Don Jorge, ¿considera Ud. que los Estados Unidos han usado todos sus conocimientos científicos en beneficio de la paz del mundo?

—Diga esto. El Saturno V es el único cohete diseñado por los Estados Unidos para beneficios o para destinos de paz. Todos los otros cohetes construidos antes y otros después, fueron fabricados para trasladar bombas hacia algún lugar de la tierra. Si el Saturno V fuera usado con estos fines sería fantástico, pero no es este el propósito. La ironía es que al principio nos encontramos con cohetes pequeños debido a fallas nuestras sino de-

vido a nuestra excelencia. Nuestras bombas atómicas eran más pequeñas pero más precisas que las de los rusos. Las bombas de los rusos fueron más pesadas y más grandes para hacer la misma cosa.

Al ser estas más grandes, pues lógicamente necesitaban de cohetes más grandes también. Nosotros los norteamericanos, tenemos excelencia en esto.

—Señor Christie, ¿podría usted contarnos algo sobre los satélites de observación?

—Sí. Actualmente tenemos satélites de observación de tres categorías: los primeros de luz infrarroja, otros de luz ultravioleta, algunos de luz visible y los otros que controlan las frecuencias de radar.

—En esto de satélites y de dominio del espacio, ¿cómo se encuentran los Estados Unidos con la Unión Soviética?

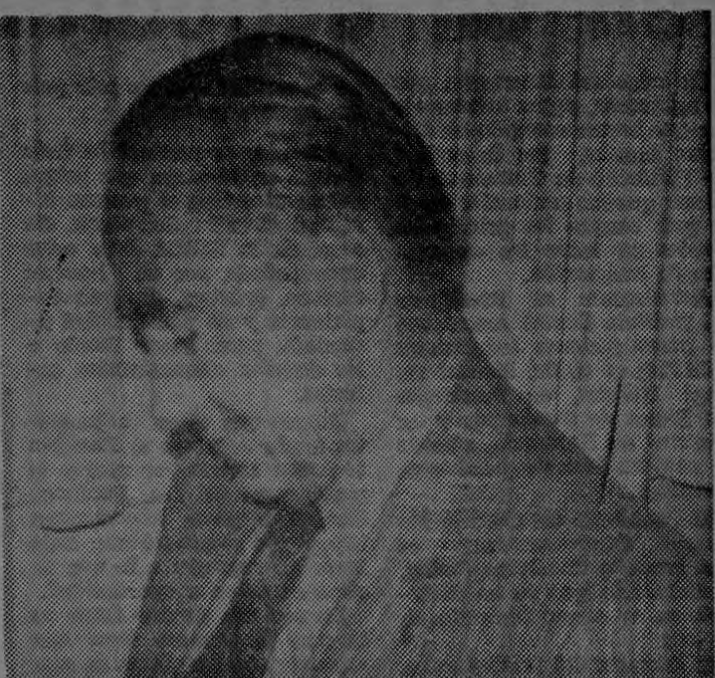
—Tenemos confianza de que sería posible llegar a un acuerdo con los rusos en esto de los observadores en el terreno, o sea, observadores norteamericanos en Rusia y observadores rusos en Estados Unidos. Nosotros podemos vigilar a los rusos de manera que ellos no nos puedan sorprender. Para nosotros no es necesario insistir ahora en tener observadores en Rusia. Nos basta con los satélites. Electrónicamente los controlamos.

—¿Pueden los norteamericanos observar en verdad, cualquier cosa que se mueva aquí en la tierra por medio de los satélites actualmente en el espacio?

—Con satélites podemos, sin miedo, observar cualquier submarino en mar abierto, debido a que estos dejan "su firma" en el mar por su turbulencia y su calor.

Incluso puede ser que el submarino haya pasado cuatro horas antes por un punto determinado, o dicho en otras palabras; que haya pasado a las cuatro de la tarde y aun así, a las ocho de la noche, el satélite es capaz de detectarlo. Y esto lo decimos con toda seguridad, sin ningún miedo. Actualmente es imposible que se mueva un submarino sin ser observado.

—Don Jorge, ¿vendonos a Centroamérica, ¿conoce usted de algunos planes concretos para la instalación de plantas rastreadoras de satélites en un futuro cercano?



Doctor George A. Christie, Ingeniero eléctrico, Piloto de aviones de caza. Loco por los satélites. Dice que Costa Rica tendrá muy pronto una estación rastreadora de satélites. (Foto Vargas Araya).

—Sí. Guatemala y Nicaragua tendrán su propia estación rastreadora terrestre enseguida. Luego lo hará Costa Rica. Ya las convergencias están muy avanzadas. El costo de una estación rastreadora ha disminuido mucho, de manera que ahora puede ser instalada por algo más de dos millones de dólares, ofreciendo el mismo eficiente servicio de las anteriores instaladas en diferentes partes del mundo y a un costo, en aquel tiempo más elevado. Ha disminuido el costo de la instalación. Puede decirse que dentro de dos años, Costa Rica tendrá ya su propia estación rastreadora.

—Volviendo a Rusia y los Estados Unidos, ¿sabe Ud. si se obtiene información de uno y otro lado, para beneficio de algunas de las partes?

—Sí, como no. Tenemos con los rusos un intercambio de algunas informaciones. Nuestra red de satélites es más amplia que la de ellos. De esto sí hay seguridad. Técnicamente no hay duda que por medio del satélite podemos "espíar" a cualquier país.

—¿Se tienen planes concretos sobre nuevos lanzamientos de satélites?

—En 1971 se lanzará el In-

telsat IV, o sea la cuarta generación de satélites.

—¿La operación de satélites, es barata o es cara?

—Es barata, muy barata.

—¿A qué se debe entonces que una transmisión vía satélite, por ejemplo en Costa Rica, sea muy elevada?

—Las estaciones rastreadoras en la tierra, o al menos algunas de ellas, según mi opinión, no están de acuerdo con el uso de los satélites y es por esto que cobran sumas muy elevadas a los canales de televisión.

—Hablando algo más sobre comunicaciones, ¿cuándo se usará el teléfono que tiene, si no estoy mal informado, una pequeña pantalla de televisión, de manera que quienes hablen se vean la cara al menos?

—En algunas de las ciudades de los Estados Unidos, en 1972.

—¿Con esto de los satélites, Estados Unidos, opera independientemente de Rusia?

—Sí. Operamos independientemente de los soviéticos. Como le dije a veces intercambiamos alguna información... no sabría decirle si ellos también nos tienen controlados a nosotros por el mismo sistema.

EL COMITE DE SELECCION DE BECARIOS, DEL PROGRAMA DE AYUDA EDUCACIONAL, DE LA FUNDACION UNITED FRUIT INC.

AVISA

a los candidatos a becas de dicho programa, que los exámenes de selección y entrevistas se llevarán a cabo el día sábado 5 de setiembre, a partir de las 07:00 horas en el Club Centro Golfito y a las 09:00 horas del día martes 8 de setiembre, en la Facultad de Educación de la Universidad de Costa Rica.



El señor Harry Muñoz, izquierda, en momentos que juramentaba al señor Gerardo Mata Araya, derecha, jefe de la Oficina Regional del Ministerio de Trabajo en la provincia de

Limón. Asimismo aparecen en el orden usual los señores Arturo Flores, jefe de relaciones públicas del Ministerio y Olger Ruiz, jefe de personal del mismo—(Foto Córdoba).

Oficina Regional del Ministerio de Trabajo establecen en Limón

Se trasladaron a la provincia de Limón, el señor Harry Muñoz, Oficial Mayor del Mi-

nisterio de Trabajo, Lic. Nury Vargas Aguilar, Directora de Bienestar Social y el señor Olger Ruiz Contreras, jefe de personal de ese Ministerio, con

el propósito de proceder a la instalación de la Oficina Regional en esa localidad.

Según indicaron funcionarios del Ministerio de Trabajo, el establecimiento de esta oficina ha sido una de las principales preocupaciones del Lic. Danilo Jiménez Veiga titular de la Cartera de Trabajo.

Los funcionarios anteriormente citados realizarán una serie de reuniones con los nuevos funcionarios de esta nueva dependencia con el objeto de iniciar de inmediato sus labores en beneficio de todos los trabajadores de esa zona.

Asimismo viajó el señor Gerardo Mata Araya, quien ha sido nombrado por el Ministerio como jefe de la Oficina Regional.

Nuevo grupo de jóvenes de EE.UU. recibirán adiestramiento rural

Jóvenes norteamericanos del Programa de Intercambio en un número de 13 visitarán nuestro país para recibir un adiestramiento en los programas de juventud rural. El adiestramiento se efectuará del 12 de setiembre al 4 de octubre y será patrocinado por el Programa Interamericano para la Juventud Rural y el Instituto

de la Lengua Española. Los participantes tendrán la oportunidad de vivir con familias costarricenses.

Después del adiestramiento los 13 jóvenes norteamericanos se establecerán en algunos países sudamericanos donde desarrollarán actividades dentro de los programas de la juventud rural.

Instituto Nacional de Seguros

REMATE PUBLICO N° 10

"VEHICULOS, EQUIPO USADO Y SALVAMENTOS"

Avísamos a los interesados que, a las 9.00 horas del viernes 4 de setiembre de 1970, remataremos al mejor postor en el Edificio de Proveeduría de este Instituto situado en calles 16/18, Avenida 3a. artículos tales como: vehículos en su mayoría dañados, partes de avión y/o avioneta, equipo de oficina usado, mobiliario en desuso, etc.

La lista completa puede ser consultada en La Gaceta N° 191, del 28 de agosto en curso, o puede solicitarse en este Departamento.



San José, agosto 28, 1970

GANGAS

en automóviles usados

AUTOMOVILES

- Subaru 1.100, Modelo 1969
- Mercedes Benz 220-1960, "Ganga"
- Opel Record 1965
- Opel Record 1960
- Volkswagen 1964
- Buick 1959, "Ganga"
- Pontiac 1955, C. 2.000.00, "Super Ganga"
- Sunbeam Imp. 1967
- Fiat 850, Modelo 1966

PICK-UP DOBLE TRACCION

- Jeep J-3000 2 toneladas, Modelo 1966
- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1968
- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1967
- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1966
- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1963

DOBLE TRACCION

- Jeep Willys 1960 Gasolina
- Jeep Willys 1962 Gasolina
- Jeep Willys 1967 Gasolina
- Jeep Diesel 1967
- Jeep Diesel 1968
- Jeep Diesel 1966
- Scout 1965
- Scout 1967
- Scout 1967
- Land Rover Gasolina 1957
- Land Rover Diesel Safari 1968

Auto Técnica s.a

Dispuesto encarcelamiento de dirigentes tupamaros

MONTEVIDEO, 19 (AP). — Por la acusación de encubrir a los secuestradores de tres funcionarios extranjeros —uno de ellos asesinado por los tupamaros— fue dispuesto el encarcelamiento de un grupo de dirigentes de ese movimiento guerrillero.

El Juez de Instrucción, Manuel Díaz Romeu, interrogó en el Departamento Central de Policía a los nueve dirigentes capturados hace varias semanas.

La detención se produjo durante la búsqueda del Cónsul brasileño, Aloysio Mares Dias Gomide, de 41 años, del perito policial norteamericano, Dan A. Mitriane, de 50 años —muerto a tiros por sus captores el 9 de agosto, y del agrónomo de la misma nacionalidad, Claude L. Fly, de 65 años.

Intervienen en la operación más de 12.000 soldados y policías desde el 31 de julio.

La plana mayor de la organización capturada el 8 de agosto, al día siguiente de ser secuestrado al agrónomo Fly, está integrada por Raúl Sendic, considerado su fundador e ideólogo, y Raúl Bidegain Greising, un ex estudiante de 23 años sindicado como uno de los principales elementos de choque. Los informes policiales le atribuyen por lo menos la muerte de dos policías.

Los otros son: Jorge Candan Grajales, ex fotógrafo; Alicia René Rey Morales, Graciela Jorge Pancera, Edith Morales Al

vez de Rodríguez Asdrúbal Pezreya Cabrera, Carlos Diego Estévez y Luis Efraín Martínez Platero.

Se informó que la decisión de remitirlos a la cárcel fue disputada por encubrimiento de privación de libertad, atentado a la constitución en el grado de conspiración, asociación para delinquir, falsificación de documentos públicos, robos a bancos y compañías financieras y por supuesta participación en la muerte de policías.

Principalmente a Bidegain se atribuye este último delito.

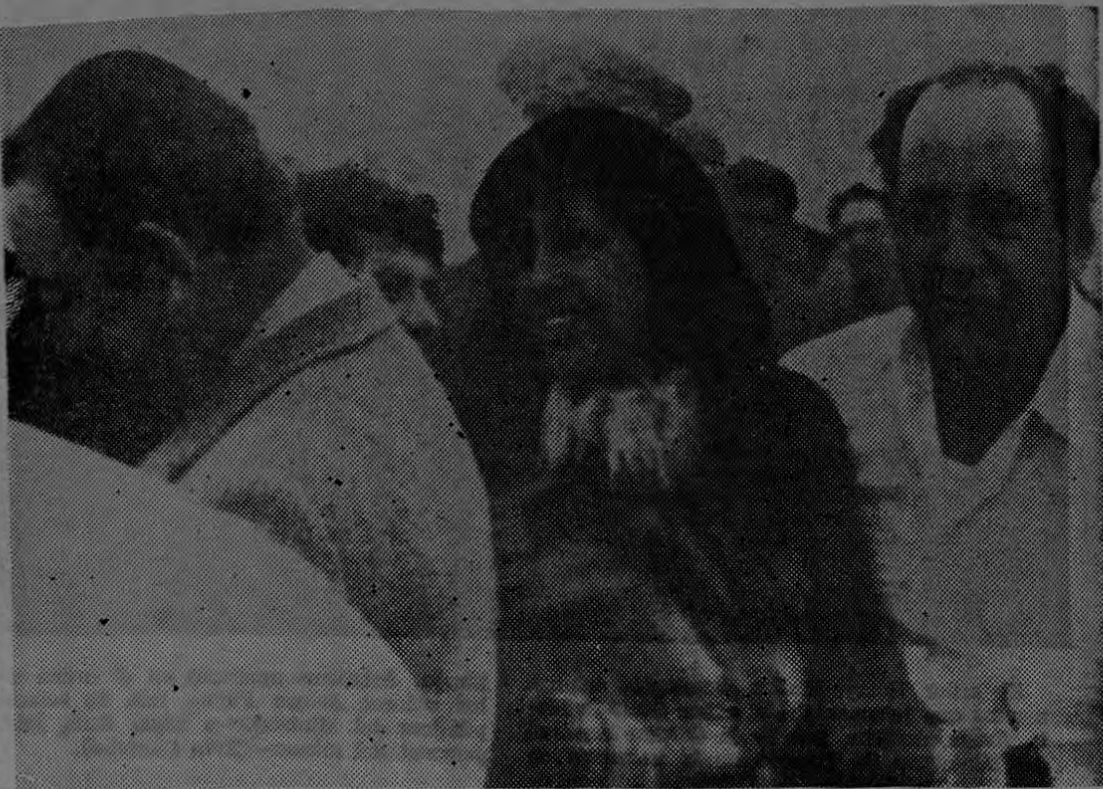
En poder de los dirigentes capturados se encontraron documentos personales de Mitriane y Fly, objetos pertenecientes al Cónsul Gomide.

La resolución judicial dispone la remisión del grupo al penal de Punta Carretas.

En esa cárcel se encuentran desde hace más de dos años otras principales figuras del movimiento como Jorge Manera Lluveras, un ex ingeniero de la compañía estatal de energía, Julio Marenales Sáenz y el ex bancario Eleuterio Huidobro.

Se calcula que totalizan unos 180 los tupamaros presos y por cuya liberación se exigió en canje a los funcionarios cautivos.

Sin embargo, el gobierno uruguayo se negó terminantemente a negociar el rescate porque considera a los tupamaros delincuentes comunes a disposición de la justicia.



LIMA, 19 (AP). — Este es el último grupo de la tripulación del barco panameño "Puelche" que llegó al Puerto Norte de Paíta después de haber estado a la deriva por 80 días. (AP, wirephoto).

Nixon y consejeros revisarán hoy la situación en el Medio Oriente

SAN CLEMENTE, California, 19 (AP). — Entre crecientes quejas israelíes de violaciones de la cesación del fuego, el Presidente Nixon se reúne hoy con sus principales consejeros con el fin de pasar revista a la situación en el Medio Oriente.

Nixon llamó al Vicepresidente Spiro T. Agnew un día antes de lo anticipado y este vino de Honolulu a San Clemente. Agnew también informará de sus recientes entrevistas con los jefes de cinco países asiáticos.

El Secretario de Prensa, Ronald L. Ziegler, dijo que no

espera ningún anuncio de la reunión sobre el Medio Oriente. Agregó que ninguno de los funcionarios, incluso Agnew, hablará con la prensa aquí.

Nixon ha recalcado la necesidad de "diplomacia tranquila" mientras continúan las conversaciones de paz entre Israel y los árabes en las Naciones Unidas.

En Washington, el Secretario de Defensa, Melvin R. Laird, dijo ayer que "con respecto al envío de armas a Israel durante el periodo de tregua de 90 días, tomamos las medidas necesarias para asegurar que el equilibrio de ar-

mas no se incline contra Israel".

La Primer Ministro de Israel, Golda Meir, se quejó de que los Estados Unidos, que propusieron la tregua no responden en forma vigorosa a las denuncias de violaciones egipcias.

En una entrevista por televisión, Nixon dijo ayer que veía alguna esperanza en las conversaciones del Medio Oriente. Añadió que las sugerencias de una fuerza soviético-norteamericana para mantener la paz en el Levante no eran particularmente fructíferas al presente.

Responsables por violaciones de tregua en Canal de Suez

JERUSALEN, 19 (AP). — El gabinete israelí se reunió hoy bajo rubarrones de una crisis de proyectiles balísticos con el fin de considerar las instrucciones que se darán al Embajador Yusef Tekoah, delegado israelí a las conversaciones de paz de las Naciones Unidas con Egipto y Jordania.

La prensa israelí dijo que Israel previno a Washington que debe hacer que Egipto detenga la supuesta concentración de proyectiles balísticos en la zona de tregua del Canal de Suez.

La prensa atribuyó al Embajador israelí en Washington, Yitzhak Rabin, haber dicho que de otra forma, los Estados Unidos encaran las perspectivas de un desplome de las conversaciones de paz que ha iniciado en el Medio Oriente.

Los vespertinos "Maariv" y "Yediot Aharonot" dicen de Washington que Rabin transmitió la advertencia a Joseph Sisco, Secretario Auxiliar de Es

tado para los asuntos del Medio Oriente, antes de que ese alto funcionario estadounidense viajara a San Clemente, California, para entrevistarse hoy con el Presidente Nixon y sus consejeros sobre la situación en el Levante.

Israel dice que los Estados Unidos, como auspiciadores del plan de tregua son responsables por las violaciones en la zona del Canal. Jerusalén elevó ayer su octava protesta acusó a los egipcios de construir nuevos emplazamientos de proyectiles balísticos cerca de la arteria marítima.

Fuentes gubernativas dijeron que los norteamericanos han admitido esas supuestas violaciones pero aún no han decidido darlas a conocer públicamente como lo desea Israel.

La primer Ministro Golda Meir ayer que existía una seria controversia con los estadounidenses sobre la cuestión de los proyectiles.

40 senadores votarán hoy por retiro total de tropas de E. U. de Vietnam

WASHINGTON, 19 (AP). — Cerca de 40 senadores se preparaban hoy para votar por el retiro de todas las tropas norteamericanas de Vietnam para fines de 1971 como un medio para poner fin a la larga y sangrienta lucha de los Estados Unidos, pero sus opositores dijeron que la enmienda podría hacer perder la paz y destruir la política exterior de este país.

Mientras se le daban pocas probabilidades a los senadores de aprobar la medida, fuentes republicanas dijeron que la

Casa Blanca lanzó una campaña telefónica en un intento por atraer algunos que tenían tendencias a favorecer la limitación.

Los que respaldan la llamada "enmienda para terminar la guerra" dicen que cualquier resultado sobre 40 votos mostraría el desencanto de la nación sobre la política de guerra de Nixon. Sostienen que la propuesta ahorraría vidas y dinero norteamericanos.

El Vicepresidente Spiro T. Agnew que preside el Senado,

a exhortado a propinarle una humillante derrota a la enmienda, llamándola diseño para la primera derrota militar de la nación.

Ambas partes en la lucha están de acuerdo en que la clave para el resultado del voto final la tienen dos veteranos republicanos no comprometidos: Los senadores George Aiken y John Sherman Cooper. Ambos son miembros de la influyente comisión de relaciones exteriores que ayudó a redactar la versión final de la

enmienda que ofrece nueva flexibilidad al Presidente para proteger las tropas norteamericanas que permanezcan en Vietnam y planificar su retiro.

El senador demócrata George McGovern, co-autor de la medida, dice en un informe que la enmienda salvaría . . .

1.600 vidas, 14.000 heridos y ahorraría 4.700 millones de dólares en comparación con un plan basado en el retiro total para mediados del verano de 1972.

tema, obtenido después de cuatro años de perfeccionamiento y asignaciones de miles de millones de dólares, es todavía parcial, ya que ha de ser sometido aún a otras pruebas.

El Pentágono dijo que el proyectil del tipo Spartan, lanzado desde el Atol Kwajalein en el Pacífico, y guiado por radar, interceptó el domingo el cono delantero de un cohete balístico intercontinental del tipo Minuteman.

Ningún vehículo llevaba explosivos, pero el Pentágono indicó que la interceptación fue de terminada por instrumentos que "indicaron que la etapa final del Spartan, que en caso de una operación bélica llevaría una carga nuclear voló lo suficientemente cerca de su objetivo como para haber causado la destrucción de este".

Durante el gobierno de Nixon, el ejército y gran parte de la comunidad científica han sostenido que el sistema de salvaguardia tendría éxito a pesar de las dudas expuestas por congresistas y otras personalidades.

Del 7 al 9 de setiembre reunión de Ministros de Agricultura

A partir del próximo lunes 7 de los corrientes se efectuará en nuestro país la XVII Reunión del Comité Interamericano Regional de Sanidad Animal (CIRSA) actividad en la que participarán los Ministros de Agricultura de Centroamérica, México y Panamá.

De acuerdo con los informes suministrados por el comité organizador de esta importante cita de Ministros, el Presidente de la República, don José

Figueres Ferrer, procederá a la inauguración de la misma el lunes 7 a las diez de la mañana.

Asimismo se informó que durante la reunión se procederá al nombramiento del señor Fernando Batalla Esquivel, Ministro de Agricultura de nuestro país como Presidente del CIRSA, puesto en el que sustituye al Coronel Miguel An-Ponciano, Ministro de Agricultura de Guatemala.

MURIO HOY FRANCOIS MAURIAC

PARIS 1º (AP). François Mauriac, el prolífico autor y crítico social francés que ganó en 1952 el premio Nóbel de Literatura, murió hoy a los 84 años.

Sus amigos declararon que nunca se había logrado recuperar completamente de una caída que sufrió en abril y en la que se fracturó el hombro. Fue llevado hace ocho días al hospital y devuelto a su hogar de París anoche.

A pesar de que escribió más de 100 libros, Mauriac fue más conocido en años recientes por las columnas semanales que escribía para el Diario "Le Figaro" acerca de política, literatura y la vida en general.

Fue elegido miembro de la Academia Francesa a la relativamente temprana edad de 48 años y recibió el Premio Nóbel "por la penetrante psicología e intensidad artística con que en forma de novela, ha interpretado el drama de la vida humana".

Mauriac es conocido como uno de los más grandes escritores católicos del siglo veinte. Fue educado por su madre, devota religiosa, ya que su padre murió cuando solo tenía 18 meses y continuó siendo un católico ferviente, pero esto no impidió que discrepase del apoyo dado por la clase media católica francesa al régimen de Franco o al gobierno de Vichy del Mariscal Pétain.

Escribió 23 novelas, la mayoría de ellas entre 1921 y 1941. Su tema principal lo constituyen las familias provinciales francesas, a menudo divididas por el odio, la venganza, la codicia, la avaricia y los conflictos morales que pesan sobre ellas.

BAJA LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 1º (AP)— La libra esterlina llegó hoy a su más bajo nivel en casi un año, pero no había indicaciones de que el gobierno hubiese decidido comprar a fin de sostener su cotización.

Los negociantes dijeron que la debilidad general de la economía británica, azotada por las huelgas, parecía ser la principal causa de la baja en la libra, comenzada poco antes de las elecciones generales de junio 18.

Subrayaron, sin embargo, que tenía lugar poca actividad en el mercado de cambio internacional y que sin duda no había ninguna ola de ventas concertada.

La libra abrió a 2.3828 dólares, seis puntos por debajo del cierre del viernes y se afirmó luego ligeramente a 2.3829 dólares al día siguiente.

Armas rusas obligaron a Japón a rendirse

MOSCU, 1º (AP). — El mariscal Alexander Vasilevsky, que mandaba fuerzas en el Lejano Oriente dice que las armas soviéticas y no la bomba atómica obligaron al Japón a rendirse en 1945, como "final lógico de la derrota del imperialismo".

La rendición fue el 2 de setiembre. En una entrevista que propala la agencia TASS dice Vasilevsky que el bombardeo atómico, "que mató y mutiló a medio millón de civiles" fue acto de "insensata crueldad".

Según TASS Vasilevsky rechaza alegatos de "ideólogos burgueses de que la conclusión de la guerra fue resultado de las bombas atómicas que cayeron en Hiroshima y Nagasaki".

Las tropas que él mandaba, auxiliadas por unidades de Mongolia, aplastaron al ejército japonés y liberaron el noroeste de China, Corea del Norte y el archipiélago de las Kuriles en una campaña que duró 24 días dice Vasilevsky.

"Fue esa la peor derrota del militarismo japonés durante la segunda guerra mundial. La relampagueante conclusión de la guerra en el Lejano Oriente "salvó de la muerte a centenares de millares de hombres y oficiales "de los Estados Unidos y la Gran Bretaña y salvó a millones de japoneses de innumerables sufrimientos y sacrificios".

APLAZADA REUNION DE LIMITES MARINOS

CARACAS, 1º (AP). — Venezuela aceptó el aplazamiento de la próxima reunión de una comisión que negoció con Colombia la fijación de los límites marítimos de ambos países en el Mar Caribe.

El Ministro de Relaciones Exteriores informó que tuvo en cuenta que Colombia cuenta actualmente con un nuevo gobierno, lo que requiere hacer cambios en la comisión colombiana a que asiste a las reuniones bilaterales.

No se anunció una nueva fecha para reanudar las negociaciones.

La Cancillería dice que se entiende como un hecho natural que el gobierno colombiano debe efectuar consulta para ampliar los detalles sobre la materia que estudia la comisión.

El nuevo presidente de Colombia, Misael Pastrana Borrero, tomó posesión el pasado siete de agosto y los 13 ministros de su gabinete lo hicieron al día siguiente.

Apresurado lanzamiento de un satélite secreto de espionaje

CABO KENNEDY, Florida, 1º (AP). — El apresurado lanzamiento de un satélite secreto de espionaje ha subrayado la necesidad de los Estados Unidos de cubrir un vacío en los conocimientos sobre el progreso en la coherencia China Comunista.

El nuevo satélite, lanzado anoche, se encamina hoy hacia una órbita estacionaria a unos 32.000 kilómetros sobre el sudeste de Asia, donde estaría en posición de captar lanzamientos de prueba tanto de China como de la Unión Soviética.

La fuerza aérea, que lanzó la astronave espía, espera que funciones mejor que un satélite similar enviado en junio.

Esa carga logró colocarse en órbita preliminar de 180 a 36.500 kilómetros sobre la tierra. Pero dos días después, la segunda etapa del cohete Atlas-Agena no logró ponerse en marcha y el satélite no alcanzó la alta posición apropiada sobre esa parte del mundo.

Fuentes allegadas dijeron que el cohete disparado anoche fue enviado precipitadamente al Cabo Kennedy antes de la fecha señalada debido al problema de junio.

Dijeron que esto era necesario debido a que el Departamento de Defensa deseaba analizar una presunta próxima serie de lanzamientos de cohetes chinos.

La fuerza aérea mantuvo un hermetismo total sobre el lanzamiento. Cinco minutos después del despegue, un breve comunicado solo dijo que un Atlas-Agena había sido lanzado con una carga experimental.

Las fuentes dijeron que los Estados Unidos aumentaron su vigilancia de la actividad coherente de China luego que ésta lanzó su primer satélite el 24 de abril, lo que, según se dijo,

demonstraba su capacidad para disparar un cohete de alcance intercontinental.

En esa órbita estacionaria, el nuevo satélite provee vigilancia 24 horas al día. Las fuentes dijeron que el satélite también lleva una cámara de televisión

y sensores para observar bases de cohetes, aeropuertos, movimientos de tropas y otras instalaciones militares, en la Unión Soviética, China Comunista y Vietnam del Norte. Su posición le dará a los Estados Unidos también dos vistazos al día de los movimientos militares en el Medio Oriente.

SE VENDEN BOBINAS DE PAPEL PERIODICO

TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" -

9" DE ANCHO.

Informes: Teléfono 21-00-11.

Instituto Nacional de Seguros

AVISO

VENTA DE 2 PROPIEDADES

EL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS, ofrece en venta las siguientes propiedades; por Licitaciones Públicas Nos. 470 y 472:

I) UNA PROPIEDAD EN PUNTARENAS:

- Descripción:** Casa de habitación recién construida, de dos plantas distribuida en cuatro niveles.
Area de Construcción: 268 m², aproximadamente.
Area de terreno: 1.000 v².
Consta de: Vestíbulo, varias terrazas, oficina, tres dormitorios, baños, lavandería, bodega, lámparas, cortinas, cuarto de servicio con su baño.
Tiene instalada una "puntera" para aprovechar el agua del subsuelo.
- Condiciones de Venta:** al contado o al crédito.
Si la operación fuera al crédito prima igual al 25% de la base de referencia el saldo a cancelar a 15 años plazo máximo, con intereses sobre los saldos del 7% anual si el oferente es tenedor de Pólizas de Vida por un monto igual o superior al de la operación, con dos años de vigencia, las cuales cederá en garantía colateral. Un plazo de 11 años y 7 meses, con intereses sobre los saldos del 9% anual si el oferente no es asegurado en vida.
Garantía: Hipoteca de primer grado a favor del INS sobre la propiedad que se adquiere y Pólizas de Vida si la operación se formaliza al 7%.
- Ubicación:** Frente Paseo de los Turistas. Norte: Ave. 2a., Sur: Ave 4a.; Este: Calle 31; Oeste: Hotel Arenas.
- Plazo para recibir ofertas:** vence el 10 de setiembre a las 15:00 horas.
- BASE DE REFERENCIA:** ₡ 295.000.00.
- Información:** de las condiciones de la Licitación pueden obtenerse en: Gaceta N° 184 del 20 de agosto de 1970. Departamento de Servicios Generales del INS.
En Puntarenas: Agencia del INS, quien mostrará la casa al interesado.

II) UNA PROPIEDAD EN SAN JOSE:

- Descripción:** Propiedad sin construcciones, apta para construir, constituida por la reunión de dos fincas.
- Ubicación:** Barrio San Cayetano, Ave. 28, calle 1a., lote esquinero, 200 varas Oeste Iglesia de San Cayetano.
- Condiciones de Venta:** Al Contado o al crédito. Si la operación es al crédito, el Instituto concede ventajas a tenedores de Pólizas de Vida por un monto igual o superior al de la operación, zero con más de dos años de vigencia.
- Plazo para recibir ofertas:** vence el 11 de setiembre a las 15 hrs.
- BASE DE REFERENCIA:** ₡ 56.094.40.
- Informes:** Gaceta N° 190 del 27 de agosto de 1970. Departamento de Servicios Generales del INS. Oficina Compras.

San José, agosto 28 de 1970.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES





Dos hermosos corsajes fueron colocados a la Exdiputada Sra. Graciela Morales de Echeverría y a la Gobernadora de San José, Sra. Matilde Marín de Soto, durante el té ofrecido en Le Gourmet.

Homenaje a distinguidas ciudadanas

En honor de la ex diputada Sra. Graciela Morales de Echeverría, la diputada Teresa Zavaleta de

Goicoechea y la Gobernadora de San José, Sra. Matilde Marín de Soto, se ofreció un té, el miércoles 26 de agosto en el Restaurant Le Gourmet.

Este acto fue organizado por el Centro Cívico de Organizaciones Voluntarias, el Pabellón de Enfermos Mentales y la Organización de Ciudadanas Costarricenses.

La Sra. Rosa María de Lorenzo, en nombre de todas las asistentes hizo el ofrecimiento y la Sra. Lía Marín entregó el corsage a la diputada Graciela de Echeverría y la Sra. Zoraida de Montero a la Licda.

Matilde Marín de Soto.

Las agasajadas agradecieron el simpático homenaje, al cual asistieron Lía Marín, Amalia Alvarez, Felicia de Azofeifa Zoraida de Montero, Norma de Delcore, Olga de Avendaño, Iris Fuentes, Rosa María de Lorenzo, Clotilde de Cordero, Ruth de Bolaños, Dinorah de Roig, Noemy Espinoza, Ana Elvira de Moiso, Clemencia González, Virginia de Mekbel, Ivette Cambrero, Nidia Herrera, Berta de Brenes, Alfonsina de Chavarría, Olga Pérez, Francia de Gutiérrez, Estrella de Pérez, María Cecilia de Zúñiga y Mérida de Sittenfeld.



Cambio de Directiva del Club Soroptimista de San José

Al lado del estandarte del Club Soroptimista vemos a los miembros de la nueva Junta Directiva, que quedó integrada así:

Presidenta: Nidia Herrera R.
Vicepresidenta: María del Carmen Roviralta
Tesorera: Rosa María de Pacheco
Secretaria de Actas: Elda B. de Brizuela
Fiscal: Nora Ruiz
Vocal 1ª: Claudia C. de Boza
Vocal 2ª Ana de Schilli.

Esto fue durante la cena realizada el miércoles 26 de agosto en el Club Unión.

LA PRENSA LIBRE se complace en desear a las socias del Club Soroptimista mucho éxito en sus labores.

Cena de la Federación de Profesionales y de Negocios Clubes de Mujeres

Momentos en que la Presidenta Sra. Carmen Madrigal de Genette dirigía la palabra a las asistentes a la Sesión Comida que se realizó el jueves 27 de agosto en horas de la noche en el Hotel Costa Rica, con el fin de instalar la primera Directiva de la Federación de Clubes de Mujeres Profesionales y de Negocios.

Hubo juramentación de nuevas socias, a las cuales hacemos llegar nuestra cordial felicitación.



**PROF. TERESITA
VARGAS JIMENEZ**

En esta fecha celebra su cumpleaños la gentil señorita Prof. Teresita Vargas Jiménez, para quien tiene LA PRENSA LIBRE el más afectuoso saludo.

FERNANDO JOSE

El simpático niño Fernando José Fumero Obregón celebra mañana sus cinco años, rodeado del cariño de sus padres don Fernando Fumero y doña María Teresa Obregón de Fumero.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores votos de dicha para el futuro.

**SRA. FLORA MARTEN
DE MONTEALEGRE**

Mañana celebra su natalicio la gentil dama Flora Martén de Montealegre para quien tenemos el más cordial saludo.

**SR. RAFAEL
FONSECA ZUÑIGA**

Enviamos nuestro cordial saludo al señor don Rafael Fonseca Zúñiga con motivo de recordar su natalicio mañana.

Luctuosas

**ARCADIA LIZANO
DE RODRIGUEZ**

Descansó en la paz del Señor

†
Sentido pésame a su esposo:
Julio Rodríguez Vargas.

Sus hijos: Jaime y Odilia de Alfaro, Jorge y Carmen de Rodríguez, Otón y Olga de Rodríguez, Danilo y Virginia de Rodríguez, Rafael y Rosario de Saborio, Eduardo y Rosa Alba de Rodríguez, Mario Rodríguez Lizano.

Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.

**MARGARITA ROJAS
GUEVARA VDA. DE
CUNNINGHAM**

Descansó en la paz del Señor

†
Enviamos nuestra palabra de consuelo a sus hijos: James y Ethel Cunningham, Alfonso y Catherine de Hennel, Federico Cunningham Rojas.

Sus hermanos: Octavio, Adrián, Claudio y Herminia de Rojas, John L. y Luz R. de Cunningham, Rafael Angel y Yolanda de Rojas, Mario y Claudia de Rojas.

Nietos, sobrinos y demás familiares.

**MARIA TERESA
BADILLA VALVERDE
HA MUERTO**

(Confortada con los Santos Sacramentos)

†
Nuestro pesar a su esposo:
Diego Seley González Carvajal.

Su hija: María Vanessa González Badilla.

Sus padres: Ricardo Badilla y Salvadora V. de Badilla.

Su madre política: Carmen G. de González.

Hermanos, sobrinos y demás familiares.

**RAFAEL OCONITRILLO
SALAS
HA MUERTO**

(Confortado con los Santos Sacramentos)

†
Sentido pésame a su esposa:
Enriqueta Hernández de Oconitrillo.

Sus hijos: Danilo y María de los Angeles de Oconitrillo, Carlos y Emilce de Vargas, Alvaro y Mabel de Arce, Francisco y Yamileth de Arce, Albin y Violeta de Oconitrillo.

Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.



**LLEVE A SU HOGAR
una elegante**

VAJILLA
melamínica

Inteca

EN CUALQUIERA DE SUS

BELLOS MODELOS: ● ROCIO AZUL ● KONTIKI ● IRLANDES
● CETRO ● BAMBU



- IRROMPIBLES
- RESISTENTES AL CALOR, A LOS ACIDOS
Y LOS DETERGENTES.

De venta en los principales establecimientos

EXIJALA en su bolsa multiuso.

Industria Termoplástica Centroamericana S.A.

TELEFONO: 21 73 25. AP. 3098



Tradicional baile en el Liceo Roberto Brenes Mesén

Aparecen en la fotografía las señoritas Nora Virginia Campos G., Irma Campbell, Victoria Chaves, Damaris García C., Rosa Elena Jiménez G., y los jóvenes Omar Granados, Arturo Huertas Ch., José Edo. Araya M., Alvin Loria H. y Rodolfo Sanabria, todos alumnos del V. año del Liceo

Roberto Brenes Mesén de Hatillo. Ellos, con gran entusiasmo, organizan un alegre baile, con el fin de recaudar fondos para el Liceo. El baile tendrá lugar el próximo sábado 5 de setiembre a las 8 de la noche en el Club Los Angeles en Sabana Norte. Amenizará el Conjunto Los

Ticos.
Cuotas: Caballeros ₡ 10,00.
Damas ₡ 5,00.
Reservación de mesa ₡ 5,00 al teléfono 22-18-92.

LA PRENSA LIBRE desea a los organizadores de este evento social mucho éxito.

SRA. IRIS ARAGON DE VENTURA

Hasta la residencia de la gentil dama Iris Aragón de Ventura, hacemos llegar nuestra cordial enhorabuena con motivo de celebrar su natalicio rodeada del cariño de todos los suyos.

BINGO EN EL CENTRO ISRAELITA

Para el próximo sábado 5 de setiembre se prepara un bingo en el Centro Israelita, organizado por el Instituto Jaim Weizman con valiosos premios.

Consejero de la Embajada en Argentina en el país

El periodista Walter Hernández Valle, Consejero de Prensa en la Embajada de Costa Rica en la Argentina, llegó el sábado pasado en forma intempestiva al país.

El motivo del rápido viaje del señor Hernández Valle es que su señor padre, don Rubén Hernández Poveda, se encuentra muy delicado de salud internado en el Hospital San Juan de Dios.

Saludamos al colega Hernández Valle, a la vez que formulamos votos por el pronto restablecimiento de nuestro apreciado ex-compañero de labores, don Rubén Hernández.

Temporada de teatro del Grupo Israelita en el Teatro GIT

El próximo jueves 3 de setiembre dará comienzo la gran temporada de teatro del Grupo Israelita en el Teatro GIT. Se estrenará la obra "UN DIOS DURMIO EN CASA" tragicomedia de Guilherme Figuereido.

Srta. Yolanda Herrero Moreno

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil señorita Yolanda Herrero Moreno.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Gorgonio Herrera y doña Alda Moreno de Herrera.

Richard Johnson Kazanjian

Recuerda mañana su natalicio el joven Richard Johnson Kazanjian, hijo de don Richard Ch. Johnson Miller y doña Elissa Kazanjian.

Hasta California donde reside, LA PRENSA LIBRE le hace llegar un cordial saludo.

Recepción en la Embajada de Bélgica

Con motivo del viaje del Sr. Embajador de Costa Rica en Bruselas y la señora de Dobles Sánchez, el Sr. Embajador de Bélgica y la señora de Nijs ofrecerán una elegante recepción como despedida en la residencia de la Embajada mañana miércoles a las 7 de la noche.

Buffet de Ensaladas del Women's Club

El próximo 9 de setiembre en el Hotel Balmoral a las 11:30 de la mañana tendrá lugar el Buffet de Ensaladas organizado por el Women's Club de Costa Rica. Valor del tiquete ₡ 15,00.

Srta. María de los Angeles Delgado K.

Hasta Elizabeth, N. J., Estados Unidos, donde reside LA PRENSA LIBRE hace llegar a la gentil señorita María de los Angeles Delgado Kiguls su más atenta felicitación con motivo de celebrar en esta fecha su natalicio.

Costurero del Padre Pernet

En la residencia de la señora María Gracia de Portuguesez en Los Yoses tendrá lugar la reunión del Costurero del Padre Pernet mañana miércoles 2 de setiembre a las 3 de la tarde. Teléfono 25-04-28.

Té Mensual de las Damas Leonas

En la residencia de la señora Isabel de Chavarría el próximo jueves a las 3 de la tarde será el Té Mensual de las Damas Leonas, a cargo de las señoras Isabel de Chavarría, Lourta de Tasies, Olga de Valenzuela, Cristina de Centeno, Carmen de Andreoli, Silvia de Obando, Ana Isabel de Iglesias y Beria de Sáenz.

Se ruega puntual asistencia, ya que se pasarán algunas películas gentilmente cedidas por la Embajada de Japón.

FIESTA DE LA EXALUMNA DEL LICEO ANASTASIO ALFARO

Para el próximo 5 de setiembre se prepara con gran entusiasmo la Fiesta de la Exalumna del Liceo de Señoritas Anastasio Alfaro. Cuota: ₡ 10,00.

CLUB DE CONVERSACION EN INGLES

La reunión semanal del Club de Conversación tendrá lugar hoy martes 1º de setiembre a las 8 de la noche. El Club está llevando a cabo un magnífico programa con su nueva organización que estamos seguros, que complacerá sus deseos de practicar el idioma inglés durante dos horas. No hay costo alguno. Dos miembros del Club, darán en esta ocasión una pequeña charla, en la cual todos los demás miembros pueden participar. Se invita muy cordialmente al público a asistir al Club de Conversación y practicar su inglés.

SRA. MARTA SOLORZANO DE FONSECA

Muy congratulada estará mañana la gentil dama Marta Solórzano de Fonseca con motivo de celebrar su natalicio.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus mejores felicitaciones.

Laboratorios SERFACO Ltda.

FABRICANTES DE COSMETICOS L. S.

a nombre de LACA ELE ESE

felicitamos muy cordialmente a la empresa

SALON VIRMARI S.A.

por la inauguración de su moderno

SALON DE BELLEZA LA GUARIA EN MORAVIA,

deseándole el mayor de sus éxitos.



Recordando a Aníbal Reni

Por Luis Ferrero

"La palabra del poeta se quebra en la sombra o arde bajo el bronce del cielo", dijo un crítico de un libro de Antonio Médez Bollo. Aníbal Reni me repitió ese concepto un día de tantos que nos topamos en la Avenida Central, en San José.

Fuimos a una cafetería y entre el humo del café y unas rósas bien horneadas y candidas, hablamos de tantas cosas y de muchos proyectos que han ido naufragando.

Evocamos cómo nació a la vida literaria.

— o —

Estudiando en el Instituto de Alajuela, él viajaba constantemente al cercano pueblocito de Atenas. Allí hace amistad con algunos mozos picados por inquietudes intelectuales, entre ellos Moisés Vincenzi y José Francisco Villalobos. Se une al grupo como "hermano menor que inquiría los secretos de la reflexión estética y las exquisiteces espirituales". Dialogaban socráticamente sobre cosas del cielo y de la tierra.

Un día de tantos, en un arranque con jovialidad romántica y estima, Vincenzi le escoge el seudónimo Aníbal Reni en homenaje a la cara Italia. Tiene en mente la gracia, la expresión, el colorido, la elegancia y la corrección del dibujo de Guido Reni, el pintor boloñés del Siglo XVI. Arguye que los poemas de Eulogio tienen gracia, expresión, colorido y elegancia. Si las gentes los ven con la firma de Eulogio Porras no los apreciarán. Un nombre eufónico, si atraerá la atención. Recordando a su amiga chilena, prosigue: "¿Quién habla de Lucilla Godoy? En cambio se riegan niágaras con el nombre de Gabriela Mistral".

José Francisco Villalobos oficia en el acto sacramental. Le dice al novel poeta que a partir de ahí su "preocupación íntima ha de ser la de servir al arte" y hacer "obra de amor con su canto"; que "con el esfuerzo debe compenetrarse con el bien", pues, la su-

ya ha de ser "obra de optimismo y suprema sinceridad".

El recién bautizado prometió solemnemente cumplir. En toda su obra no se aparta del sendero señalado.

— o —

Eulogio Porras o Aníbal Reni aparece en la literatura costarricense con apasionamiento por la naturaleza, por la flor silvestre, los atardeceres y se distingue por su gracia lírica. Sus libros se suceden: primero son tres poemarios: *Serranías* (1928), *Campaña huetar* (1927) y *Berilos* (1930). Luego un tomo de cuentos, *Sacanjuches* (1936) y unos poemas en prosa, *Recados oriollos* (1944). Póstumamente me tocó editarle sus poemas para niños *Arafitas de cristal* ... (1967).

De ellos, especialmente los tres últimos le habrían conquistado un magnífico puesto en la literatura costarricense, sólo que su carácter tímido, casi provinciano, lo llevó a que circularan casi exclusivamente entre amigos de su intimidad. Tienen finura de entendimiento, de emoción, de patriotismo, pues supo captar el paisaje, el habla y las costumbres guanacastecas.

Pero también escribió otros libros que dejó inéditos. Bonita y necesaria tarea la de ser su albacea literario. De los libros que dejó inéditos tenemos en nuestro poder originales de *Cuando el eco no vuelve*, un poemario y algunos cuentos de *Pastizal maduro*. ¿Quién conserva los papeles de la novela *Cruz Montes*?

— o —

Queremos dejar un encargo al "oído y en voz baja", a los amigos de Aníbal Reni y en especial a los jóvenes estudiantes guanacastecos: el mejor recuerdo que podríamos hacer de Aníbal Reni es reeditar su tomo de cuentos *Sacanjuches* y sus impresiones o miniaturas que él llamó *Recados oriollos* y dar a conocer los libros que dejó inéditos. Todos en ediciones pulcras y asequibles a toda clase de lectores. Tengo fe en que los estudiantes guanacastecos sabrán oficiar esta petición.

FRANCISCO JAVIER CARVAJAL O.

Celebra mañana la llegada de sus siete años el simpático amiguito Francisco Javier Carvajal Ortiz.

LA PRENSA LIBRE le envía un afectuoso saludo, haciéndolo extensivo a sus padres el Ing. José Francisco Carvajal y doña Olga Marta Ortiz de Carvajal.

Hacia Caracas los esposos Martén - Vega

Partieron ayer hacia Caracas, Venezuela, donde fijarán su residencia los distinguidos esposos don Marcos Martén Rodríguez y su gentil señora Fabiola Vega Robles de Martén.

LA PRENSA LIBRE se complace en desearles mucho éxito en aquel país.

Bingo en el Costa Rica Tennis Club

El próximo viernes 4 de setiembre en el Costa Rica Tennis Club a las 8 p.m. tendrá lugar un bingo, organizado por la Asociación Farmacéutica Femenina.

Magníficos premios. Valor del tiquete ₡ 25,00.

"vea" por radio

OTOÑO PARA UNA LAGRIMA



con la nueva técnica Argentina "DRAMA - VISION" ... escucharla es como verla... vivirla!

Es en un barrio modesto donde Rosa y Ana María viven solas en una casita humilde. Pedro es un hombre de 22 años, un muchacho puro, honesto que sentía el mejor amor hacia Ana María.

Y es aquí donde inicia una novela extraordinaria, una novela que escucharla es como verla, sentirla en cada capítulo. Pero olvidábamos hacer una aclaración, esta historia comienza un día cualquiera...

Comienza el 5 de setiembre a las 2 de la tarde.

Cadena de Emisoras COLUMBIA para todo el país.

Cartas a nuestra redacción

San José, 14 de agosto de 1970

Señora

Inés de Steffen

Sección Social.

LA PRENSA LIBRE.

Ciudad.—

Muy estimada señora:

El Consejo Estudiantil del Seminario Central, en nombre de todos los seminaristas, se complace en presentar a usted los más sinceros agradecimientos, por contar con su generosa colaboración, en cuanto a propaganda se refiere, para el Bingo que se llevó a cabo el 7 de agosto próximo pasado.

Cabe agregar que su gesto, al ayudarnos tan eficazmente en la citada actividad, compromete en forma indeleble nuestra gratitud para todas las buenas personas que como Ud. demostraron en esta ocasión ser nuestros verdaderos amigos.

Atenta y cordialmente,

Por Consejo Estudiantil del Seminario Central.

Carlos E. Balma ... Oscar Campos

Decano

Secretario

Edwin Aguilar

DOS EMPLEADAS PARA OFICIOS DOMESTICOS NECESITANSE CON RECOMENDACION. "DORMIR EN LA CASA". INFORMES DE 12 A 2. CASA BLANCA ESQUINERA LADRILLO ROJO Y COCHERA 100 ESTE 100 NORTE DEL CHICOTE SABANA NORTE.



Gran éxito té de la Casa de España

Entre las asistentes al té realizado en la Casa de España por las Industrias de Buena Voluntad, vemos a Teresa Musmanni de Alier, Alice de León Páez, Aníka de Zamora, Olga Solano de Aveadaño, Soledad Murillo de Kruse, Betty

Barahona de Alfaro y Ruth Rimolo de Bolaños. Este evento social fue efectuado el jueves 27 de agosto y la Sra. Soledad Murillo de Kruse dictó una interesante charla sobre "El Problema de

la Invalidez en Costa Rica". Con el tiquete de entrada se rifaron valiosos premios y todas las asistentes disfrutaron de una tarde amena y simpática.

Palabras en libertad

Istmo

Por STEFAN BACIU, desde Honolulu, Hawaii.

En 1950 —no creo que pueda fallarme la memoria— estaba entregando al "Diario Carioca", en Río de Janeiro, mi primer trabajo sobre literatura centroamericana; me acuerdo que el gran crítico y ensayista brasileño Pedro Dantas, redactor del Suplemento de Literatura donde iba a salir el trabajo, me miró divertido y espantado. Sea como fuere, el trabajo salió en el Suplemento, y desde entonces creo que he publicado en el Brasil, en Hispanoamérica, en Europa y en los Estados Unidos, centenares de ensayos, crónicas y traducciones. Y creo, sinceramente, que sí valió la pena...

Pedro Dantas me dijo en aquel día de 1950 (hace dos décadas) que en el Brasil nadie conocía otro nombre, sino el de Rubén Darío: ¡yo escribiría sobre una antología (magistral) organizada por Ernesto Cardenal!...

Hoy el panorama ha cambiado radicalmente: obvio es el Nobel dado a Asturias. Pero hoy, fuera de Asturias, grandes escritores en el Istmo: lo prueba los más recientes cuentos de Rafael Martínez (último representante de una generación de Grandes), los cuentos y las estampas de Carlos Samayoa Chinchilla; en El Salvador hay un cuentista de valor universal: Salarrué y además hay nombres de varias generaciones, como Claudia Lars, Roque Dalton, Hugo Lindo, David Escobar Galindo, Alvaro Menen Deslel (¡colecciona premios con la facilidad con la que otros coleccionan sellos postales!)

En Honduras, país casi desconocido hasta ayer (poco después de la publicación de mi trabajo mencionado en Río, suicidábase allí Jorge Federico Traviés, mi entrañable amigo) viven y trabajan Oscar Acosta y Roberto Sosa (¡Premio Adonais, Señores!), y hondería también es la voz fuerte y humana de Clementina Suárez y del cuentista Víctor

Cáceres Lara. En Costa Rica los escritores no son "ticos" sino costarricenses, así como ya lo han sido Max Jiménez y Joaquín García Monge. Basta recordar a Francisco Amighetti, a Laureano Albán, al trágicamente fallecido Jorge Debravo. ¡Tico es el fútbol!

En Nicaragua, de donde vino Darío, hay poetas como el grande Ernesto Cardenal y el no menos grande Pablo Antonio Cuadra; cuentistas como Fernando Silva, Juan Aburto, Mario Cajina Vega, Sergio Ramírez, hasta los más jóvenes como Miguel de Castilla, Betrán Morales, Edwin Yllescas.

En Panamá trabaja un investigador de calidad continental: Rodrigo Miró, como en Managua su joven compañero nicaragüense Jorge Eduardo Arellano. ¿Y los poetas panameños: Benjamín Ramón y César Young Núñez, este heredero de Luis Carlos López mezclado con estruendo 90? ¿Qué decir de las revistas? El pez y la serpiente y la Revista Conservadora en Managua; La pajarera Pinta en San Salvador (donde sale también una estupenda hojita de jóvenes, La Masacuata); Repertorio Centroamericano (en un plan integracionista) en San José; Taller en León; El Pez Original en la Ciudad de Panamá, para nombrar apenas a algunas...

¿Y las editoriales? Las Universidades de Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Honduras, hacen trabajo notable, bajo la dirección de escritores como Guillermo Putzeys, Italo López Valecillos, Oscar Acosta y Ernesto Gutiérrez, en cuanto a la Editorial EDUCA, en San José, cuyo guía y maestro es Sergio Ramírez, hace la unión en plan elevado y tan necesario. ¡Y allí también trabaja la Editorial Costa Rica!

La sonrisita de Pedro Dantas en 1950 tal vez se justificaba por el desconocimiento: Hoy ya no. Hablan los ejemplos y esta actividad múltiple, casi espantosa, ¡Istmo, sí señores!

Universitarios participan en charla sobre Capacitación Directiva y Procedimientos Parlamentarios

La Asociación de Estudiantes de Lenguas Modernas, en un afán de capacitar a sus actuales y futuros dirigentes, en un concierto con la CAMARA JUNIOR DE DESAMPARADOS, una disertación sobre:

CAPACITACION DIRECTIVA Y PROCEDIMIENTOS PARLAMENTARIOS

La aplicación de normas de procedimientos parlamentarios —discusión de mociones—; recomendaciones a los directivos para un mejor desempeño de sus cargos; deberes y derechos de los miembros del Consejo de Representantes, etc., son temas de actualidad que serán cubiertos en esta charla.

Es fundamental para el futuro de la A. E. L. M., la asistencia de todos sus representantes y directivos a esta actividad, que se efectuará en la sala de conferencias de la Biblioteca de la Federación de Estudiantes de Costa Rica (Centro de Recreación Estudiantil) el sábado 5 de setiembre de 1970, a las 8 p.m.

JUAN DIEGO ARCE A.

Diez años celebra mañana el simpático amiguito Juan Diego Arce Arce, hijo de don Raúl Arce y doña Mireya Arce de Arce.

LA PRENSA LIBRE formu la sinceros votos por su dicha,

BAILE DE LA

El próximo 13 de setiembre en el salón de baile el Jorón Tico será el Baile de la Independencia organizado por la Sección 4-1 del Liceo Monsenor Rubén Odio de Desamparados. Amenizará el Conjunto Los Diamantes.

Sra. Orietta García de Argüello

Celebra mañana su cumpleaños la gentil dama Orietta García de Argüello, esposa de don Rodrigo Argüello Esquivel. LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

SRA. ALICE SALAZAR DE MORA

La gentil dama Alice Salazar de Mora celebra mañana la llegada de un año más de vida, rodeada del cariño de todos los suyos.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

SR. ALBERTO GONZALEZ TAUREL

Hacemos llegar nuestro cordial saludo al señor don Alberto González Taurel, que mañana recuerda su natalicio.

MATRIMONIO EFECTUADO

El pasado 22 de agosto en la Capilla del Sagrario en esta ciudad se llevó a cabo el matrimonio de los jóvenes Be la Markosy Zsevaltiny y Rosa Alba Segura Sánchez, hoy señora de Zsevaltiny.

LA PRENSA LIBRE desea a tan distinguidos cónyuges lo mejor para el futuro.

BODAS DE PORCELANA EN EL HOGAR ARIAS BAÑUELOS

El Dr. Honorio Arias Villalobos y su gentil señora Mercedes Bañuelos de Arias celebran mañana sus Bodas de Porcelana, veinte años de venturosa vida matrimonial, rodeados del cariño de sus hijos.

LA PRENSA LIBRE al consignar tan grato acontecimiento hace llegar a los distinguidos esposos los mejores votos de dicha.

Sra. Blanca Carranza de Bengoechea

Rodeada de cálidas manifestaciones de cariño celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Blanca Carranza de Bengoechea.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.



Reunión de Damas Voluntarias del Hospital de la Caja del Seguro Social

Un aspecto de la concurrencia al té de las Damas Voluntarias del Hospital Calderón de la Caja Costarricense de Seguro Social, que se reunieron con el fin de elegir la Directiva que fungirá para el período 1970, la cual quedó integrada de la siguiente manera: Presidenta Honoraria: María Ester de Moyano

Presidenta efectiva: Irma de Gudiño Vicepresidenta: Carmen de Díaz Fiscal: Alice de Morúa Secretaria: Guaría Varela Tesorera: Zenaida Cordero Primer Vocal:

Herta de Urbina Segunda Vocal:

Flora del Carmen de Castro, La Sra. María Ester de Moyano entregó un regalo a las asistentes y hubo momentos de gran cordialidad recibiendo todas finas atenciones de parte de la anfitriona, doña Herta de Urbina.



Carlos Vargas (costarricense) y Mario Balandra (mexicano), actuando en la obra "Final de Partida", de Samuel Beckett.

Desde México traen el arte a Costa Rica

Hemos escogido Costa Rica para venir desde México con nuestro arte, manifestó uno de los tres jóvenes estudiantes que se encuentran en nuestro país. Jorge Amézquita (mexicano), Mario Balandra (mexicano) y Carlos Vargas Guido (costarricense), en auto-stop vinieron desde México a Costa Rica para traer el arte que allá estudian. Todos alumnos del Instituto Cinematográfico y Teatral, cursan el tercer año de estudios y están sumamente satisfechos de haber elegido esa profesión. Estamos en este país, por considerar que en Centroamérica es uno de los más cultos y donde el arte se vive más intensamente.

Realizarán en Costa Rica un plan experimental con una obra teatral relacionada con su estudio. Esto es indispensable para obtener buenas calificaciones en el Instituto mexicano, según manifestaron.

Planes actualmente?: Bueno, manifiesta Jorge Amézquita, queremos tener un intercambio de ideas con artistas costarricenses por una parte. Por otra pensamos recorrer varios puntos del territorio, a fin de presentar las obras que traemos debidamente montadas.

También existen grandes posibilidades de realizar presentaciones en algunos centros educativos nacionales.

Experiencias? Jorge: una foto novela mexicana. Carlos: también una foto novela. Mario: yo todavía no he llegado a ello, aunque sí hemos actuado juntos en cortos filmicos experimentales con el grupo del cual somos integrantes. Esta agrupación de estudiantes de arte se denomina, aunque parece un poco raro "Instigar del Escaparate". Ahí, producimos, actuamos, dirigimos. Mejor dicho lo hacemos todo.

Los tres jóvenes artistas, tienen el apoyo para realizar sus actuaciones con altas autoridades del Ministerio de Educación Pública, en cuenta el propio titular de la cartera, profesor Uladislao Gámez Solano.

Es digna de destacar la labor de los artistas, quienes desde México y exclusivamente a Costa Rica, han venido para traer obras que serán de agrado para quienes tengan oportunidad de observarles actuar. Más mérito todavía para los jóvenes, si tomamos en cuenta por las dificultades que han afrontado en su viaje a Costa Rica.

ADELAIDA TROYO VDA. DE FONSECA HA MUERTO

(confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal)

Sus hijos: Antonio y Lilly de Chaves. Sus nietos: Rogelio y Sherry de Fonseca, Cecilia Fonseca Cortés, Antonio y Liliana de Jiménez. Su bisnieta: Sherry Marie Fonseca T., primos, sobrinos y demás familiares y sus fieles compañeras, María y Mercedes Méndez,

pasan por la pena de comunicar tan triste noticia e invitan a sus funerales que se efectuarán hoy a las 4 p.m. en la Capilla de Las Animas.

El cortejo saldrá de la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

San José, 1º de setiembre de 1970.

La Gerencia y el Personal de ALBERTO H. GARNIER LTDA.

con profunda pena comunican el sensible fallecimiento de la señora

Adela Beeche de Prestinary

Madre de nuestra colaboradora y compañera Elizabeth Prestinary Beeche, y hace llegar a la familia doliente sus muestras de pesar.

Sus funerales se efectuaron hoy a las 11 a.m., en la Capilla de las Animas.

San José, 1º de setiembre, 1970

ADELAIDA TROYO VDA. DE FONSECA

HA MUERTO

(Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal).

SUS HIJOS: Antonio y Lilly C. de Chaves.

SUS NIETOS: Cecilia Fonseca Cortés, Rogelio y Sherry T. de Fonseca, Antonio y Lilliana Ch. de Jiménez.

Su Bisnieta: Sherry Marie Fonseca T. Sus fieles compañeras: María y Mercedes Méndez.

Sobrinos, primos y demás familiares con profundo dolor lo comunican a sus amistades e invitan a los funerales que se efectuarán hoy martes a las 4 p.m., en la Capilla de Las Animas, acompañando luego el cortejo al Cementerio General.

San José, 1º Setiembre de 1970

SIP concedió premio Mergenthaler a nuestro colega Manuel Formoso Peña

Con íntima complacencia, porque a él nos liga una vieja y sincera amistad, consignamos la noticia de que la Sociedad Interamericana de Prensa concedió a nuestro amigo y colega Manuel Formoso Peña un Premio Mergenthaler, en la categoría informativa de servicio público.

Manuel Formoso, actualmente Sub Director del diario "La Nación", es un veterano periodista que ha librado importantes campañas de bien público en los distintos órganos de prensa en los que ha prestado sus

eficientes servicios.

La SIP le otorgó el Premio Mergenthaler por haber dirigido la campaña del diario "La Nación" que dio por resultado la compra por contribución pública de los puentes Chirripó y Pacuare indispensables para la carretera San José - Limón. Se ha hecho justicia, y esto nos satisface mucho, a un colega que ha hecho de su carrera de periodista un apostolado. LA PRENSA LIBRE felicita muy cordialmente a Manuel por el merecido honor que acordó para él la Sociedad Interamericana de Prensa.



INGLES

- CURSOS REGULARES
- CURSOS INTENSIVOS
- LABORATORIO DE IDIOMAS
- CLUB DE CONVERSACION
- MECANOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA

- PRECIOS BAJOS
- GRUPOS PEQUENOS
- CONVERSACION DESDE EL PRIMER DIA
- PROFESORES EXPERIMENTADOS

(1945-1970 25 AÑOS DE EXPERIENCIA)

LAS CLASES COMIENZAN HOY

CENTRO CULTURAL

TELEFONOS: 22-74-18
22-75-18

**LA JUNTA DIRECTIVA Y LA GERENCIA DEL
CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION**

comunican el sensible fallecimiento de la señora

ADELA BEECHE DE PRESTINARY

esposa de nuestro colaborador don Teodoro Prestinary G., Jefe del Departamento de Secretaría General, a quien expresan la más sentida condolencia, que la hacen extensiva a su estimable familia.

Sus funerales se efectuaron hoy a las 11 horas en la Capilla de Las Animas.

San José, 1º de setiembre de 1970.

**LA JUNTA DIRECTIVA, GERENCIA Y
PERSONAL DEL BANCO CENTRAL DE
COSTA RICA**

pasan por la pena de comunicar el fallecimiento de la señora

Adela Beeche de Prestinary

hermana política del señor Otto H. Prestinary Gotay, funcionario de este Banco.

Sus funerales se efectuaron hoy a las 11 a.m. en la Capilla de Las Animas.

San José, 1º de setiembre, 1970.

**Té de Canastilla en honor de la Sra. Zayra
Venegas de Barrientos**

En la residencia de la señora Mary de Venegas en Escazú, tendrá lugar mañana miércoles el Té de Canastilla en honor de la gentil dama Zayra Venegas de Barrientos.

Organizan el agasajo las señoras Teresa de Amador, Mery de Mora, Leah de Venegas y la anfitriona.

LUCTUOSAS

**PIEADADES HERNANDEZ
VDA. DE VENEGAS**

lázquez.
Su nieta: Katia Barrantes Mondol.

HA MUERTO
Confortada con los Santos Sacramentos

**LEOVIGILDO BRENES
ARGUELLO**

Nuestro pesar a sus hijos: Carlos, Betty, Miriam Venegas Hernández.

Descansó en la paz del Señor confortado con los Santos Sacramentos

Sus hermanos: Arturo y Zelmira de Hernández, Agdenago y Graciela de Hernández.
Sobrinos y demás familiares.

Nuestro pesar a sus hijos: Claudio y Gloriela Brenes de Murillo, Herminia Araya V. de Brenes, Carlos y Luz Solano de Brenes y Haydee Brenes Villalobos.

**MERCEDES (Merce) LANG
SAENZ VDA. DE ESQUIVEL**

Sus nietos, sobrinos y demás familia.

Descansó en la paz del Señor

**ANGELA CAJIAO MORA
VDA. DE SANABRIA
HA MUERTO**

Sentido pesar a sus hijos: José Luis y Aida Cabezas de Esquivel, Victor M. y Claudia Maria Esquivel de Ossa.

Confortada con los Santos Sacramentos

Sus hermanos: Berta González vda. de Lang, Noemi Ross vda. de Lang, Carmen Quirós vda. de Lang, Carlota Lang Sáenz, Paulina Alvarado vda. de Lang, Miguel A. y Margarita Lang de García, Jorge y María Cristina Rojas de Lang, Emilia Carazo vda. de Esquivel, Claudia Esquivel vda. de Guardia.
Nietos, sobrinos y demás familiares.

Nuestro pesar a sus hijos: Edwin y Haydee Sanabria de Vargas, Marco Aurelio y Carmen Sanabria de Salas, María Elena Sanabria Cajiao.
Sus hermanos y nietos.

**JOSEFINA RAMIREZ
VDA. DE HERRERA**

EL JOVEN

**VICTOR JULIO ZUÑIGA
JIMENEZ**

Descansó en la paz del Señor Confortada con los Santos Sacramentos

Descansó en la Paz del Señor Confortado con los Sanaos Sacramentos

Nuestra condolencia a sus hijos: Bernardo y Dorilla de Herrera, María vda. de Rojas, Marco Tulio y Ester de Loria, Franklin y Ana Lucía de Leal, Rodrigo y Cecilia de Brenes, Herminia y Juanita Herrera Ramírez.
Hermana, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares.

Sentido pésame a sus padres: Fernando Zúñiga Brenes, Aida Jiménez de Zúñiga.

Sus hermanos; Rodrigo, Roberto, y Francisco Zúñiga Jiménez.
Tíos, primos y demás familiares.

**JOSE MARIA SOTO
SOLANO**

**MARIA GONZALEZ VDA
DE AGUILAR**

HA MUERTO

descansó en la paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos.

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Nuestra condolencia a sus hijos y demás familiares.

Sentido pésame a su esposa: Zoila Salazar de Soto.

**JUAN RAFAEL CHAVES
CORRALES**

Sus hijos: Mario y Virginia de León, Ricardo y Mildred de Soto, Percy y Alice de Soto, Marvin y Flor de Soto, Dora Soto Salazar, Francisco Jiménez Salazar.

Ha descansado en la paz del Señor. Reciban nuestra palabra de consuelo sus hijos: Alvaro y Yolanda Chaves de Valverde, Jesús y Vilma Chaves de Calvo, Juan y Julieta de Chaves, Omar y Ana Isabel de Chaves, Victor y Ana Lucía de Chaves, Bernardo y Rosa María Chaves de López, sus hermanos: Francisco y Carlos Corrales, nietos, sobrinos y de más familiares.

Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.

**ABELARDO BORGES JARA
HA MUERTO**

SR. MERRILL E. MILLER

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Descansó en la paz del Señor en Glendale, California, el 18 de agosto de 1970. Nuestro pesar a su esposa: Virginia Sáenz Lara de Miller, su hijo: Phillip M. Miller Sáenz, hermanos y sobrinos.

Nuestro pesar a su esposa: Irma Muñoz de Borges.

Sus hijos: Bernal Borges M., Juan y Mabel de Jaramillo.
Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.

**STANISLAO VEGA CHAVES
HA MUERTO**

REGINO MONDOL SEK
Descansó en la paz del Señor

Confortado con los Santos Sacramentos. Nuestro pesar a sus hijos: Bily y Yolanda Vega de Stasbird, Raúl y Rita Vega de Soto, Pedro y Noemy de Martínez, hermanos, nietos, bisnietos y demás familiares.

Nuestro pesar a su esposa: Emma Velázquez Cacho.

Sus hijos: Miguel Angel Mondol Velázquez, Jallma Mondol Velázquez, Yadira Mondol Ve

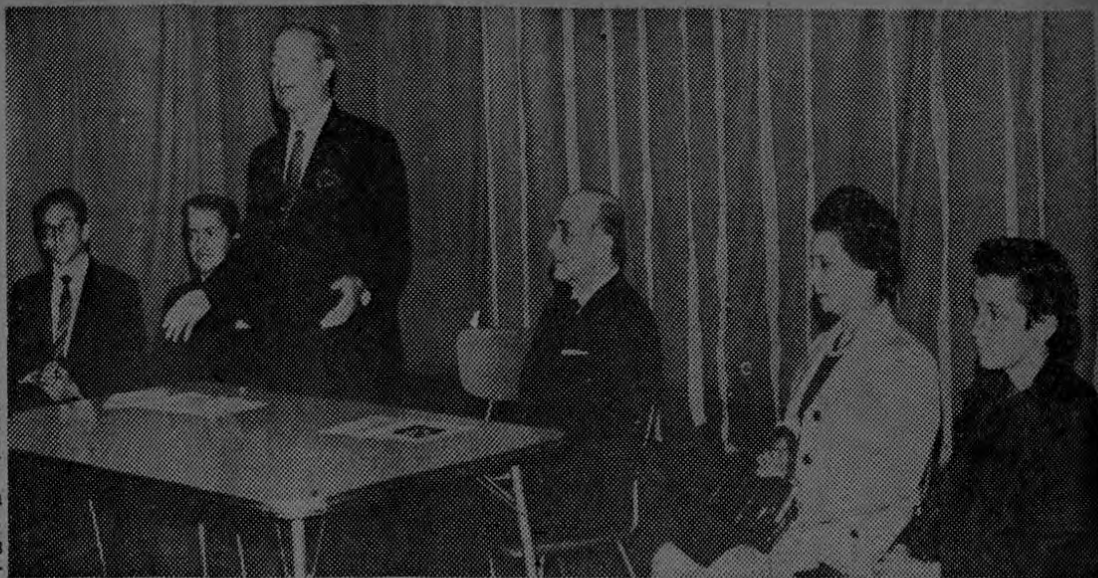
**SE ALQUILA
LOCAL COMERCIAL**

**En el edificio nuevo diagonal al
Parque Central, en San José.**

Informes en GALERIA MUSICAL, o al teléfono 21-49-39, con don José.

Progreso industrial, es progreso nacional

Homenaje a Amado Nervo en Conservatorio Castella



Con motivo del centenario del nacimiento de Amado Nervo, se realizó el jueves 27 de agosto en el Conservatorio Castella, un acto doble de homenaje: a las 10 a.m. inauguración de la biblioteca con su nombre con el siguiente programa:

- 1) Himnos Nacionales de Costa Rica y México, interpretados por la Banda del Conservatorio de Castella.
- 2) Palabras de dedicación de la Biblioteca a la memoria de Amado Nervo, por el Maestro Arnoldo Herrera, Director del Conservatorio de Castella.
- 3) Palabras de agradecimiento del Licenciado Leñero, Embajador de México en

Costa Rica. Ofrecimiento de un lote de libros mexicanos a la Biblioteca.

- 4) Danzas populares de Costa Rica y México, acompañadas por la Estudiantina del Conservatorio de Castella.

La segunda actividad fue a las 7 de la noche con asistencia de las delegaciones de los grupos literarios de los colegios de segunda enseñanza, con este programa:

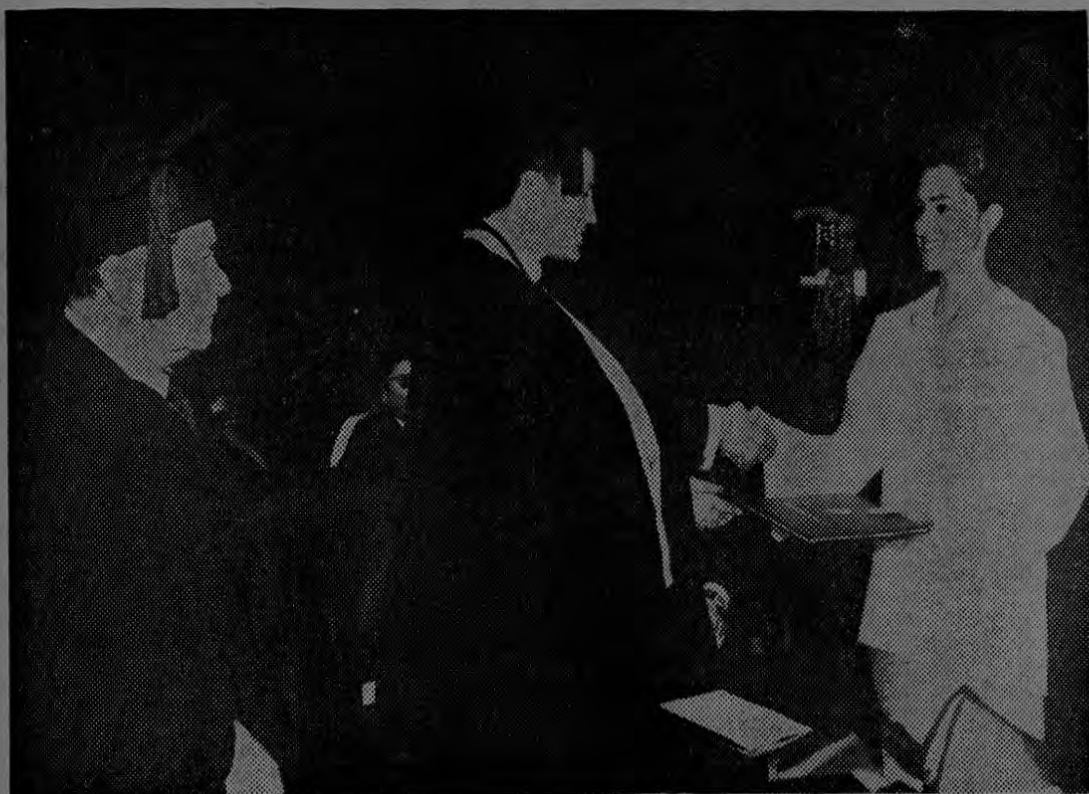
- 1) Himnos Nacionales de Costa Rica y México.
- 2) Panegírico de Amado Nervo, por el señor Esteban M. Garaiz, Agregado Cultural a la Embajada de México en Costa Rica.
- 3) Palabras alusivas, por el Profesor Uladislao Gámez.

En el uso de la palabra el Prof. Uladislao Gámez, Ministro de Educación, durante el homenaje a Amado Nervo, realizado en el Conservatorio Castella. Con él, el Embajador de México y señora de Leñero, el Secretario y el Agregado Cultural de la misma.

- 4) Actuación del Grupo de Ba

- 5) Poemas de Amado Nervo, por el Grupo de Poesía Co-

- 6) Dos canciones de Amado Nervo: "Gratia Plena" y "Flor de Mayo".



Graduación de la Universidad de Costa Rica

En el acto solemne, uno de los graduados recibe su título de manos de un catedrático universitario. Esto fue durante el Acto de Graduación del Segundo Semestre, realizado el miércoles 26 de agosto en ho-

ras de la noche en el Teatro Nacional.

Hubo presentación de la Orquesta de Cámara y Solistas del Conservatorio de Música, palabras del representante estudiantil, discurso del Rector

de la Universidad, Prof. Carlos Monge Alfaro y la entrega de títulos a los Licenciados, Doctores, Bachilleres e Ingenieros.

Nuestra felicitación a los graduados.

Dios es amor, Cristo es amor

Por German Salas, del "Libro Dorado"

Creo en la paz,

flor de luz que florecerá de nosotros mismos como la estrella de ámbar de la carroza de la alba.

Creo en el Eterno.

En Aquel que nos muestra la tierra sin fronteras, una sola esfera sin límites de raza, nación o falsos credos.

Creo en la Libertad

En el vuelo de los astros blancas tórtolas del celeste universo. No en ésta que al libre vuelo de la, palabra castiga con la cárcel la opresión, el asesinato.

Creo en el Amor,

¡divino amor creador de los cielos y la tierra! a tu imagen y semejanza nos creaste y ejemplo nos diste compartiendo con nosotros el tesoro de los alimentos. No en el pequeño amor que envía la flor de las naciones a matar y morir en la fiesta del napal o en nombre de la estrella roja. No en el diminuto amor que forja en los niños el falso concepto de la patria, el honor a la bandera, o a la servidumbre al papa.

Creo en la ciencia.

En el desnudo brazo de Dios sembrando los cereales, en la mano de Cristo repartiendo los peces y los panes. No en la ciencia que envía cohetes a la luna en expediciones diabólicas mientras millones de niños se nos mueren de hambre en este planeta de la abundancia que da alimento para todos.

Creo en la religión.

En la comunión con el Uno.

No es esta de papas amantes del oro, y avatares, y adoradores de ídolos, y sacerdotes que venden a Jesús Kristo en las plazas de sus templos.

Sí,

creo en la luz, en la que un día heredarán los hijos de Dios, en la más ansiada flor de la enseñanza, ¡en la radiante estrella de la mañana!

TRADICIONAL BAILE PANAMERICANO EN TURRIALBA

El próximo sábado a las 9 de la noche en el Balneario Las Américas en Turrialba tendrá lugar el Tradicional Baile Panamericano, como homenaje de simpatía a todas las naciones de América, representadas en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA.

Amenizará la Orquesta Show de Paco Navarrete.

Cuotas: caballeros ₡ 13,00. Damas ₡ 5,00. Reservación de mesa ₡ 5,00.

NECESITO TRABAJAR

oficios domésticos. Experiencia en cocina y servicio de mesas. Buena presencia. Magníficas recomendaciones. Salario ₡ 300,00. Teléfono 21.71-26.

GILBERTO REYES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Calzado CITY CLUB

La Tienda de Calzado CITY CLUB

ofreciendo a su estimable clientela en su nuevo local, un poco después del Teatro Variedades al norte, las novedades producidas semanalmente, entre ellas:

BOTAS ALTAS PARA DAMAS Y SEÑORITAS, ZAPATOS PARA CABALLEROS Y CARTERAS DE CUERO LEGITIMO Y ZAPATOS PARA VESTIR

en gran variedad y estilo. Con sus precios sumamente rebajados.

Selección de basquetbol estará en el próximo centroamericano

Anoche quedó definitivamente acordado que la Selección Nacional de Baloncesto saldrá hacia Tegucigalpa, Honduras, dos días antes de la iniciación del Campeonato Centroamericano y Panamá el que según el calendario tiene fechas del 14 al 19 de setiembre.

En la bien aprovechada reunión celebrada por la Federación Nacional de este deporte en la noche de ayer, no solamente se acordaron asuntos de mucha importancia, sino que además, se informó del costo de la participación, habiendo solicitado la suma de ₡ 12.000 colones al Consejo Nacional de Educación Física y Deportes, de los cuales ...

₡ 7.300 serán para los gastos de transportes, ₡ 1.500 para los viáticos respectivos y el saldo para ser empleado en los correspondientes uniformes y lo que demande la intensa preparación que se inicia mañana una vez suspendido el Campeonato Nacional en la noche de hoy.

ENTRENAMIENTOS:

Hay muchos problemas para el uso del Gimnasio Nacional, sin embargo habrá oportunidad los días martes y viernes para usarse exclusivamente para la Selección. Miércoles y jueves, las prácticas se realizarán en el Gimnasio del Colegio Seminario.

SELECCION: AHORA 15 JUGADORES:

Eulogio Domínguez sustituye a partir de hoy al jugador León Cortés, de quien se dijo, ha tenido actos de indisciplina. Asimismo, el entrenador nacional René Álvarez consideró que la Selección debe contar con 15 jugadores, tres de ellos, que no viajarán a Honduras pero que serán elementos emergentes previo al viaje y en las prácticas de adiestramiento; ellos son, Francisco Olayo, Rodrigo Marín y el novel pero gran canastero "Turco" Ruiz. Una selección de novatos ha sido integrada también para que sirva de "sparring" a la Selección Nacional.

Sánchez Torres se dio el lujo de vencer a Adolfo Chin anoche

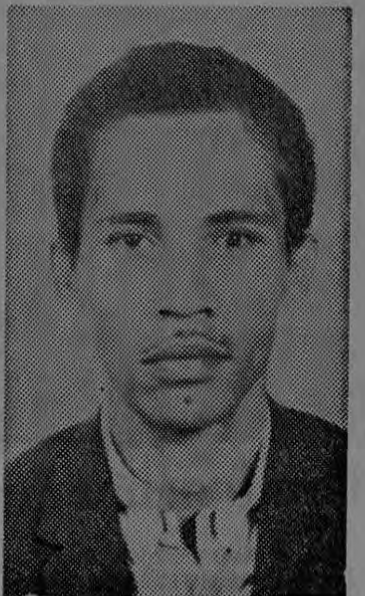
Anoche se inició la ronda final que disputan los doce clasificados en el Campeonato Nacional de Tenis de Mesa 1970.

Todas las partidas merecen comentario por lo disputadas hasta el punto final, pero la que llevó la sorpresa fue la victoria de Juan Sánchez Torres sobre Adolfo Chin, quien desde hace varios años no era derrotado por contrincantes oficiales. Sobre esta partida podemos decir que Sánchez Torres estuvo formidable, y que el campeón nacional, como les es característico hizo todo el esfuerzo posible por salir victorioso, pero en una noche de errores tácticos no pudo superar a su calificado contrincante. Por otro lado Luis Gdo. Barrantes no tuvo problemas para colocarse en igual forma a la cabeza del certamen en forma invicta. Otra sorpresa de la noche fue la mala actuación de Samuel Schutzer, quien no vio una en toda la noche, no obstante su calidad de buen jugador.

Para la próxima fecha, jueves 3 de setiembre, se anuncia el siguiente programa de juegos:

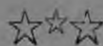
Schutzer vs. Davis
Jaime Herrera vs. Luis Gdo. Barrantes
Sánchez Torres vs. Rodrigo Ureña
José Lacayo vs. Sánchez Torres
Berny Rodríguez vs. Jaime Herrera
Rodrigo Ureña vs. Gilberto Chin
Jaime Herrera vs. Schutzer
Adolfo Chin vs. Berny Rodríguez
Gilberto Chin vs. José Lacayo
Rogelio Herra vs. Jaime Herrera
Rodrigo Ureña vs. Emanuel Davis
Berny Rodríguez vs. Sánchez Torres
Berny Rodríguez vs. Rogelio Herra
Adolfo Chin vs. José Lacayo
Gilberto Chin vs. Jorge Ulloa
Adolfo Chin vs. Luis Gdo. Barrantes
Samuel Schutzer vs. Rogelio Herra
Jorge Ulloa vs. Emanuel Davis
Emanuel Davis vs. Rogelio Herra

Sánchez Torres vs. Luis Gdo. Barrantes
Rodrigo Ureña vs. Jorge Ulloa
Adolfo Chin vs. Samuel Schutzer
Jorge Ulloa vs. José Lacayo
Gilberto Chin vs. Luis Gdo. Barrantes.



JUAN SANCHEZ TORRES

MIAMI, Sept. 19 — Cassius Clay se entrena en Miami Beach, ayer lunes, preparándose para una lucha de exhibición el miércoles en Atlanta, Georgia. Será la quinta aparición en el cuadrilátero para Clay, desde que su título de campeón de peso pesado le fue quitado hace tres años, después de que él rehusó ir al ejército. (AP, wirephoto).



El nica Miguel Duarte ganó por nocaut anoche

SAN JOSE, CALIFORNIA, 19 (AP)—El nicaragüense Miguel Duarte (59kg, 470) revatió anoche su reputación de noqueador al dejar fuera de combate en el segundo round de una pelea pactada a diez al púgil local Bobby Sedillo (59, 500).

Tras infligir un severo castigo al californiano en el pri-

mer round y la mayor parte del segundo Duarte puso fin al pleito con un recio gancho de izquierda a las costillas de Sedillo a los dos minutos y 40 segundos de ese asalto.

Fue la vigesimoséptima victoria de Duarte en 28 peleas y la vigesimotercera por nocaut.

BOLIVARIANOS SIGUEN SU CURSO Y SIGUEN SUPERANDO MARCAS

MARACAIBO, 19 (AP). — La colombiana Juana Mosquera logró ayer la medalla de oro en los cien metros planos de los Sextos Juegos Bolivarianos, mientras que la peruana María Luisa Vilca lo graba el segundo lugar y medalla de plata.

Las competencias de atletismo de los juegos se convirtieron en la atracción principal del día al terminar las competencias en un gran número de deportes en la segunda semana de lucha deportiva.

La joven colombiana cronometró 70.9 en los cien metros empatando el récord bolivariano que había establecido antes en una eliminatoria la venezolana Elsa Antubez.

Antunez llegó en tercer lugar en la final del evento. La peruana Vilca ganadora de la medalla de plata registró un tiempo de 12 segundos.

En las competencias de ciclismo Colombia se anotó otro triunfo, su segundo consecutivo, cuando su as Luis Hernández Díaz se llevó la medalla de oro en la persecución individual venciendo al venezolano Vicente Laguna.

El colombiano registró un

tiempo de 5:07.8.

La medalla de bronce fue para el ecuatoriano Jaime Pozo con un tiempo de 5:24.5 en su victoria sobre el peruano Fernando Cuenca.

Los colombianos son fuertes favoritos para seguir barriendo en los eventos de ciclismo. Su equipo de persecución por equipos es considerado el mejor en este evento en el que participan además de Venezuela y Colombia, Ecuador y Panamá.

En atletismo la venezolana Lucía Vaamonde ganó las tres primeras pruebas de pentatlón —100 metros con vallas, lanzamiento de bala y salto— para acumular un total de .. 2.534 puntos.

En segundo lugar hasta ahora se encuentra la peruana Edith Noeding con 2.176 puntos y en tercero la peruana Alicia Barrera con 1.851.

Al caer la noche la peruana Deli Vera dio otro triunfo en atletismo a su país al establecer una marca en el lanzamiento de bala con una distancia de 12.29 metros. Fue también una marca para el Perú.

El récord anterior era de .. 12.26 y fue establecido por la venezolana Francisca Roberts.

En segundo lugar quedó la venezolana Francisca de Gooding con 11:32 y en tercero con medalla de bronce la venezolana Patricia Anders también con 11:32.

Juan Carlos "Johnny" Bello, uno de los mejores nadadores de Sudamérica, conquistó para el Perú en los juegos bolivarianos 12 medallas de oro y una de plata.

Bello venció a sus rivales con aparente poco esfuerzo.

Los resultados de las carreras en que intervino se consideraron siempre "cantados de antemano", tal era la seguridad que se tenía en el triunfo del multicampeón peruano, sudamericano estadounidense y bolivariano.

El peruano ha compartido en estos juegos el cetro de la popularidad y la simpatía general con la joven nadadora colombiana Olga Lucía de Angulo.

La Srta. Angulo ganó las 10 competencias de natación femenina en que intervino. Tanto ella como la peruana Bello hicieron gala de invariable modestia y simpatía que les granjeó el afecto de quienes presenciaron estos juegos bolivarianos.

Vendrán a pelear a Costa Rica Ratón Mojica y Halcón Buitrago

Un programa sumamente sugestivo de boxeo es el que se prepara para de este jueves en ocho, a escenificarse en el Gimnasio Nacional.

Comenzaremos por decir que para dicha velada de guantes han sido contratados 4 púgiles nicaragüenses, entre ellos Halcón Buitrago, Campeón Mosca de Nicaragua, quien viene para enfrentarse a Jorge Madrigal (Patito). Como se recordará, Buitrago venció a Madrigal allá en Nicaragua por KOT el año pasado y el "Patito" ha venido buscando esta segunda pelea, deseo que se cumplirá por fin, al acceder Buitrago a darle la revancha.

Otros dos nicaragüenses vendrán acompañando a Buitrago: John Cajina para enfrentarse al tico Carlos Camacho y José Ospino que tendrá como oponente a Minor Robinson.

También se nos informa que se están haciendo las gestiones para traer al también nicaragüense Ratón Mojica quien no necesita presentación, para enfrentarlo al panameño Adolfo

Osses, que hasta la fecha se encuentra invicto en Costa Rica, pelea que se ofrecerá el 27 de este mes, faltando sólo unos trámites que son los corrientes para el monto de este combate.

Mañana ofreceremos más detalles sobre este programa boxístico del jueves 10 de setiembre.

Boxeo

VICENTE SALDIVAR no volvió al ring por el dinero, dicen, sino exclusivamente por la gloria. Si se tiene en cuenta que acaba de despreñar una bolsa de 70.000 dólares por exponer su corona en Tokio ante el japonés Shibata, puede parecer que es verdad.

SIN EMBARGO, SU manager, Adolfo (Negro) Pérez, acaba de aclarar que está estudiando la oferta del promotor Ceseña para que Vicente se enfrente a Saijyo y se sepa de una vez quién es el titular mundial de los plumas.

Vienen los famosos Globetrotters y también Universidad de Panamá

Entre los asuntos de más importancia conocidos anoche por la Federación Nacional de Basquetbol estuvieron dos que llamaron la atención y a los que se le dio la importancia que en realidad merecen.

VIENEN LOS GLOBETROTTERS:

A mediados de este mes de setiembre estará en nuestro país el representante del mun-

dialmente famoso equipo de baloncesto, los Harlem Globetrotters, el señor Emilio Roth para concertar uno o dos partidos en nuestro país, pues en su calendario de la gira que emprenderá el distinguido equipo de los cómicos del baloncesto, está considerado Costa Rica.

De presentarse los morenos de Harlem sería el 27 de setiembre.

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ

También, otro de los grandes equipos que quieren jugar en nuestro país es la Universidad de Panamá, que cuenta con elementos sobresalientes del baloncesto de ese país. El juego sería contra la Selección Nacional antes de su viaje al Centroamericano y posteriormente, habría juego entre las Universidades de Costa Rica y los universitarios panameños.

Simpáticos ganaron primera vuelta del Invernal de Boliche del Country

No revistió características emocionantes, la fecha de la 1ª vuelta del Torneo Invernal de Boliche en el Country Club, ya que al cabo de los dos primeros juegos, el equipo de los Simpáticos, prácticamente se aseguró la victoria y con ello un puesto en la serie final contra el ganador de la 2ª vuelta. Merecida a todas luces dicha victoria, ya que el equipo que está integrado por Toño Filloy, Piti Madrigal, Carlos Feoli, Mario Carranza y Fernando Revelo, trabajó durante todo el torneo en una forma armónica y además tuvo la fortuna de encontrar floja resistencia de parte de sus rivales de las dos últimas fechas.

Mario Carranza que ha tenido hasta ahora una brillante actuación, con 180 de average, fue el motor del equipo, siendo bien apoyado en particular por Piti Madrigal que promedia hasta ahora 171.

Los Simpáticos totalizaron

74½ puntos en las 10 fechas, mientras que Piratas y Huracanes empataron el 2º puesto con 70 puntos. Los Circuitos clasificaron terceros con 68, los Bravos quintos con 65 y en la cola quedaron los Campeones de Verano, los Pumas, con 42½ puntos.

En las competencias individuales que no se interrumpen al iniciarse la 2ª vuelta, Don McCrudden se anotó un brillante juego de 231, para conservar el liderazgo de Categoría superior con serie de 720 y promedio acumulado de 181.4. Pero hay dos jugadores de Cat. A, que le vienen pisando los talones. Nos referimos a Jorge A. Sáenz que con la mejor serie de la noche pasó al liderato en su categoría con 180.8 y a Mario Carranza que está segundo con 179.7. Salomón Esna sigue segundo en Superior con 175.1 y Alex Karpinski 3º con 174.5. En Cat. A. Paul Diehl ocupa ahora la ter-

cera posición con 165.9 de average.

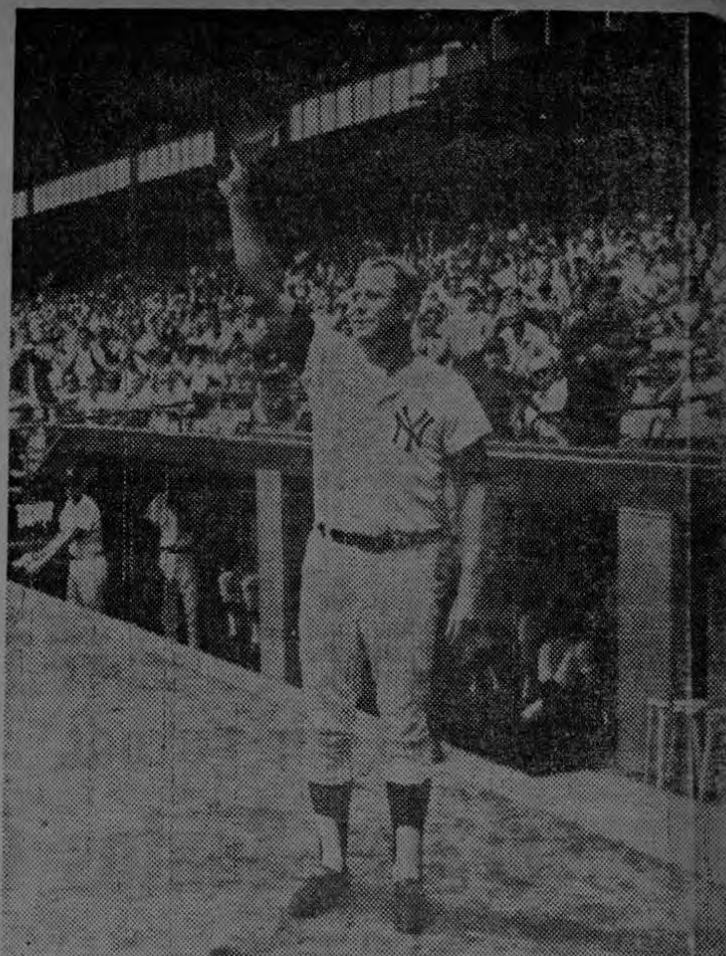
Roberto Oreamuno, que en este torneo ha venido jugando muy bien, encabeza la tabla de posiciones en Cat. B, con 162.0 de marca media, seguido por Carlos Edo. Filloy con 159.7 y el veteranísimo Fernando Revelo con 157.2.

Pepe Borrás conservó una ventaja de dos puntos en Gallardetes, gracias a los 17 que ha logrado por 15 de Neto Maduro que con los dos logrados en su serie de 744 palos del pasado martes, ha subido al segundo puesto. En puntos en Splits McCrudden continúa de puntero con 29 puntos, seguido por Jorge Sáenz con 25½. En este departamento merece destacarse Filloy hijo, quien logró convertir 5 splits, tres "bays", uno de 3 y otro de 3½ puntos.

No se produjeron cambios en las Series y Líneas altas con y sin handicap, que siguen en manos de los siguientes jugadores:

- Serie alta con handicap: Fernando Lutz 754 más 192: 946
- Línea alta con Handicap: An toño Filloy 232 más 41: 273.
- Serie alta Scratch: Salomón Esna 796 pines.
- Línea alta Scratch: Mario Carranza 245.

Mañana se inicia la vuelta complementaria, con los siguientes encuentros: Pistas 1/2, Piratas y Huracanes; Pistas 3/4, Circuitos y Simpáticos y pistas 5/6, Pumas y Bravos.



NUEVA YORK —(AP)—El famoso Mickey Mantle saluda al público el domingo agradeciendo los aplausos con que fue recibido a su retorno con uniforme de los Yanquis de Nueva York. Se retiró en 1968 y volvió como auxiliar del manejador.—(Radio foto AP.—

Noticias de boxeo

PARA EL DIA 27 de este mes está programado en Copenhague el encuentro entre Tom Bogs y Chris Finnegan, por el título europeo de los medios. El mismo día combaten, por el título de los superligeros, René Roque y Bor ge Krogh. Otros tres combates interesantes están señalados en la reunión, de altos vuelos.

DIEZ PUNALDAS, que le costaron la vida, recibió el antiguo boxeador mexicano Pul ga Herrera. Su agresor fue de tenido. Y la causa del crimen, cómo no, cuestión de dinero.

RUBEN OLIVARES deberá enfrentarse a Chucho Castillo por el título mundial de los

galles en la primera quincena de noviembre. En la anterior pelea, disputada por ambos, Olivares ganó a Castillo por puntos, reteniendo el título.

JEAN JOSSELIN ha ganado por abandono en cinco rounds al luxemburgués Diver, en Berck.

EN QUITO SE DISPUTO una reunión pugilística en la que el local Hugo Muñoz ganó al panameño Alcides Muñoz por puntos; el ecuatoriano Jaime derrotó, también por puntos, al colombiano Escobar, ligero, y el local Altamirano y el peruano Montoya fueron descalificados por falta de combatividad.

LA PRENSA LIBRE F. C. INTEGRO SU DIRECTIVA

LA PRENSA LIBRE cuenta de nuevo con su equipo de futbol y uno de los primeros pasos fue el nombramiento de la Junta Directiva que velará por la superación constante del cuadro, la cual quedó integrada de la siguiente manera:

Presidente: Aldo Inglesini
Vice Presidente: Carlos Mora.

Secretario: William Gómez.
Tesorero: Fernando Calderón.

1er. Vocal: Jorge Santamaría.

2º Vocal: Gerardo Chacón.

LA PRENSA LIBRE F. C., bajo la dirección técnica de don José Montero, realizó el domingo pasado en Río O-

ro de Santa Ana su primer encuentro contra el Milán F. C., campeón de la localidad.

A pesar de haber llovido durante los noventa minutos de juego se presenciaron bonitas jugadas tanto de uno como del otro bando. Los delanteros del Milán F. C. lograron dos anotaciones mientras que los de LA PRENSA LIBRE F. C. tuvieron que conformarse con ver tres de sus tiros pegar en el travesaño, cuando todo parecía indicar que la bola traspasaría los tres tubos.

El partido estuvo muy parejo tanto en el primero como en el segundo tiempo, habiendo sido lo justo un empate al terminar los noventa minutos de juego.

Cancha del Liceo Mauro Fernández

A primera hora se enfrentaron Escuela Miguel Obregón Nº 1 y Escuela Juan Rafael Araya (INVU), ganando la Escuela Obregón por 3 a 1.

A continuación se enfrentaron Escuela Miguel Obregón Nº 2 y Escuela Esmeralda Oreamuno, triunfando la Escuela Obregón por 4 a 2.

Cancha de Llorente.

Un único encuentro se efectuó en este campo enfrentándose Escuela Anselmo Llorente y Escuela Esmeralda Oreamuno Nº 2 ganando la Escuela Llorente por 10 a 0.

SUPERARON MARCAS EL SABADO EN LEVANTAMIENTO DE PESAS

Con todo éxito se llevó a feliz término la competencia de selección nacional el sábado en horas de la noche. Esta selección será integrada para presentarnos en el próximo centroamericano de este deporte los días 24-25 y 26 de Setiembre entrante en la ciudad de Guatemala. Sirvieron de marco las instalaciones del Supergimnasio, que desde temprana hora se encontraban colmadas de aficionados al deporte de los fierros.

El partido estuvo muy parejo tanto en el primero como en el segundo tiempo, habiendo sido lo justo un empate al terminar los noventa minutos de juego.

La lucha por los primeros lugares se notó desde los primeros momentos, lo que a la postre dio al traste con las aspiraciones de muchos, al perder todos los intentos en alguna modalidad, que vino a redundar en la autoeliminación de la competencia de cuatro competidores, dos de ellos verdaderos valores en cantidad de competencias anteriores.

CATEGORIA MOSCA

En esta división se presentó solamente Stanley Segura, quien naturalmente fue absoluto ganador con 143 ¼ en fuerza, 132 ¼ en arranque y 170 ¼ en envión. Logrando un to-

CATEGORIA PLUMA

Andrés Cano se adjudicó el primer lugar con 203 ¾ (igualó record nacional) 187 ¼ (nuevo record nacional) 248-639 (igualó record nacional).

CATEGORIA LIGERO

El primer lugar lo ocupó Oscar Zúñiga con 220 ½, 209 ¼ (nuevo record nacional) 270 (igualó record nacional) para 699 ¾ (nuevo record nacional).

CATEGORIA MEDIO

El ganador del primer lugar, Luis Fonseca, obtuvo pase para

total de 446 ¼.

CATEGORIA GALLO

El primer lugar lo ganó Joaquín Badiña con 176 ¼, 159 ¾, 203 ¾ para 539 ¾ en el mismo orden.

El segundo lugar fue para Marino Protti al conseguir 121 ¼, 137 ¼, 176 ¼ para 435 ¼.

Oscar Campos logró 176 ¼ en fuerza y 132 ¼ en arranque, retirándose en el envión por lesión sufrida en la espalda.

CATEGORIA PESADO

El ganador de esta categoría fue Plácido Pereira al conseguir 237-203 ¾ 281-721 ¾.

CATEGORIA SEMICOMPLETO

El ganador de esta categoría fue Plácido Pereira al conseguir 237-203 ¾ 281-721 ¾.

CATEGORIA PESADO

El ganador de esta categoría fue Plácido Pereira al conseguir 237-203 ¾ 281-721 ¾.

CATEGORIA PESADO

El ganador de esta categoría fue Plácido Pereira al conseguir 237-203 ¾ 281-721 ¾.

270 (nuevo record nacional y centroamericano) 226, 286 ½ para 782 ½ (que aún no siendo su mejor marca, siempre es superior a la mejor marca lograda en Centroamérica).

El segundo lugar lo ganó Miguel Cubero con 176 ¼, 154 ¼, 209 ¾ para 539 ¾.

El tercero fue para Humberto Meza con 148 ¾, 148 ¾, 209 ¼ para 506 ¾.

El cuarto puesto fue para Ronald Hernández con 121 ¼, 132 ¼, 170 ¾ para 424 ¼. También se presentó Manuel Guerrero, quien perdió todos sus presses.

LIGERO PESADO

En esta división se presentó Gerardo Fonseca, quien no logró totalizar al perder todos sus presses.

SEMICOMPLETO

El ganador de esta categoría fue Plácido Pereira al conseguir 237-203 ¾ 281-721 ¾.

El segundo lugar fue para Herman Castro con 231 ¾, 198 ¼, 281 para 710 ¾.

Inaugurado en Tibás el domingo Torneo Interescolar de Fútbol

Tibás el domingo estuvo de fiesta con motivo de la inauguración del Campeonato Interescolar de Fútbol, en tre cuyos actos protocolarios figuró un desfile de todos los equipos participantes, que fueron precedidos por la Banda del Liceo Mauro Fernández, que con sus alegres marchas, dió más lucimiento a las ceremonias.

Terminados estos actos, quedó todo dispuesto para dar comienzo al Torneo, para cuya primera fecha estaban señalados tres partidos, que tuvieron los resultados siguientes:

Brasil volverá a intervenir en la Copa Libertadores de América

BUENOS AIRES, 1º (AP) El interventor en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Juan Martín Oneto Gaona, justificó hoy los privilegios que la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) acordó a los equipos brasileños para lograr que vuelvan a intervenir en la Copa Libertadores de América.

"El regreso de los brasileños hará revitalizar a este Torneo, que estaba perdiendo algo de su interés en las últimas temporadas". Dijo a su regreso de Río de Janeiro.

El Congreso de la CSF, que sesionó en Río el pasado fin de semana, aprobó otorgar un 40 por ciento de las recau-

daciones como visitantes a los clubes brasileños, pero que a cepten reintegrarse a la Copa Libertadores de la que estuvieron ausentes durante los últimos años.

Para los demás equipos la participación es de sólo el 20 por ciento.

"La votación para otorgar esa franquicia a los brasileños fue altamente favorable, ya que solamente Uruguay se opuso en el total de diez de legaciones presentes", añadió el interventor.

De acuerdo con lo aprobado por la CSF la Copa Libertadores se jugará ahora en cinco zonas de dos grupos cada uno, con partido y desquit

te clasificándose únicamente el ganador de cada una de ellas para las semifinales.

En esta ronda también intervendrá el Campeón de la Copa del año anterior enfrentándose los seis equipos en dos grupos de tres cada uno con partido y desquite.

Los dos primeros jugarán también dos partidos por el título del torneo.

**VEAN
PAGINA Nº 2
LA GANGA
DE HOY.**

Universidad vs. Rabbit en baloncesto esta noche

Con el partido masculino de esta noche entre Universidad y Rabbit, que debe jugarse a partir de las 7:30 en el Gimnasio Nacional, el Campeonato Nacional de Baloncesto quedará suspendido para dar oportunidad en los últimos días y hasta el 12 de setiembre a que la Selección Nacional se adiestre en mejor forma y salga rumbo a Tegucigalpa para que participe en el Centroamericano y Panamá entre las fechas 14 y 19 de setiembre en Tegucigalpa, Honduras.

Para esta noche, serán las damitas del Centro Nacional de Educación Física y las "textileras" del Reyco quienes jugarán a partir de las 6:00, juego muy importante pues estos dos equipos junto con las

universitarias, disputan una triangular.

EL PARTIDO ESTELAR

Universidad al fin tiene la revancha ante los del Rabbit, que en el primer partido del certamen dieron la gran campaña, venciendo a los celestes en un juego de dramático final, ganando los del Rabbit por la diferencia de un sólo punto.

Hay mucha importancia de ganar para los dos, especialmente a los universitarios quienes pretenden mantener el tercer lugar y a muy corta distancia de los líderes de esta ronda, de allí que se presagian muchos cosas buenas en el rectángulo.

LOS GRANDES DEL FUTBOL

Manoel dos Santos (Garrincha)

CONTINUACION

En 1966, Garrincha fue contratado por el Corinthians de Sao Paulo. El se fue a Botafogo a un equipo que quería ganar un título. El Santos dominaba el Campeonato paulista y el Corinthians quería hacerle frente, luchar de igual a igual. Para ello contrató un técnico de jerarquía internacional, Oswaldo Brandao. Este, a su vez, trajo a Garrincha. Todo Sao Paulo vibraba con la llegada de Garrincha, todos creían que era la solución para el cuadro paulista. En un mes, Mané perdió ocho kilos, todo hacía suponer que recuperaría su forma. La Prensa, oral, escrita y televisada, le dedicó grandes espacios. Volvía a la popularidad de antes.

Sin embargo, su amigo de toda la vida, Nilton Santos, no se dejaba engañar, diciendo: "No puede volver. La lesión le ha minado toda su vida de portivo. Es la sombra de lo que fue. No puede seguir así".

De febrero a octubre, solo jugó doce partidos. Brandao fue despedido, pues el equipo no caminaba. Después se fue también Garrincha, y durante meses nada se supo de él. Luego apareció jugando en

los Estados de Goias y Paraná, vistiendo la camiseta del Portuguesa carioca.

Luego firmó un contrato con un empresario, percibiendo por partido que actuaba un millón de cruzeiros antiguos. Pero no terminó el contrato. Finalmente, fue contratado por el Atlético Juniors de Barranquilla, Colombia. Pero sus piernas no dieron más, pasadas tres semanas tuvo que romper el contrato.

Pasó por Estados Unidos sin pena ni gloria; su fútbol de antología no servía para ese inicio de profesionalismo que intentan las comunidades latinas en el país del norte de América.

Manoel Francisco dos Santos (Garrincha), el ídolo de multitudes, ya no tenía ningún equipo donde alistarse. El bicampeón del mundo, campeón en los torneos cariocas de 1957, 1961 y 1962, el mejor extremo de todos los tiempos del fútbol brasileño, era un muerto viviente futbolísticamente hablando.

Pero llega una ilusión más. El Flamengo ha recibido un préstamo del Gobierno y decide reforzar su cuadro. Entra en conversaciones con Garrincha. Pero existe un problema, el jugador pertenece al Corin-

thians. Pero, con varias reuniones entre los dirigentes, todo queda solucionado. Lo animan y Garrincha comienza a entrenar, está muy pesado, falto de forma. En diciembre de 1968 reaparece vistiendo la elástica del Flamengo en el famoso Maracanã. El estadio repleto, no cabe un alfiler más, doscientas mil personas, preparadas para aplaudir y gozar con las genialidades del ídolo.

Treinta mil espectadores se quedan fuera. Garrincha realiza algunas jugadas magistrales, el estadio brama. Pero ello dura muy poco. Luego la falta de fútbol se hace notar y su actuación es discreta. El público, a pesar de todo se ilusiona con su retorno. No pasó nada.

Hoy Garrincha se ha despedido de todo. Hace unos días, "Cafés do Brasil" le proporciona un buen empleo para promocionar el afamado café brasileño por todo el mundo. Se le ha programado una gira por América y Europa para que consiga más adeptos por el mundo, del café de Brasil. Un final no muy deportivo, pero por lo menos dentro del ruidito que consiguió durante años con su fama.

Marcelo Otero

Ganaron Veteranos del Saprissa

Los veteranos Dep. Saprissa se apuntaron un nuevo triunfo al derrotar al equipo ASUNCIÓN F. C. primera división de la Asunción del San. Antonio de Belén. Este encuentro se llevó a cabo el domingo próximo pasado en esa localidad ante regular cantidad de aficionados. El equipo morado dio una bonita exhibición de fútbol y efectividad en su línea de lanterá cosa que cuesta mucho ver en algunos equipos de la Liga Superior. El resultado

fue de 9 tantos contra 4, marcador pudo ser más alto de no ser la inclusión del arquero J. Ramón Jiménez Alvarado ex-jugador del Herediano quien logró controlar la ofensiva morada convirtiéndose en la mejor figura del equipo local.

Después de finalizado el encuentro los saprissistas fueron espléndidamente atendidos por directivos del equipo la Asunción F. C. en especial el Sr. Edwin Jiménez gran impulsor del deporte en ese lugar.

SUPERARON MARCAS

Viene de la Pág. ANTERIO

PESO COMPLETO

Unico participante en esta categoría fue Fernando Esquivel, quien logró 292 libras en fuerza, perdiendo a la vez todos los intentos en arranque, por lo que quedó eliminado de la competencia.

La clase supercompleto permaneció desierta.

RESUMEN

Los mejores hombres de la competencia en su orden, fueron Zúñiga, Cano y Fonseca. En magnífica forma lució Zúñiga. Se notaron perfectamente las características del levantador bien entrenado: decisión, seguridad, velocidad, potencia, coordinación muscular, fuerza explosiva. Record nacional en arranque, igualación en envión, nueva marca nacional en total.

Cano igualó marca nacional

en fuerza, superó en arranque e igualó en total.

Fonseca lució muy bien en fuerza, imponiendo nueva marca nacional y extraoficialmente centroamericana.

Es importante hacer notar que Fernando Esquivel lució totalmente desentenido. Sumamente lento, descoordinado, buena fuerza básica pero cero fuerza explosiva. Su integración en la selección nacional es asunto muy delicado que debe estudiarse con mucho detenimiento.

La competencia estuvo muy bien asistida por gran número de colaboradores, entre los que se encontraban algunos pesistas retirados, así como por el público que asistió en gran cantidad y supo reconocer en su oportunidad los aciertos de los levantadores en la tarima.

Solución al anterior

P	O	B	E	L	I	S	C	O
I	R	P	E	T	U	N	I	A
R	E	A	T	A	S	C	A	T
A	N	A	M	O	R	A	L	E
M	O	M	O	R	A	L	E	J
I	P	A	T	A	T	A	S	L
D	A	R	S	E	N	A	S	A
A	E	G	I	T	A	N	A	U
L	G	I	T	A	N	A	O	C
E	N	O	L	O	C	O	S	S
S	O	N	A	R	A	S	E	S

Picazón de la Piel se Alivia Rápidamente

Rajaduras de la Piel, Ardor, Despellejamientos, Acne, Tiña Psoriasis, Granos, Barros, etc.—a menos que ataque estos gérmenes no podrá combatir la verdadera causa de los males de la piel. Nixoderm actúa desde luego, combatiendo esos gérmenes y haciendo su piel suave y aterciopelada. Vea por sí mismo cuán pronto trabaja Nixoderm y cómo mejora usted su apariencia rápidamente. Adquiera Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Nixoderm Para Desórdenes de la Piel



Feliz en su hogar vemos a Garrincha rodeado de sus hijos, siete en total, a quienes luego dejaría abandonados, y viviendo de una

pensión. Este cambio de vida terminaría con el futbolista brasileño, cuando de él se esperaba mucho todavía. (Foto Archivo).

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:
Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:
Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1

AUTO AGENCIA

Donde Ud. encontrará el automóvil que siempre soñó.

Atención oportunidad. Proteja su vehículo le ofrecemos amplio parqueo mensual y por horas.

No pague caprichos, precios bajos, 300 vs. al Sur, Mercado Central, contiguo a Bomba La Castellana.

Avenida 10, con dos cómodas entradas Tel. 21-91-19 y 21-48-52.

AUTO AGENCIA

Ofrece vehículos nuevos usados y propiedades.

Precios de oportunidad
"₡ 1.000 en adelante"

Recibimos en consignación su vehículo o propiedad o se lo compramos al contado. Visítanos contiguo a Bomba La Castellana, Av. 10, 300 varas Sur del Mercado Central.

Tel. 21-91-19 y 21-48-52. ...

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

PANEL AUSTIN	1969
FIAT STATION	1964
MUSTANG	1965
MERCEDES BENZ 190	1963
JEEP COMANDO	1969
CHEVROLET CONVERTIBLE	1963
CHEVROLET IMPALA	1967
OLDSMOBILE	1966
STATION CHEVROLET	1962
OPEL CADETT L.	1967
STATION FORD 3 ASIENTOS	1964

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE
CARROS USADOS.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde
₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961
Station Wagon 1963
Diesel - gasolina
Station Wagon 1967
Diesel gasolina

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital
San Juan de Dios.
Teléfono 22-44-52.

El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	1969
Pick-Up Cony	1968
Station Wagon Taunus	1956
Vespa 125 c.c.	1969
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

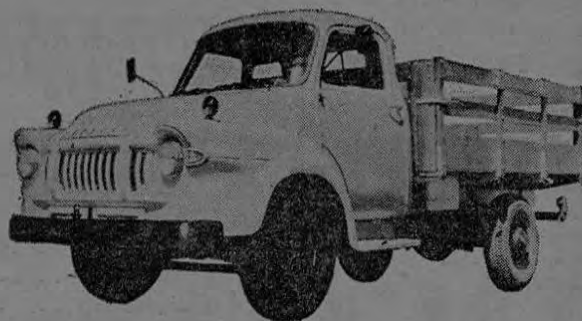
CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL J-1

2 toneladas

BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz S.A.
Teléfono 21-21 Apartado 10014

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

Dr. Kildare





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS

CEPILLOS

TALADROS

FRESADORAS

SIERRAS DE CINTA

SIERRAS

CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

EL AUTO ALEMAN

Tiene a la venta:

Automóvil Caprice 1966, 4 puertas, sin parales, con aire acondicionado.

Malibú, dos puertas 1967.

Cortina, 4 puertas 1967.

Jeep Willys, tipo Com mando, techo duro, palanca baja.

Av. 16, frente al Servicio Civil.

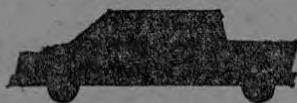
Hágase de un vehículo usado a precio de regalo!

GRAN LIQUIDACION ANUAL
ANGLOFORES LTDA.
AUTOMOVILES

Ford Taunus	4 puertas	1968	¢ 28.000.00
Ford Taunus	4 puertas	1967	¢ 25.000.00
Fiat 850	4 puertas	1968	¢ 13.000.00
Renault R-8	4 puertas	1967	¢ 13.000.00
Fiat 850	2 puertas	1966	¢ 10.000.00
Zephir	4 puertas	1963	¢ 6.000.00
Taunus 12M	2 puertas	1963	¢ 5.000.00
Buick	4 puertas	1963	¢ 14.000.00
Simca Aronde	2 puertas	1961	¢ 2.000.00
Opel Station	2 puertas	1961	¢ 7.000.00
Falcon	4 puertas	1961	¢ 6.500.00
Taunus 17M	4 puertas	1961	¢ 4.000.00
Anglia	2 puertas	1961	¢ 6.000.00
Mercedes Benz	4 puertas	1960	¢ 14.500.00
Chevy Nova	2 puertas	1964	¢ 15.000.00
Simca Station	4 puertas	1966	¢ 15.000.00
Dodge Sedán	4 puertas	1950	¢ 2.000.00



DISCAR LTDA.



Ofrece a sus estimados clientes, con garantía escrita, las siguientes unidades usadas:

MARCA	AÑO	PRECIO
VOLKSWAGEN	66	¢ 17.500.00
VOLKSWAGEN	65	16.500.00
VOLKSWAGEN	63	14.000.00
VOLKSWAGEN	61	12.500.00
VOLKSWAGEN	60	10.500.00
VOLKSWAGEN	59	10.000.00
VOLKSWAGEN VARIANT	65	19.000.00
SUNBEAM	65	14.000.00
PICK-UP DEL CAMINO	65	
OPEL STATION WAGON	61	11.000.00
OLDSMOBILE	65	

El OLDSMOBILE es de marchas manuales, seis cilindros, cuatro puertas, etc.

HAY vehículos de otras marcas y años.

CON UNA PEQUEÑA PRIMA Y FACILES ABONOS USTED TENDRA UN AUTOMOVIL EN SU AGENCIA DISCAR LTDA.



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

PARTES PARA DIRECCION Y SUSPENSION

DE

DODGE - PLYMOUTH - VALIANT DE SOTO

A precios de Verdadera Liquidación

- Tijeretas Superiores - Volante de Dirección.
- Rótulos de Dirección para autos y camiones.
- Nabos de dirección para automóviles y pick-ups.
- Compensadores delanteros y traseros - Ejes para Power Wagon.
- Soportes para resortes y chasis.
- Cruz de barra varios tipos y modelos.
- Fibras de freno y clutch.

AGROTRACTORES, S. A.

Calle del Pacífico, Avenidas 12/14
Teléfono 22 11 11 (Pregunte por Miguel)

AUTO TICA

CALLE AL PACÍFICO TEL: 22-51-61

FIAT 124 - 4 puertas	1968
LAND ROVER DIESEL - Capota lona	1967
STATION WAGON VARIANT	1967
FORD ANGLIA - 2 puertas	1967
OPEL STATION KADETT	1966
RENAULT PANEL 4L	1966
RENAULT R8 - 4 puertas	1966
FORD MUSTANG AUTOMATICO	1965
OPEL STATION KADETT	1965
OPEL REKORD STATION	1965
OPEL KADETT COUPE	1963
FORD CORSAIR CONSUL - 4 puertas	1965
VOLKSWAGEN	1964
STATION RAMBLER AMERICAN	1964
CHEVROLET CHEVY 2 - 4 puertas	1964
PLYMOUTH VALIANT - 2 puertas	1964
DATSUN DOBLE CABINA	1964
RENAULT SEDAN 4L - 4 puertas	1964
OPEL KADETT - 2 puertas	1963
VOLKSWAGEN	1963
PLYMOUTH VALIANT - 4 puertas	1963
FORD FAIRLANE 500 - 4 puertas	1962
COMET MERCURY - 4 puertas	1962
OPEL REKORD STATION	1961
MERCEDES BENZ 220S - 4 puertas	1960
VOLKSWAGEN	1960

PARA VENDER O COMPRAR AUTO TICA DEBE VISITAR.

Julietta Jones



BOB, HAS SIDO MUY CUMPLIDOR POR MÁS TIEMPO DEL QUE YO IMAGINABA.

A MÍ TAMBIÉN ME SORPRENDIÓ.



SIEMPRE ME HABÍAS DECEPCIONADO... PERO AHORA ERES MAYOR... PIENSAS MEJOR..



...YO YA ESTOY CANSADA... ME RETIRARÉ Y TÚ ATENDE- RÁS EL NEGOCIO.

¿YO?



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36" Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en \$ 40.000.00. Tractor D 6 - 9U N° 6337. Modelo 59-60 \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1½ de frente a interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A \$ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale \$ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms. de Cañas toda pasto, buenos corrales, casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS

Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale \$ 638.000.00 Urbanizable. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas. 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela. Mata Limón. La Garita, Desamparados. Gran cantidad de fincas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Comodidades. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels. 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

NOS HACEMOS CARGO DE comprar y vender propiedades Antillón y Freer (Estudiantes de Ingeniería). Teléfono ... 22-93-45 — Apartado 3703.

VENDEMOS LOTES EN ESCAZU

A 150 sur de la Hulera a 40 colonos la vara. Un tercio al contado y saldo facilidades. Informes teléfono: 21-23-32.

VENDO QUINTA, La Garita, manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

COMPRAMOS LOTE, APROXIMADAMENTE 400 varas, con frente mínimo 10 metros, o casita moderna. Lado este de San José, Barrio Residencial. Pagamos al contado. Tels.: 21-35-25 — 21-55-46.

TIBAS

El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82

Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde \$ 330.00.

OFICINA

LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28-82
Apdo. 4128 San José

VENDO LOTES CONTIGUOS LOS COLEGIOS SUR. MORAVIA.

Facilidades de pago. INFORMES Teléfono 21-52-70.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera. A 40 colonos vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

MOTIVO VIAJÉ ALQUILO casa entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Dos dormitorios, oficina, sala, comedor, cocina, cuartos servicio y pilas, con todos sus muebles, equipos y accesorios, teléfono 22-56-56. \$ 1.500. Con contrato de un año mínimo. Horas 8 a 13, 20 a 23.

NORTEAMERICANO VENDE finquita 10-15 manzanas con facilidades. Llame al Sr. Pent 22-74-12. Entre 8 y 5.

RUBRO 3

ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

EN LA SABANA O ESCAZU necesito alquilar casita o departamento de dos cuartos. Teléfono 22-85-86.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21.63-54.

APARTAMENTOS AMUEBLADOS: se alquilan en Barrio Peralta. Constan de hall-comedor, dos dormitorios, cocina, dos baños, cuarto de servicio, cochera, teléfono, agua caliente, etc., INFORMES al Teléfono 22-29-07 con Héctor.

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica. Casa 332

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

SE ALQUILA CUARTO A PERSONA SOLA. TELEFONO 21-37.28.



Se alquilan segundo y tercer pisos de edificio comercial céntrico, situado en esquina de avenida 4 y calle 8. Area total 200 m2. Informes tel. 21-51-62.

ALQUILO: Apartamento nuevo, pareja sola, hall, comedor, dormitorio, vestidor, baño, cocina, cuarto de pilas y patio \$ 450.00. Teléfono: 28-00-41.

ALQUILO CASA GRANDE en \$ 500.00 y casa pequeña en \$ 200.00. Informes al teléfono 22-41-08.

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará.

50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria.

TELEFONOS:

San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

COMPRO FABRICA DE HACER PAJILLAS. Escribir al apartado 4542 San José.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

DINERO - PROPIEDADES HIPOTECAS - OFICINA "MEMOACUÑA" CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE TELEFONO 21-21.20 HABITACION 22-67-93.

RUBRO 5 EMPLEOS

SE NECESITA EMPLEADA responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22 07-37.

EMPLEADA COMPETENTE, INDISPENSABLE COCINE BIEN. RECOMENDADA. DORMIR EN EL TRABAJO SUELDO \$ 300 Teléfono 25-50-96.

CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA ofrece servicios Oreamuno. Tels.: 21-14-49 — 21-77-52.

ALMACEN NECESITA LOS servicios de señorita de muy buena presentación, con práctica en archivo, mecanografía y buena caligrafía. Solicitar entrevistas al teléfono 21-91-50 en horas hábiles de lunes a viernes.

NECESITO TRABAJAR EN oficio doméstico salario \$ 300.00. Responsable como ama de llaves mucha experiencia. Magníficas referencias. Buena presencia. Teléfono 21-71-26.

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

EMPLEADA SERVICIO. Barrio Escalante. 350 Este Sta. Teresita, esquina, N° 767.

SE NECESITA un tornero mecánico. Tel 22 50 25.

As Solar





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

PLASTICAMOS

desde licencias
hasta documentos

CENTROKOPIAS IFSA

Teléfono 22-05-78 - Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:
Topógrafo con experiencia.
Auxiliar de laboratorio con experiencia.
NECESITAMOS:
Llantero con experiencia.
Engrasador con experiencia.
Desarmador de llantas con experiencia.
Tejedores con experiencia.
Mecánico textil con experiencia.
Pintores spray con experiencia.
Tornero con experiencia.
Oficial de mesa con experiencia (panadería).
Mecánicos de banco con experiencia.
Cajista con experiencia.
Operador de máquina de hacer calzado con experiencia.
Montadores de zapatos con experiencia.
Alistador de zapatería con experiencia.
Enderezadores con experiencia.
Un electromecánico con mucha experiencia.
Auxiliares de enfermería con experiencia.
Horneros con experiencia.
Un pastelero con experiencia.
Un operario de panadería (maquinista) con experiencia.
SE NECESITA TECNICO EN radio y televisión con experiencia en aparatos de transistores y costureras industriales con experiencia.
Costurera con amplia experiencia en la fabricación de camisas.
Pantaloneras a domicilio con experiencia.
Tornero en madera con experiencia.
Encargado de tajo con experiencia como dinamitero y manejo de personal.

PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

RUBRO 6

ESCUELAS
CENTROS
CULTURALES
ACADEMIAS
PERSONAL DOCENTE

LECCIONES DE MATEMÁTICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono 22-77-23.

APRENDA GUITARRA. Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. N° 602.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia.
Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

RUBRO 7 PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 8 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8

SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 68 66 - 21 77 77.

OCASION MOTIVO VIAJE vendo juego sala, cuadros adornos y varios, todo nuevo. Del Reformatorio Guadalupe 200 Sur 25 Oeste 25 Sur, segunda casa mano derecha.

"TRAJES TOÑO"

TRAJES DE CORTE MODERNO DE ACUERDO A LOS ULTIMOS DICTADOS DE LA MODA JUVENIL. TELAS Y CASIMIRES IMPORTADOS. CONFECCIONES DE LUJO TOÑO. NUEVO LOCAL 5ª AVENIDA, 100 VARAS ESTE DE COMPANIAS ELECTRICAS.

RELOJERO ARGENTINO

Ex relojero de la joyería Rose Ltda.
Teléfono 21-98-26.
De la Botica Mariano Jiménez 850 varas al Sur.
Casa 1655.
LIMPIEZA DE AUTOMATICO \$ 25.
LIMPIEZA DE CALENDARIO \$ 18.
LIMPIEZA DE RELOJ CO-RRIENTE \$ 15.

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

NORTEAMERICANO VENDE T.V. Panasonic - National 19" stereo Magnavox \$ 950. Percalador Presto, calentador de cuarto, utensilios de cocina, casi nuevo \$ 1400. Tocabiscos ropa, juguetes, Barrio Vargas Araya. Tel. 25-41-19.

SANDALIAS MAR... LAS MEJORES que Ud. puede comprar. Completa variedad en estilos y colores, para hombres y mujeres. Ventas por mayor y detalle -Fábrica de Sandalias Mar-César Martínez. 175 vs. Sur de la Iglesia de los Angeles. Casa N° 1465.

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

SASTRERIA LA RAPIDA CORRALES e HIJOS

Cada confección, una obra de arte. Trajes hechos a mano, para caballeros. Y lo general en el ramo con puntualidad y economía. 150 vs. al Sur de la Iglesia-Barrio Los Angeles.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13-62.

TELEVISORES, REPARACION DE TODAS LAS MARCAS

servicio rápido a domicilio y presupuesto. Honradez y trabajo garantizado.
LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON.
Teléfono: 22-77-17.
200 varas norte y 50 este Hotel Europa.

LA GOLFITEÑA EN CALLE 8 nueva administración día y noche para servirlo.

ALARMAS A DEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.

PROTECNICA, R. L. Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21-94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

FUMIGADORA SUPERIOR

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

Motivo de viaje se venden enseres de casa (refrigeradora, etc.), equipo de sonido, bicicleta plegable, equipo de camping, máquina de escribir, rasuradora eléctrica, flash electrónico, proyector slides, etc. Teléfono 25-49-32.

Mesas para juego de pool, modelo RECORD, tamaño 4 x 8, para entrega inmediata.
A. Mora Steinvorth.
Teléfono 21-51-62.



Peluquería y baño para pudles.

Dr. D. LUTZ

-Tels. 22-82-07 y 21-15-21.
100 varas al Este de Cía.
Fuerza y Luz.

Charles Televisión Service



Reparamos televisores a colores, blanco y negro. Tocabiscos, Consolas en su propia casa, para rendirle mejor servicio a nuestra clientela. Taller responsable. Garantía en nuestro trabajo. Recogemos y entregamos sin costo adicional. Técnico graduado en Estados Unidos, con 20 años de experiencia. Teléfono 21-48-48.

Fumigadora "Cruz Verde". Extermina insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 68 66 21 77 77.

TES RECIPIENTES BAÑO PARA BARES y RESTAURAN MARIA CON FACILIDADES DE PAGO.
TELEFONO 22-50-25

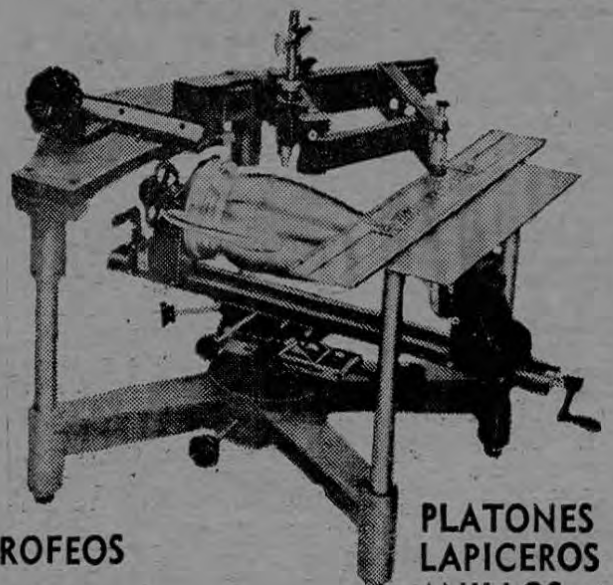
TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata.
Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Te' no 22 98 60.

LA MAS MODERNA MAQUINA PARA GRABAR



TROFEOS
RELOJES

PLATONES
LAPICEROS
ANILLOS etc.

RECIBIO

Relojería Julio Fernández

Av. Central, contiguo al Balmoral

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

ALMACEN DE MADERAS LA MALLA

Inocente Hidalgo e Hijos Ltda.

pone a disposición de los interesados los servicios madereros de dos aserraderos en Ciudad Quesada. Para la recepción de pedidos ha adquirido el Almacén de Maderas La Malla en el sector del Pacífico, frente a Anglofores Limitada.

DISTRIBUIDORES DE TABLEX

Surtido completo de maderas finas tales como: SURA - COCOBOLO - CAOBILLA - COCORA.

Distribuidores de las prestigiosas pinturas Domestic de Glidden en variedad de colores.

Amplio stock en materiales de construcción y ferretería en general.

ALMACEN DE MADERAS LA MALLA

ADALBERTO HIDALGO QUIROS - GERENTE

Teléfono 21-58-62 — Apartado 6116



AVISOS CLASIFICADOS

Creaciones CONDAL



Fábrica de géneros de punto de alta calidad. Con estilos exclusivos en blusas, sueters y faldas. Especialidad en trajes de señora de una, dos y tres piezas en todas las tallas. Si quiere ahorrar tiempo y dinero antes de comprar, nos debe visitar.

RECUERDE...SI NO LO TENEMOS... LO HACEMOS.

Creaciones Condal

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—
VENTAS PARA MAYORISTAS Y AL DETALLE

CREMA PARA EL CABELLO



Da VIDA y ESPLENDOR a su cabello. No es grasa, ni laca, ni goma, es una delicada crema vitalizadora.

Pídala en su farmacia
o al Tel.: 21-06-61

Progreso industrial, es progreso nacional

FRONTERAS DE LA CIENCIA

AL IGUAL QUE OTROS MUCHOS CONCEPTOS EN NUESTRA VIDA DIARIA, LA IDEA DE "INMOVILIDAD" A DIFERENCIA DE "MOVIMIENTO" ES COSA CORRIENTE... PERO PROFUNDAMENTE ERRÓNEA.

PARA LOS ANTIGUOS LA TIERRA PARECÍA TAN SÓLIDA QUE FUE NATURAL QUE PRESUMIERAN QUE TODO LO DEMÁS SE MOVÍA MIENTRAS NOSOTROS PERMANECÍAMOS INMÓVILES.

DE HECHO, LOS OBSERVADORES "FIJOS" EN LA TIERRA ESTÁN MOVIÉNDOSE SIMULTÁNEAMENTE EN UNA VARIEDAD SORPRENDENTE DE DIRECCIONES Y VELOCIDADES...

...Y UN ASTRÓNOMO NORTEAMERICANO HA COMPUTADO AHORA LO QUE PUEDE MUY BIEN SER EL MOVIMIENTO BÁSICO DE LA TIERRA EN RELACIÓN CON LAS INIMAGINABLES VASTEDADES DEL UNIVERSO EN SÍ...

FIJO EN MOVIMIENTO 6238

Buscan futuro desarrollo del Aeropuerto "El Coco"

El Departamento de Planificación del Ministerio de Transportes, bajo la Dirección del Ing. José Vargas Villate, inició la elaboración de un plan maestro para el futuro desarrollo del Aeropuerto Internacional El Coco. Este trabajo ha sido solicitado por el BCIE, en relación con el préstamo para la ampliación y mejoras del citado Aeropuerto y se lleva a cabo en forma coordinada con técnicos de la Dirección General de Aviación Civil, propósito es el último que se logra mediante la celebración de reuniones con juntas semanales.

En particular se han analizado varios aspectos del trabajo a realizar, y se han preparado tres planos preliminares que muestran tres condiciones actuales y futuras de las instalaciones correspondientes a este aeropuerto.

Además y en conexión con esta materia, funcionarios del Departamento de Planificación y de la citada Dirección asistieron al primer Congreso Latinoamericano de Aeropuertos que se verificó en Quito, Ecuador, del 20 al 25 de julio, reunión que permitió intercambiar ideas e información con técnicos experimentados en planificación de Aeropuertos.

James Bond

James Bond
por IAN FLEMING
ILUSTRÓ JOHN McLUSKY

ALGO CAYÓ CON GRAN ESTRUENDO A LA DERECHA DE BOND...

¡UNA GRAN RAZA ME DISPARARON!

¡ESTA DEBE HACER BLANCO!

¡PRONTO!

6197

Modesty Blaise

MODESTY BLAISE
PETER O'DONNELL

¿HABRÁ BIEN ROBADO ESE APARATO?

NO... SÓLO EL DISEÑO... QUE HA SIDO MEJORADO CON MÁS FUERZA.

ES UN INVENTO QUE HA DE SER MUY ÚTIL, AUNQUE EN ESTE CASO NO LO ES.

USTEDES LO VERÁN EN ACCIÓN DESDE UN PUNTO DE VISTA MUY BUENO.

¡CAMI-NEU!

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

JUICIO ORDINARIO DE COMPAÑIA DE FUERZA Y LUZ CONTRA SERVICIO DE ELECTRICIDAD

Ante el Juzgado Civil de Hacienda se presentó un juicio ordinario por parte de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz contra el Servicio Nacional de Electricidad. De acuerdo con la concesión en vigor, la Compañía tiene que pagar un impuesto de 25 mil por año por el uso de 2.600 litros de agua por segundo de los ríos Ciruelas y Nuestro Amo para la planta del mismo nombre. Pero al presentarse el cheque para el pago de tales servicios se le cobró a la empresa el doble exactamente de ese monto, estableciéndose que la empresa no usó 2.600 litros sino 5200 por segundo para generar fuerza en las máquinas de Nuestro Amo. Aunque la Compañía pagó la suma solicitada por el Servicio de Electricidad, simultáneamente ha presentado el juicio ordinario en referencia.

APROBADA LEY ORGANICA DEL BANCO CENTRAL

En una interesante reunión efectuada por el Gabinete de la República se efectuó un amplio estudio de la Ley Orgánica del Banco Central. De acuerdo con los informes suministrados por la Casa Presidencial, los señores Ministros una vez que estudiaron el proyecto acordaron dejarlo íntegro. No se hizo necesario afectar ninguna reforma de forma ni de fondo. Asimismo consideró el Consejo de Gobierno que era necesario que en el seno de la Asamblea Legislativa se efectuaran las reformas del caso. Únicamente se expresa en las consideraciones de los señores miembros del Ejecutivo que se hace necesario hacer un análisis de las deficiencias del Servicio Bancario Nacional efectuadas por el director ejecutivo del Fondo Monetario Internacional.

¢ 262.496.95 INVIERTE MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE EN OBRAS PUBLICAS

Según un informe de la auditoría de la Municipalidad de San José durante un período de seis meses esta Corporación ha invertido la suma de ¢ 262.496.95 en obras públicas en diferentes localidades de la ciudad capital. La inversión en referencia obedece a un importante plan que han iniciado los regidores con el objeto de lograr un mayor adelanto en los diferentes barrios capitalinos. También se ha informado que se está esperando una partida de ¢ 231.981.75 para el inicio de obras de gran importancia, especialmente mejoramiento de cañerías.

Internacionales

NORTEAMERICANOS OBLIGADOS A RETROCEDER POR OFENSIVA ROJA

Los norteamericanos fueron obligados a retirarse 13 kilómetros presionados por una gigantesca ofensiva roja que perforó 17 puntos de la línea sobre el río Naktong y castiga de lleno a Masan, la puerta de la importante ciudad de Pusam, base vital de las operaciones de las fuerzas de las Naciones Unidas. Unidades de choque precedidas por tanques de unos cincuenta mil soldados rojos avanzan hacia el este a lo largo del frente de batalla. Los comunistas perdieron sin embargo el centro carretero de Haman en el extremo sur de Corea, que fue reconquistado por un regimiento norteamericano.

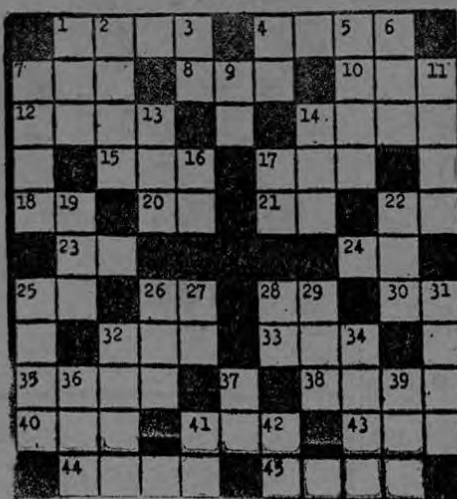
FUERZAS ALIADAS REALIZAN ESFUERZOS DESESPERADOS

Un regimiento de los Estados Unidos de las reservas reconquistó la plaza vital de Haman que se encuentra a 11 kms. al este de Masan y en el centro del sector meridional. Las nuevas tropas de la reserva avanzaron más de 3 kms. ocupando diferentes puntos estratégicos. Los comunistas saben que el tiempo les es adverso y han lanzado todo su poderío contra las posiciones de la vigésima—quinta división norteamericana que realiza desesperados esfuerzos para tratar de repeler el ataque enemigo. Mientras tanto los oficiales norteamericanos indican que esta es la misma táctica que los comunistas usaron en el ataque a Stalingrado.

CICLON CON VIENTOS DE 200 KMS. POR HORA AMENAZA A PUERTO RICO

San Tomás en las Islas Vírgenes se prepara para resistir los embates de un furioso huracán que se cree azotará aquella isla. El huracán con ráfagas de más de 200 kms. por hora se dirige a Puerto Rico que está a 1900 kms. al suroeste de La Florida. La oficina meteorológica en San Juan Puerto Rico informó que el ciclón en referencia se encontraba a 32 kms. al Oeste de Antigua en las islas de Sotavento. Los meteorólogos han informado que aunque el huracán parece moverse de oeste a noreste a una alta velocidad, existe la posibilidad de que en las próximas horas cambie de rumbo con lo que se puede evitar una tragedia de grandes consecuencias.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Expresado de palabra
- 4—Concavidad que forma una cosa encorvada
- 7—Anillo
- 8—Vertebrado ovíparo, de respiración pulmonar, sangre caliente, circulación doble y pico córneo.
- 10—Punto de partida de cada cronología particular
- 12—Piedra dura constituida por silicato de calcio y manganeso
- 14—El que preside la oración entre los musulmanes
- 15—Paso de la Cordillera de los Andes, cerca de Arequipa
- 17—Alabanza
- 18—Baño, debajo de
- 20—Prefijo negativo o privativo
- 21—Preposición que sirve para indicar el lugar, la posición, el tiempo
- 22—Cada una de las fichas del dominó con un solo punto
- 23—Conjunción que denota negación
- 24—Iniciales del novelista francés autor de "La Dama de las Camelias"
- 25—Interjección que denota incredulidad
- 26—Iniciales del escritor argentino autor de "La Flor del Ceibo"
- 28—Sigla de Naciones Unidas en idioma inglés
- 30—Abreviatura de aparte
- 32—Población de Francia en el Departamento de Audé
- 33—Pedazo de madera resinosa que puede utilizarse para alumbrar
- 35—Mamífero rumiante castrado
- 38—Aspirar un perfume
- 40—Animal de la familia de los úrsidos
- 41—Término, remate
- 43—Fruto de la viña y de la parra
- 44—Cada curva, que se forma en algunos objetos flexibles
- 45—En física: punto de intersección de dos ondas iguales que marchen en sentido opuesto

VERTICALES:

- 1—Reza
- 2—Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave
- 3—Nota musical
- 4—Tengo conocimiento de algo
- 5—Sello o cierre de una carta
- 6—Aféresis de "ahora"
- 7—Planta que sirve como condimento (plural)
- 9—Mira, observa
- 11—Medida de longitud variable, plural
- 13—Prefijo griego que indica sobre, encima
- 14—En mitología, nieto de Helene, hijo de Apolo y de Creúsa
- 16—Terminación de aumentativo
- 17—Forma del pronombre personal de tercera persona del singular
- 19—Indio de Tierra del Fuego
- 22—Nombre de mujer
- 25—Tercera potencia de un número en matemáticas
- 26—Monarca
- 27—Interjección que se usa para espantar las aves
- 28—Nombre antiguo de la nota musical "do"
- 29—Prefijo del griego que significa nuevo
- 31—Detiene su marcha
- 32—Jornalero que trabaja en cosas que no requieren habilidad especial
- 34—Masa de nieve que rueda de los montes a los valles
- 36—Utilizo
- 37—Afirmación
- 41—Nota musical
- 42—Sigla para indicar que un nombre es desconocido

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.



aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



geminis

21-v/21-vi



cancer

22-vi/22-vii



leo

23-vii/22-viii



virgo

23-viii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-xi



sagitario

23-xi/21-xii



capricornio

22-xii/20-i



acuario

21-i/19-ii



piscis

20-ii/20-iii



Favorable: Sol el benéfico, cobija maravillosamente, los sectores del arte, la salud y el amor. Desfavorable: Mucho cuidado con esos que se llaman sus amigos.

Favorable: Buen día para el aumento económico. El Sol ayuda y da grandes posibilidades. Desfavorable: Si se interesa por limpiar el camino, logrará evitar que le ganen la partida.

Favorable: La influencia del Sol cobija el plano literario. Puede tener gran idea que surgirá en el futuro a la fama y popularidad. Desfavorable: No se imponga demasiada ante los que traten de superarle.

Favorable: La calma le puede ayudar a alcanzar lo que pur falta de ella ha malogrado en otra época. Desfavorable: Imponga sus derechos, sea más enérgico, de lo contrario perderá lo ganado.

Favorable: La tolerancia hacia sus allegados, es la fórmula para que no vaya a mal lograr el éxito que espera. Desfavorable: Tranquilidad y calma, deben ser sus compañeros en este día para que no vaya a malograrse las buenas influencias.

Favorable: Gran ventaja puede alcanzar a través de asunto comercial. Mercurio muy bien cobijado por el Sol. Desfavorable: El exceso de autoridad puede perjudicarlo.

Favorable: Sus anhelos pueden realizarse, por el resurgimiento de vibraciones estelares a su favor. El Sol ayuda. Desfavorable: El exceso de tolerancia hacia el ser amado es lo que le está haciendo perderle.

Favorable: El Sol ayuda y puede que logre el alcance de lo que puede darle su independencia, el Sol cobija con Marte. Desfavorable: Disimule su idea de que son sus conocimientos superiores a los de sus allegados.

Favorable: Exponga sus ideas, que el Sol cobija positivamente y logrará el fin que persigue. Desfavorable: Cuidado con querer imponer su voluntad ante sus superiores, puede perder su trabajo.

Favorable: El sector social en buena fase para usted, lo que hace que logrará colocarse muy bien entre sus amistades. Desfavorable: La inquietud puede ser su peor amiga, por cuanto le puede inducir a cometer errores.

Favorable: Aproveche las corazonadas relacionadas con su ser amado, ahora el Sol le ayuda y puede alcanzar su dicha. Desfavorable: Cuidado con el exceso de ambición a ocupar el primer lugar; puede equivocarse.

Favorable: Aprovecha la oportunidad que puede presentarse para prestar su ayuda, la que será reconocida y agradecida. Desfavorable: No deje que el ánimo se afloje o entristezca.

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

Señores anunciantes:

Al hacer su presupuesto para PUBLICIDAD,
medite sobre lo siguiente:

Sabe Usted que la población de Costa Rica habita las principales ciudades de la MESETA CENTRAL?

Que la mayoría de los habitantes de COSTA RICA de más poder adquisitivo, por sus clases de trabajo o sean los que compran, viven en la MESETA CENTRAL?

RADIO CITY

775 Kcs. 91.1 F/M.

TELS: { **22 - 40 - 83**
22 - 41 - 83
21 - 21 - 01

...SUCESOS Y NOTICIAS (El Tiempo de Costa Rica)

COMENTARIOS DEPORTIVOS

PROGRAMAS DE AVENTURAS

PROGRAMAS HUMORISTICOS

y la MUSICA, popular, moderna,

SICODELICA y ROMANTICA

Con la programación más variada para todos los gustos, cubriendo TODA la MESETA CENTRAL y mucho más allá; con la TARIFA MAS ECONOMICA. Con menos dinero cubre más oyentes.

"CONSULTE A UNA AGENCIA DE PUBLICIDAD".



Para la música no existen fronteras

BREMEN.—Con motivo del Tercer Curso de Música Cámara y de Orquesta se reunieron en Steinkimmen (República Federal de Alemania) 44 jóvenes alemanes, franceses y belgas. Todos ellos se habían calificado por resultados máximos en concursos de música nacionales para la participación en esta reunión. Dentro del marco del concurso de este año, los jóvenes músicos ofrecieron dos conciertos públicos, uno de los cuales fue grabado por la radio en la Vieja Municipalidad de Bremen. El concurso de Steinkimmen fue dirigido por una francesa y un pedagogo alemán; dos profesores alemanes y tres franceses se esforzaron por el perfeccionamiento de los jóvenes, que durante sus horas desocupadas tocaban mucho jazz, ejercían deporte y discutían problemas comunes. Está próxima la fundación de una "Reunión Europea de los Concursos de Música nacionales".

Los Alamos muy pronto a Golfito

Dentro de dos semanas el conjunto nacional LOS ALAMOS estará haciendo de las suyas en Golfito.

De acuerdo con un informe que nos dió el manager del grupo musical, don Eduardo Palma, estarán en Golfito los días 12, 13, 14 y 15 del presente mes de setiembre.

Se trata de un contrato muy jugoso... nos dió Palma... ya que en esos cuatro días tienen que completar 22 horas de trabajo.

Palma le pide paciencia al público de Golfito... ya que dos semanas pasan muy rápidamente.

CANAL 4

PROGRAMACION PARA EL MARTES 1º DE SETIEMBRE DE 1970

- 2.43 Presentación
- 2.45 Comedy Capers
- 3:00 Simplemne María Reprise
- 4:00 La Tremenda Corte
- 4:30 Ultraman
- 5:00 Chugalandia
- 6:00 Skippy "En su 2º Episodio de Estreno"
- 6:30 Simplicia la Secretaria
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Detective Fantasma
- 9:00 Hora Sunbeam del Almacén Koberg
- 9:30 Diálogos con el Dr. Láscaris
- 10:00 Punto Final
- 10:15 Despedida



Programación para hoy Martes 1º de Setiembre

- 4.15 Patrón de ajuste
 - 4.30 Fábulas
 - 5.00 Tele cine "El bosque petrificado con Humphrey Bogart, Leslie Howard, Betty Davis
 - 6.30 Mis hombres y yo
 - 7.00 Doctores y enfermeras
 - 8.00 El Show de Ed Sullivan
 - 9.00 Tele novela "NATACHA"
 - 10.00 Marshall Dillon
 - 10.30 Despedida
- CON PROYECCION NACIONAL**

Programación para mañana Miércoles 2 de Setiem. 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
 - 4.30 Fábulas
 - 5.00 Tele cine "A capa y espada" con Gary Cooper, Lili Palmer
 - 6.30 Mis hombres y yo
 - 7.00 Jericho
 - 8.00 Key Hunter
 - 9.00 Tele novela "NATACHA"
 - 10.00 Discurso del Sr. Presidente de la República Don José Figueres Ferrer ante los delegados de la Unión Soviética
 - 11.15 Despedida
- CON PROYECCION NACIONAL**

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

"Pronto lanzarán nuestro nuevo LP": Mario Chacón

En una de las más transitadas vías de nuestra ciudad capital, tuvimos el gusto de encontrarnos con don MARIO CHACON y nuestra primera pregunta fue:

—¿Cuándo sale el nuevo disco del conjunto LOS TICOS?... La respuesta no se hizo esperar:

—Creo, nos dió Mario, que realmente falta muy poco tiempo para poder ofrecer al público este nuevo LP que con tanto cariño hemos preparado. Ya está todo listo... portadas, grabaciones y demás detalles... por lo tanto espero que este disco lo tengamos en muy pocos días.

Inmediatamente y por pura curiosidad le preguntamos sobre si en el mismo va la voz de MARIO hijo y esta fue la respuesta:

—Realmente NO... en este disco lo que hemos hecho es una recopilación de nuestra experiencia en tantos años de amenizar fiestas y de lo que tenemos probado que le gusta bailar a la gente. A mi hijo Mario queremos hacerle discos por aparte, actuando con

el conjunto, pero apareciendo su nombre como solista.



CANAL 6

Programación para hoy Martes 1º de Setiembre

- 11.30 Música
 - 11.45 Fábulas
 - 12.00 Noticiero HOY
 - 12.45 La novela de la tarde "Encrucijada"
 - 1.15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
 - 1.45 Revista femenina
 - 2.45 Cine en su casa "El señor Tormenta" con Julio Aldama Angélica María, Sonia Infante
 - 4.30 Fábulas
 - 5.00 Príncipe Planeta
 - 5.30 Meteoro
 - 6.00 La Pandilla
 - 6.30 Los Tres Chiflados
 - 7.00 Tele tanda de siete "Espejismo brillaba"
 - 7.30 Martes musicales Numar Do Re Mi de Costa a Costa
 - 8.00 La novela familiar "Mi amor por ti"
 - 8.30 La novela de las 8:30 "Cadenas de angustia"
 - 9.00 Cine de terror "Maldición diabólica"
 - 10.30 Noticiero HOY
 - 10.50 Despedida
- Mañana gran estreno "Del altar a la tumba"

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana Miércoles 2 de Setiem. 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La novela de la tarde "Encrucijada"
- 1.15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa "Domingo de carnaval" con Conchita Montes, Fernando Fernán Gómez
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Fantasmagórico
- 5.30 Misterio a la orden
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele tanda de siete "Espejismo brillaba"
- 7.30 Música y estrellas
- 8.00 La novela familiar "Mi amor por ti"
- 8.30 La novela de las 8:30 "Cadena de angustia"
- 9.00 Marcus Welby M.D.
- 10.00 El Implacable Dawson
- 10.30 Noticiero HOY
- 10.50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Parece...

...que el conjunto Los Ticos se está preparando debidamente para el viaje a realizar por los Estados Unidos a finales del próximo diciembre.

...que en la Galería Amighetti se han puesto de moda los conciertos de música Pop con conjuntos nacionales de nombres muy poco conocidos.



MARTES 1º

- 11.30 Juventud 7
- 12.00 Tanda del mediodía "Today tuya" Con Bárbara Stanwyck
- 1.30 Perdidos en el espacio
- 2.30 Mundo insólito
- 3.00 Decorando con Jorge Castro
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Buscando novia a papá
- 4.30 El lobo Loopy
- 5.00 Los diablos del volante
- 5.30 Magníficos Justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Las aventuras de Bronson
- 7.30 El fantasma y la Sra. Muir
- 8.00 Ironside
- 9.00 Premiere de Oro "Fama es el nombre del juego" con Tony Franciosa, Susan Saint James, Jill St. John
- 10.40 Telenoticias

MIÉRCOLES 2

- 11.30 Juventud 7
- 12.00 Tanda del mediodía "El Desafío" con Robert Douglas, Mary Claire
- 1.30 Perdidos en el espacio
- 2.30 David Cooperfield
- 3.00 Aquí entre nosotros. Con Xinia Mora
- 3.30 Porky Pig
- 4.00 Mis adorables sobrinos
- 4.30 Los Wells Fargo
- 5.00 Los diablos del volante
- 5.30 Magníficos Justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Tierra de gigantes
- 7.30 El Comisario
- 8.00 Los Atrevidos
- 9.00 El precio de la fama
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

Asturias protesta por film

VENECIA, Italia, 1º (AP). El escritor guatemalteco, Miguel Angel Asturias ganador del Premio Nóbel, envió un telegrama a los organizadores del Festival Cinematográfico de Venecia pidiéndoles que retiren un filme argentino basado en su novela, "El señor Presidente".

Sin embargo, la solicitud de Asturias, que es Embajador de su país en París, llegó demasiado tarde para que la película fuera retirada. Fue exhibida el viernes y unánimemente criticada por los cronistas italianos que dijeron que era mediocre.

Asturias dijo en su telegrama que el director de la película, Marcos Madanes, de la Argentina, hizo la cinta sin su autorización.

Madanes manifestó, sin embargo, que tenía contrato firmado por Asturias mediante el cual el escritor guatemalteco lo autorizó a hacer una película basada en "El Sr. Presidente".

En su telegrama, Asturias solicita de los organizadores de la "Mostra" veneciana que en el caso de que no fuese posible la suspensión de la proyección de "El Sr. Presidente", hagan pública su protesta. El telegrama ha sido dirigido al director del Festival, Ernesto Guido Laura.

Madanes, por su parte, declaró al enterarse de la protesta de Asturias:

CENTRAL
A las 3 ₡ 4.00
A las 7 y 9 ₡ 5.00

LUX
6:30 y 8:30 ₡ 4.00
(Sólo mayores 21 años)
Hoy: otra película más de...?

PROD. FILMICA REAL S. A. PRESENTA **ZULMA MAURICIO GARCÉS - FRIAD**
Y LA PRESENTACION ESTELAR DE **IRIMA CLAUDIA PATRICIA LOZANO-ISLAS-ASPILLAGA**

"MODISTO DE SEÑORAS"
A COLORES!
ENRIQUE ROCHA - HUGO GOODMAN
DIR. DE RENE CARDONA JR.



ADMIRE UD. A UN EXPERTO EN EL ARTE DE VESTIR Y DESVESTIR A LAS CHICAS MAS BELLAS!

GUADALUPE
A las 8 ₡ 2.50
A colores. Con un reparto sensacional...
Marga López y Arturo de Córdova, en:
"AGONIA DE SER MADRE"

REX
HOY
3 - 7 - 9 ₡ 5.00
(Sólo mayores de 21 años).
Una hermosa joven llega a una solariega mansión en el Sur de Francia, y cambia las vidas de todos sus habitantes.

Qué extraña fascinación ejerce esta angelical y bella mujer en todos?

Una poética y bella película para un público selecto.

Un amor adolescente... un amor loco, violento... sin límites

La tierna promesa



Estelizada por **JACQUELINE BISSET**
Presentando al niño **JEAN FRANCOIS MAURIN**
Producida por **JACQUES STRAUSS**
Dirigida por **ROBERT FREEMAN**

CAPITOLIO
7 - 9 ₡ 2.50
CS y Color
(Sólo mayores de 21 años).
Duffin Hoffman,
Mia Farrow
JOHN Y MARY

ADELA
7 - 9 ₡ 2.00
Róger Moore,
Martha Hyer,
Claudie Lange
VESTIDO PARA MATAR

ZAIDA
8 ₡ 2.00
Technicolor
(Sólo mayores de 21 años).
Rod Steiger,
John Philip Law
EL SARGENTO SOLITARIO

PRONTO! Sólo tres cines autorizados para exhibirla en Costa Rica! **"EVA, LA SENDA DEL AMOR"**

PALACE 3 - 7:30 ₡ 3.00 Omar Sharif, EL ORO DE MACKENNA En colores	MODERNO 3 ₡ 2.00 7 - 9 ₡ 2.50 Richa d Harrison UNO DESPUES DEL OTRO En colores
---	---

CALIFORNIA
6 - 8 ₡ 5.00
(Inconveniente menores de 18 años)

La chispeante, tórrida y despreocupada sexy-comedia que está haciendo furor!

Vittorio es el tigre... Ann-Margret, la gatita... y Eleanor, la esposa... y de este caliente triángulo alguien tiene salir bien arañado...!!

VITTORIO GASSMANN, ANN-MARGRET, ELEANOR PARKER,

THE TIGER AND THE PUSSYCAT



"EL TIGRE Y LA GATITA"
EN COLORES!

VARIEDADES
3 ₡ 3.00
Elizabeth Taylor,
MUJERCITAS
En colores

7 - 9 ₡ 4.00
(Sólo mayores de 21 años)
Nicol Williamson,
EL RECUENTO
En colores

IDEAL
6 - 8.15 ₡ 2.00
(Sólo mayores de 21 años)
Paul Newman,
EL DULCE PAJARO DE LA JUVENTUD
En colores

RIO
8 ₡ 2.00
(Inconv. menores 18)
Michael Parks,
BRONSON EL AVENTURERO
En colores

UN TEMA ATREVIDO Y PROFUNDO . CINE PALACIO

METROPOLITAN
3 y 7 p.m. ₡ 4.00 — DESAFIO EN LA PISTA
10 p.m. ₡ 8.00 — (Sólo mayores de 21 años)

EL MATRIMONIO PERFECTO
HOY!
Nuevo Hilton 3 p.m. ₡ 2.00
EL CINE DE CATEGORIA 7 y 9 p.m. ₡ 2.00

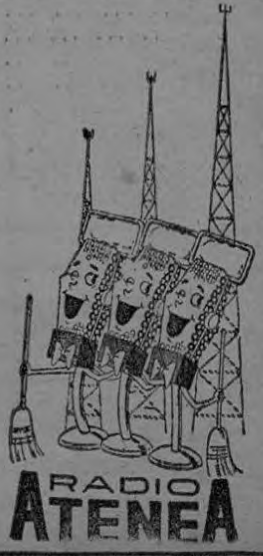
ASI NO SE TRATA A UNA DAMA

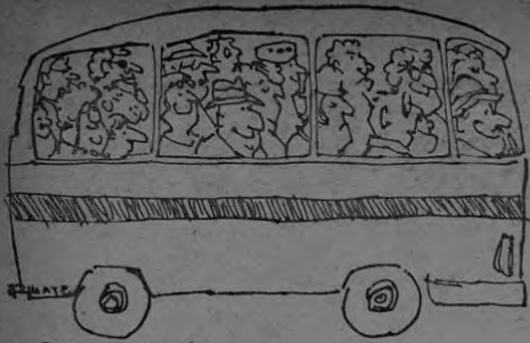
DENTRO DE NUESTRO AMBIENTE AGRADABLE Y CORDIAL... LES ESPERAMOS A TOMAR, COMER Y BAILAR DE 5 P.M. EN ADELANTE.

EL NOPAL
Tel. 21-37-76. 50 vs. al Sur Bomba Texaco Desamparados.
Especialidad en platos típicos mexicanos.

ATENEA 975

más moderna
y más agradable





Descuentos
super
especiales

Atendidos por
mecánicos
expertos



Excelente
atención

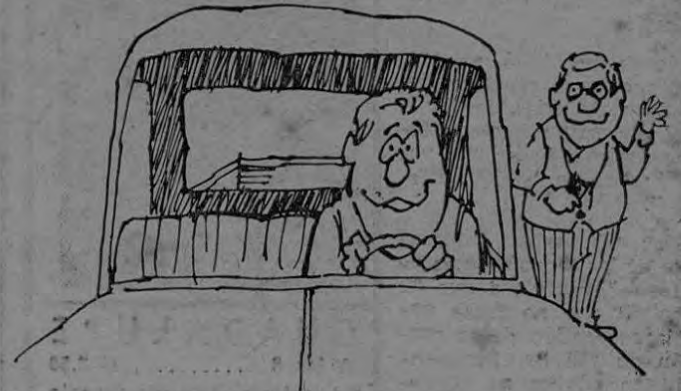
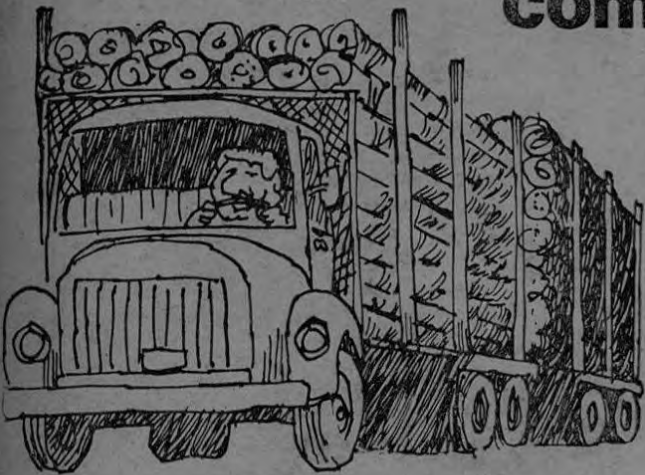
Llévese
un "usado" de

AUTOXIRI LTDA.

están todos
como nuevos y en
perfectas
condiciones



Revisados



SIN PRIMA Y CON FIADOR

Grandes facilidades de pago

LISTA DE USADOS Y DE GANGAS CON PRECIOS

CAMIONES

MARCA	TIPO	AÑO
FORD THAMES	MOTOR CUMMINGS	
	1000	1969
	600	1969
FORD THAMES	F-85 47 7½ TONS.	1968
VOLVO	F-85 47 7½ TONS.	1967
FORD THAMES	600	1967
FORD THAMES	750	1967
VOLVO	L.465 6½ TONS.	1966
CHEVROLET	5½ TONS.	1965
FORD THAMES	600 3½ TONS.	1965
FORD THAMES	3½ TONS.	1964
MAGIRUS	6½ TONS.	1964
INTERNATIONAL	5½ TONS.	1964
THAMES TRADER	2½ TONS.	1962
TOYOTA	5 TONS.	1961
THAMES	2½ TONS.	1961
CHEVROLET	1½ TON.	1959
FORD	3½ TONS.	1958
G.M.C.	CABEZAL 12 TONS.	1958
FORD	F-600 3½ TONS.	1957
G.M.C.	3 TONS.	1948

PANELS - PICK-UPS - JEEPS

MARCA	TIPO	AÑO
LAND ROVER	JEEP METALICO	1969
VOLKSWAGEN	PANEL	1968
DATSUN		1968
LAND ROVER	JEEP DIESEL	1968
INTERNATIONAL		1967
AUTO MULA	JEEP	1967
FORD TRANSIT	¾ TON.	1967
VOLKSWAGEN	PICK-UP	1961

CAMIONES GASOLINA

MARCA	TIPO	AÑO
CHEVROLET	3½ TONS.	1959
INTERNATIONAL	CABEZAL 12 TONS.	1957

AUTOMOVILES

MARCA	TIPO	AÑO
PEUGEOT 4 PUERTAS	STATION WAGON	1966
VOLVO	DEPORTIVO	1965
FIAT 4 PUERTAS	2100	1964
OPEL REKORD	STATION WAGON	1964

GANGAS DE LA SEMANA

MARCA	TIPO	AÑO	PRECIO
TOYOTA	CORONA	1969	₡ 28.000.00
LAND ROVER	METALICO		
	GASOLINA	1969	₡ 27.500.00
LAND ROVER	DIESEL	1968	₡ 25.500.00
BEDFORD (sólo un dueño)	4½ TONS.	1967	₡ 38.500.00
CHEVELLE		1965	₡ 21.000.00
INTERNATIONAL	CABEZAL Y FURGON		₡ 45.000.00
CORVAIR (como nuevo)	MONSA	1962	₡ 10.500.00
THAMES (perfecto estado)	2½ TONS.	1961	₡ 11.500.00
CORVAIR (magnificas condiciones)	SEDAN	1961	₡ 9.500.00

REVISADOS, MAGNIFICAS CONDICIONES GENERALES, LLANTAS, PINTURA.

— VISITE NUESTRAS SALAS DE EXHIBICION Y VENTAS —

AUTOXIRI LTDA.

LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO — AUTOPISTA GENERAL CAÑAS (WILSON) CRUCE CON LA URUCA — ANEXO: 200 VR3. AL NORTE ANTIGUA BOTICA SOLERA — TELEFONO: 21.01-01 — APAARTADO: 1112.